



**Menem cedió ante Cavallo:** Redrado "cesó en sus funciones" y ya se firmó la desregulación del servicio de rampas acordada por Economía con Iberia

# DOS TRAGOS AMARGOS

Páginas 6/7/8

**MURIO  
EUGENE  
IONESCO**

**El duelo  
absurdo**

Páginas 26/27

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 29 de marzo de 1994

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 19 ENERO 95

Coloc. N° D. 10.335.

Año 7-N° 2104-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

**Página/12 en Italia**

**El zar de la televisión, Silvio Berlusconi, obtuvo mayoría propia en las dos cámaras**

Páginas 2/3



# LA TV ATAACA

La patria  
pornográfica,  
por  
**Gerardo  
Romano**

**28**

## EJEMPLO

“Hoy no nos deben mirar como un ejemplo porque nosotros estamos comenzando. Mientras tanto nosotros tenemos que mirarlos a ustedes como un ejemplo que nos podrá enseñar muchas cosas (Silvio Berlusconi).” Menem terminó la lectura de las declaraciones del triunfante líder derechista italiano y, mientras guardaba sus anteojos, ordenó: “No estaría mal usarlo mañana. Avisenles a los amigos”. Funcionarios y comunicadores ya tienen la consigna.

Apología del delito

**VIDELA SOBRESEIDO**

Página /9



## Un fantasma de cerca

Aunque todavía no estamos ante la llegada de un nuevo tipo de fascismo de camis doradas que se adorna con las siglas del club de fútbol Milan, esta perspectiva ha dejado de pertenecer a la ciencia ficción. La situación casi no puede ser peor. Los viejos políticos están acabados y un millonario que aunque no pertenece a esta clase política ha estado con ellos, aprovechándose de ellos, ha conseguido fascinar a los electores utilizando sus dotes como vendedor de imagen, en este caso la propia. Nacido de la nada hace 58 años, Silvio Berlusconi construyó su imperio empresarial y su fortuna en la adjudicación pública de un bien tan inmaterial como es el éter televisivo y se enriqueció con la ayuda de la misma clase política en cuya crítica despiadada posteriormente basó su triunfo electoral.

Como ha señalado recientemente Maurice Duverger, diputado por Italia en el Parlamento Europeo, el ascenso del millonario massmediático Silvio Berlusconi al poder, así como los antecedentes de Ross Perot en EE.UU., la candidatura de Stanislaw Tyminski en las presidenciales de Polonia en 1990 y el paso de Milan Panic al frente del gobierno de Serbia en 1991 debería llevar a los politólogos a estudiar con detenimiento esta nueva forma de intervención de los empresarios en la vida política.

Si Silvio Berlusconi ha triunfado no se debe —como sostuvo anoche Dario Fo— a que “los italianos se han portado como un pueblo de imbeciles” sino a que el pueblo italiano cree en la imagen más que en ninguna otra cosa. Antes se decía que cada uno votaba a su clase social: ahora no se cree en ellas. Los pobres han llegado a creer que son ricos, o casi iguales que los ricos. En gran parte esa alucinación se debe a que cada vez más los desposeídos votan a los ricos porque ilusoriamente creen que los defienden de los otros pobres.

A diferencia de un Krupp que veía en Hitler “un buen caballo” que lo protegería del comunismo, la originalidad básica de Perot y de Berlusconi se deriva de la voluntad de ser ellos mismos quienes conquisten el poder gubernamental en lugar de ayudar a un líder político a apoderarse de él. Maurice Duverger señala una de las grandes diferencias que distinguen al capitalismo de principios de siglo del de su fin: “En los años veinte y treinta, la gran empresa favoreció el establecimiento de dictaduras de un tipo nuevo, que unían una ideología populista y ultranacionalista al culto de un jefe infalible obedecido plenamente por un partido único de estructura monolítica y militarizada. No se encuentra nada de esto en el perotismo, ni tampoco mucho en el berlusconismo, aparte de la autoridad indiscutida de “Il Cavaliere” Berlusconi sobre su imperio de medios de comunicación, su organización electoral y su alianza con los neofascistas”.

Para la ciencia política, la originalidad fundamental del berlusconismo —del que el perotismo es su precursor— radica en la ausencia de ideología y de proyecto, y en el manejo massmediático de la imagen con un estilo más próximo a la publicidad comercial que a la propaganda política. Ross Perot, que en la actualidad obsesiona a Bill Clinton con vistas a 1996 tanto o más que a Bush en 1992, no es un reaccionario ni un progresista tradicional; por supuesto que tampoco es republicano ni demócrata; no es un racista ni un defensor de los derechos civiles; no es aislacionista ni internacionalista. Ross Perot no es nada o, en todo caso, según lo definió Alan Ehrenhalt, autor de *Los Estados Unidos de la Ambición*, “Perot es la expresión más acabada de las crecientes multitudes de individuos flotantes que no son responsables ante nadie y que por lo tanto se convierten en una metáfora de todo el sistema”.

Otra de las grandes novedades de la política italiana es el cambio del lenguaje de sus nuevos líderes, que está contagiando incluso a los viejos. El antiguo lenguaje era el espejo de un sistema que intentaba aplazar y minimizar los problemas en vez de resolverlos. El nuevo idioma es completamente distinto del áulico y retorcido o maquiavélico de la primera república. Berlusconi habla como Jesús en las parábolas: “He venido para sembrar”, y para sembrar, añade, “a los italianos de buena voluntad”. Otras veces habla de “beber el amargo cáliz”. Y, sobre todo, de “milagro”, que ha sido la palabra clave de su campaña electoral. En su ímpetu evangélico va todavía más lejos: “Creo en el respeto hacia todos mis enemigos”. La fe de Berlusconi es total: “Creemos en la familia, en el amor, en el trabajo, en las ganancias, en el progreso”. Y lo hace por un imperativo casi místico, como si de lo contrario se sintiese traído a su credo: “No reniego de nada. Creo en el milagro italiano; si no lo hiciera, es como si volviere la cabeza para no verlo”. O sea, que se sentiría traído. Su espíritu evangélico le lleva a creer en la predestinación: “Forza Italia es un movimiento llamado a cambiar el destino de este país”. Personalmente, Berlusconi se siente tan inocente que ha confesado ante las cámaras de televisión literalmente: “No odio a nada ni a nadie, soy incapaz de odiar, hasta el punto de que mi mujer sostiene que me falta *know how*”.

Si la sombra del “Gran Hermano” de George Orwell se perfila detrás de la organización electrónica que Ross Perot controla desde una oficina adornada con una cabeza de víbora cascabel y un libro sobre los secretos de la fuerza de Atila, el proyecto de Silvio Berlusconi, vacío de cualquier idea general, se parece más al catálogo de una gran cadena de venta por correspondencia, que enumera objetos sin relación entre sí.

Los casos de Perot y Berlusconi demuestran a las claras que los Rockefeller de los 90, los que detentan el poder y el dinero, son aquellos que construyen sistemas de información u organizan sus negocios en torno a la información. Además de haberse vuelto indispensables para la venta de los productos y el contacto con los electores, los medios de comunicación y la televisión tienden a sustituir de manera natural y a volverse más totalitarios que los partidos políticos. En ese sentido, la aventura italiana presenta un rasgo particularmente inquietante: ni Ross Perot, ni Stanislaw Tyminski, ni Milan Panic comprometieron directamente a sus empresas en la batalla por los votos y llegaron a gastar fortunas para comprar tiempo de emisión. En cambio, Silvio Berlusconi no sólo ha utilizado sus propios medios de comunicación con la fuerza persuasiva de un televangelista sino que además ha reclutado a los empleados de sus empresas para conformar ese engendro denominado Forza Italia. Y jamás se notó de manera tan brutal la desigualdad en el acceso a los medios de comunicación como en el caso italiano.

El fascismo viene del fondo de la historia, y es posible que se proyecte, como es o con cualquiera de los otros nombres que pueda tomar, hacia el futuro. Aunque los neonazis alemanes o franceses sean en este momento objetivamente más peligrosos que la megalomanía autoritaria del multimillonario Berlusconi, la afirmación de Nicolás Maquiavelo de que “los fantasmas dan más miedo de lejos que de cerca” ha perdido validez. Evidentemente, el autor de *El Príncipe* no sabía nada de televisión ni de efectos especiales.

SILVIO BERLUSCONI OBTUVO

# GOBIERNO DE

Página 12  
en Italia

La coalición de derecha liderada por el magnate televisivo Silvio Berlusconi se impuso en las elecciones italianas. Las proyecciones le otorgaron mayoría en ambas Cámaras, pero las divergencias en el seno de la coalición ya presagian tormentas.

(Por Eduardo Febbro, enviado especial a Roma) Cuando el líder progresista Achille Occhetto a la una y diez de la madrugada apareció en las cámaras del Canal 5 para hacer su primera declaración pública, los simpatizantes de la izquierda que todavía estaban reunidos en la Piazza di Campi entendieron de pronto que la derrota no era una manipulación televisada. “No es un voto satisfactorio para el país. La victoria de la derecha no dará un buen gobierno”, dijo Occhetto respondiendo las preguntas del periodista de su rival Silvio Berlusconi. Las previsiones difundidas a partir de las 22 por todos los canales de televisión quedaron finalmente confirmadas después de la medianoche. El slogan del movimiento de Silvio Berlusconi lanzado hace dos meses, “Para un nuevo milagro italiano”, se hizo realidad en las urnas. Fuerza Italia y el resto de las fuerzas políticas que com-

ponen el polo de derecha consiguieron la mayoría absoluta en las dos Cámaras. Neofascistas, ultranacionalistas de la Liga Norte y otros movimientos de derecha impulsados por los clubes de Forza Italia le hicieron dar a Italia un violento giro a la derecha. Los sondeos de opinión lo habían anunciado pero ningún líder de la izquierda se animaba a admitir que Silvio Berlusconi iba a imponer el Parlamento. Amargada y fría, la izquierda italiana se sentía traicionada, pisoteada por lo que aún anoche seguía llamando un “líder de plástico”.

Silvio Berlusconi ganó hasta en Roma, contra un popular ministro de Gobierno. Pero ganó a medias, como decían sus críticos: ganó una elección y la posibilidad de formar un gobierno. La compleja composición del “polo de la libertad” es sin embargo un muro de escollos para una coalición cuyo único acuerdo

DESPUES DE MANOS LIMPIAS

## El entierro de la I República

EL PAIS  
de Madrid

(Por Miguel A. Bastenier, desde Roma) Italia está viviendo lo que se presume que son los estertores de la I República, fundada en el año constituyente de 1948. Las elecciones de ayer y anteayer enviarán a las Cámaras una gran mayoría de diputados y senadores que jamás se habían sentado en un Parlamento; en los últimos meses, carreras políticas aparentemente imbatibles como la del democristiano Giulio Andreotti y la del socialista Bettino Craxi —entre ambos diez veces jefes de Gobierno— han acabado en los tribunales y pueden rebotar en la cárcel; han aparecido nuevos partidos de ámbito nacional y televisivo, como el Forza Italia de Silvio Berlusconi, o sobre plataformas regionales como la federación de formaciones locales que se integra en la Liga Norte de Umberto Bossi; o de vocación temática como La Rete, de Loluca Orlando, que se organiza en Sicilia contra la mafia. Otros partidos han desaparecido o se sumen en la irrelevancia. La Democracia Cristiana (DC) ha bajado persiana y se hace llamar ahora Partido Popular, mal compartiendo el terreno con su hermano mellizo, el Pacto por Italia, de Mario Segni, y los partidos Socialista, Liberal o Republicano que son sólo mustias colecciones de notables, aquellos a los que la investigación judicial Manos Limpias ha tenido la gentileza de no llamar, quizá por ahora, a la puerta.

Pero, ¿cuándo comenzó toda esta transformación? ¿Es posible poner una fecha a esta destrucción de la geopolítica interior italiana? Tan buena como cualquier otra sería la del 17 de febrero de 1992, un día en que un empresario menor, un tal Magni, se prestaba a visitar a un alto socialista de Milán, Mario Chiesa, director del hospicio de la ciudad, con una carga de micrófonos ocultos para la policía. Chiesa, “el ingeniero 10 por ciento”, así llamado porque ésa era la comisión con la que recibía a sus proveedores, era la punta de un iceberg insondable, que ese día sufría la primera carga de caballería del procurador Antonio Di Pietro, gran promotor de la operación Manos Limpias.

Di Pietro, de 44 años, nacido en Molise, al este de Roma, ha sido campesino, perito electricista, emigrante en Alemania, estudiante nocturno de Derecho, policía y, finalmente, desde 1981, miembro de la Magistratura. Tanto esfuerzo exigía algo sonado y sonó cuando Di Pietro revelaba al mundo hace dos años el primer vértice de la tangencia, el soborno como gran ganancia de la gobernación.

En las últimas legislativas, 5 y 6 de abril de 1992, el electorado dio un primer aviso: la DC caía al 29,7 por ciento de votos populares, por primera vez en su historia por debajo del 30 por ciento; el Partido Democrático de la Izquierda (PDS, ex comunista), de Achille Occhetto, se mantenía en torno del 25 por ciento. Desde entonces se han celebrado tres rondas electorales administrativas en las que

la DC se ha despeñado hasta que en las de diciembre pasado, que eran parciales, la extrapolación de sus resultados a escala nacional apenas le habría permitido rebasar el 10 por ciento de los votos. La eliminación de la tangente barría su red-clientela, especialmente en el sur.

Si a la DC se le quitaba el comunismo de delante, como espantajo teórico, tras la caída del imperio soviético, y el combustible económico de su inmensa afiliación de paniaquados, no le quedaba al elector mayor motivo para seguir votando DC. Y, de igual forma, caía el resto de la arquitectura de partidos de la I República, excepto el PDS, en tributo a la astuta previsión de su líder, Occhetto.

Ya en marzo de 1990, en el congreso de Bolonia, el político hasta entonces comunista convertía el Partido Comunista Italiano (PCI) en PDS, que se declaraba amorosamente socialdemócrata, atlantista, buen alumno de toda democracia occidental.

Occhetto no pensaba entonces tanto en una II República como en desmarcarse del terremoto moscovita. Pero al igual de Segni, en el centro, y Umberto Bossi, en el regionalismo, puede reivindicar hoy el mérito histórico de haber tratado de prevenir para no tener que curar. Mario Segni, hijo de un ex presidente de la República, sardo de 54 años,

promovió una serie de referendos para la reforma de las instituciones que culminaron en abril de 1993 con la aprobación de una nueva ley electoral básicamente uninominal para el Senado, lo que obligaría a hacer otro tanto con la Cámara baja en julio siguiente. Umberto Bossi, de 52 años, natural de un pueblo próximo a Milán, es otro de los nuevos tipos de la clase política advenediza. Apasiona a los septentrionales por ser, quizá, todo lo contrario de lo que representa la cultura política de esta I República que muere: hirsuto, agresivo, conocedor de la más amplia escenografía del gesto obsceno a la italiana, funda en 1982 una Liga Lombarda, que agrupa a una serie de partidillos imitativos del norte del país, para formar la Liga Norte en 1991. Su éxito en las legislativas de 1992 es el de aquel *uomo qualunque* (un hombre cualquiera) de los años cuarenta, el de la protesta fiscal del pequeño comerciante, el del federalismo como defensa contra la vampirización económica romana, contra la subvención permanente al *mezzogiorno* que reprocha al Estado.

Pero el último y más espléndido de los recién llegados es un industrial dueño de tres cadenas nacionales de TV (más participaciones en cadenas de España y Alemania), numerosas publicaciones, grandes negocios publicitarios, que ha hecho la campaña casi en pijama porque no ha tenido que salir de casa, es decir de sus televisiones, para llegar a los hogares de toda Italia. Silvio Berlusconi, abogado milanés de 57 años, también llamado *il berlusca* o *il berlusacco*, se propone llamamente como hombre milagro.





LA MAYORIA EN AMBAS CAMARAS

# PANTALLA CHICA

**CIFRAS  
AL CIERRE**

Polo de la Libertad.....372 diputados

Progresistas.....210/1 diputados

Pacto para Italia.....35 diputados

fue vencer a los progresistas. Fuera de este "detalle" que ya es historia, la coalición liberal carece de programa común, de ideas comunes y ni siquiera está de acuerdo sobre el sistema institucional con que deberá funcionar el país. Anoche las declaraciones del líder de la Liga Norte, Umberto Bossi —que llamaba a Berlusconi "mi aliado y adversario"—, dejaron entrever los difíciles primeros pasos de la Segunda República italiana. Bossi puso en tela de juicio la posibilidad de formar un gobierno y con un tono amenazante despreció el triunfo de las listas de Fuerza Italia.

Mucho más ecuaníme en su primera declaración pública, Silvio Berlusconi dijo que "el conjunto del polo de la libertad era ya un polo de gobierno". La molestia de todos los hombres políticos del país era inculcable. Aliados o adversarios, todos parecían sentir el despojo del primer plano de lo político por un efecto propulsado por un hombre ajeno al discurso y a los métodos de la política tradicional. "Los italianos dijeron claramente quién debe gobernar", dijo el otro líder de la derecha, Gianfranco Fini. El resultado es una gran decepción no sólo para la izquierda, que paga, según los verdes, el "precio de la división", sino también para los centristas. Estos esperaban ser la fuerza que con la legitimización de las urnas iba a gobernar la situación con la bendición indecisa de un electorado que, suponía Mario Segni, nunca daría a Italia una mayoría indiscutible. Paradójicamente, menos Silvio Berlusconi, los dirigentes se prepararon para vivir una situación semejante a la de antes.

La Segunda República sería nuevamente una trama de alianzas imposibles. A la derecha, es realmente así. Si los electores le dieron al magnate de la prensa una victoria amplísima, las divergencias dentro del "polo de la libertad" hacen que este grupo encargado de formar un gobierno viva en su seno una "Primera República bis".

El análisis de los resultados muestra el castigo al que los electores sometieron a los partidos políticos con líderes procesados por casos de corrupción. El Partido Socialista italiano apenas roza un 2 por ciento de los votos mientras que Refundación Comunista salva su honor con un 5,5 por ciento. De todos, es Achille Occhetto quien pese a que su grupo progresista no es mayoritario recibe la recompensa colectiva de haber emprendido antes que los demás la transformación de la izquierda. Región por región, Italia decidió pasar vertiginosamente a la derecha contradiendo incluso el voto emitido en diciembre. En Palermo, por ejemplo, donde el movimiento antimafia La Rete liderado por Leoluca Orlando había ganado en diciembre, se encontraba ayer en situación delicada frente a los candidatos de Berlusconi.

Victoria amplísima pero victoria inútil, exclamaban al unísono los editorialistas de la prensa. Los insultos entre los tres aliados de la derecha —Berlusconi-Bossi-Fini— fueron más violentos que contra sus adversarios progresistas y el centro no se mostró esta vez dispuesto a estabilizar el barco del "polo de la libertad". Con un escaso 16 por ciento de los votos, el centro considera que no "es ni de izquierda ni de derecha" y que, por lo tanto, no colaborará con ninguno. Con toda seguridad, la de-

recha se quedará con sus antagonismos mientras los demás esperan que se derrumbe la coalición imaginaria.

El funcionamiento institucional de Italia es capital para el futuro de la Segunda República. ¿En qué se distinguirán la Cámara y el Senado? ¿El Senado debe o no convertirse en el representante de las regiones? Este debate que dividió a la derecha al principio de su coalición y quedó oculto luego por razones electorales resurgirá en el seno del nuevo gobierno con las tendencias federalistas de unos y las separatistas de otros, como la Liga Norte.

Los italianos no parecían asombrados por su voto. Interrogados en la calle en los alrededores de los partidos vencedores sólo pronunciaban una palabra: el cambio, "esto tiene que cambiar". "Votamos por Berlusconi porque era lo único nuevo, es decir, lo único que significaba un cambio", dice a *Página/12* un joven de 24 años. No parece preocupado por la imposibilidad de la derecha de entenderse en torno de un programa de gobierno. Confían en Silvio: "Si en dos meses consiguió lo que los otros tardaron 20 años en forjar, cómo no va a imponer un poco de orden en el 'polo de la libertad'".



Los jóvenes festejaron la victoria frente a la casa de Berlusconi.

Pero ya anoche el enfrentamiento entre los líderes de la coalición mostraba las grietas de la alianza.

**BERLUSCONI, DE MAGNATE A POLITICO**

## El creador del telemilagro

(Por E. F., desde Roma) La Piazza Navona está de fiesta. La casa de Silvio Berlusconi, rodeada anoche por un impresionante dispositivo de seguridad y una multitud de simpatizantes de Forza Italia, no tenía el aspecto discreto de otros días. Estaba iluminada por el triunfo de lo inesperado. El televangelista Silvio Berlusconi, con apenas dos meses de experiencia en la complicada red electoral, aplastó a la clase política más arraigada en la historia de Italia. Con computadoras, niños jugando al fútbol, familia mirando la televisión, imágenes aéreas de los monumentos de Italia, canciones pegadizas. Los spots televisivos de Forza Italia inundaron la vida cotidiana de los italianos e impusieron la "imagen" de "Sua Emittenza" (juego de palabras intraducible con "su eminencia" y "emisor") como la de un genuino hombre político. "Sale al terreno", decía incansablemente el slogan de Berlusconi. Sale como yo, a ganar, "con las manos limpias". En un país acostumbrado a ver durante meses y meses a sus dirigentes políticos desfilar en la televisión para responder en directo a los jueces, Silvio Berlusconi proyectó una imagen radicalmente distinta en la cual, telemilagrosamente, los electores creyeron. La imagen de un "emprendedor" cuyo grupo, Fininvest, no fue alcanzado por el escándalo de las manos sucias. Tres canales de televisión —45 por ciento de la audiencia—, un club de fútbol, el Milan AC, supermercados, editoriales —Mondadori—, todo un poderío "comunicacional" puesto al servicio de la conquista del poder. Silvio Berlusconi se presentó siempre como un "ganador virtual" y ganó. De diciembre a marzo, Italia habrá producido dos milagros contradictorios: a finales de año resucitó a la izquierda progresista en las elecciones municipales y tres meses después la enterró

para darle la mayoría a una derecha liderada por un hombre que a los 57 años detenta los dos poderes supremos del mundo: el cuarto poder de la prensa y, desde ayer, el poder político.

Silvio Berlusconi hizo política con un casete de video y una escenografía calculada al milímetro por un equipo de 200 personas. Con un discurso tejido con ideas simples —libertad, éxito, familia, tradiciones cristianas, libre empresa, concurrencia, solidaridad y tolerancia—, Berlusconi se presentó mil veces como el protagonista de "una locura lúcida" —son sus palabras—. "Iluminanos, Silvio", le gritó la semana pasada un simpatizante de Forza Italia durante el cierre de la campaña. Ni la virulencia de Achille Occhetto, ni la modestia sincera del

centrista Mario Segni bastaron para convencer al electorado de que Silvio Berlusconi también había pasado por la Logia P-2.

"Creemos en todos los valores de la libertad, en los valores de la libre empresa", dice en estos momentos el *cavaliere*. Habla en directo, como siempre en su televisión, tomando el micrófono con las dos manos. Su tono es diferente. "Su eminencia" no se dirige más al pueblo para seducirlo sino al pueblo que votó y no votó por él. Esta noche no sonríe con ese gesto de cerra que tantas caricaturas suscitó. Está tenso, tiene los rasgos tirantes, pero les ofrece a sus aliados la formación del gobierno.

Insultado por los intelectuales, valedorado por los editorialistas, el *cavaliere* encarnó las esperanzas de la Se-

gunda República italiana en vez del autoritarismo televisado tantas veces denunciado por los intelectuales del país. "Cuando más me atacan, más subo en los sondeos", decía Berlusconi a los amigos de su televisión.

El magnate de la prensa reúne en su persona las dos pasiones de Italia: el fútbol y la televisión, tiene lo real, una empresa, y vende lo simbólico y lo imaginario. Para Europa, su triunfo significa una vergüenza, un desagravio que introduce en las democracias del viejo continente un estilo y un método en el que los hombres políticos tradicionales no se reconocen pero el pueblo italiano sí. Autoritario y sagazmente vengativo, el *cavaliere* inventó la nueva conquista del poder. El liberalismo televisado, el vacío de las ondas como contenido político.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

•ABOGACIA  
•ARQUITECTURA  
•CONTADOR PUBLICO  
•Lic. en COMERCIALIZACION  
•Lic. en ADMINISTRACION  
•Lic. en SISTEMAS  
•ANALISTA DE SISTEMA  
•Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
•Lic. en Cs. DE LA EDUCACION  
•Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.  
•Lic. en CIENCIA POLITICA  
•Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
•Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
•PROCURACION  
•Lic. en PSICOLOGIA  
•Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
•Prof. en PSICOPEDAGOGIA

•Lic. en PUBLICIDAD  
•Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
•Lic. en SOCIOLOGIA  
•Lic. en SERVICIO SOCIAL  
•ASISTENTE SOCIAL  
•FARMACIA  
•BIOQUIMICA  
•Lic. en QUIMICA

DOCTORADOS EN:  
•CIENCIAS PENALES  
•CIENCIAS POLITICAS  
•PSICOLOGIA  
•PSICOLOGIA CLINICA  
•PSICOLOGIA SOCIAL  
•SOCIOLOGIA

CURSOS  
•GERIATRIA  
•ONCOLOGIA  
•MEDICINA DEL TRABAJO  
•FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA  
•MEDICINA ESTETICA  
•DERMATO COSMIATRIA  
•TERAPIA FAMILIAR SISTEMICA

BME. MITRE 1411  
★ 09:30 A 20:00 ★

Aranceles mensuales vigentes en carreras:

1º año y doctorado: \$ 134,50.- • 2º año \$ 139.- 3º año \$ 143,50.- •  
4º año \$ 148.- 5º y 6º año \$ 152,50.-



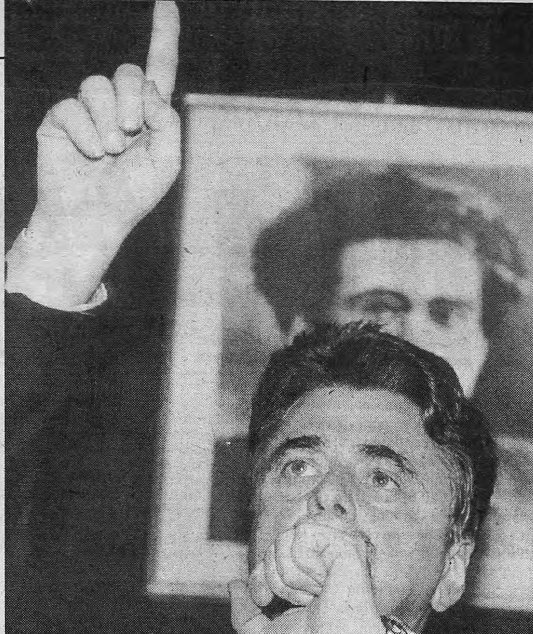


(Por E.F., desde Venecia) Intendente de Venecia desde el pasado mes de diciembre, Massimo Cacciari es también uno de los filósofos más influyentes de la izquierda europea. Su itinerario corre a la par de toda una generación de intelectuales italianos que en muchos casos tuvieron primero una tumultuosa militancia en la extrema izquierda y luego pasaron a defender los colores del PCI para desprenderse después de ambas influencias políticas sin abandonar jamás la izquierda. Profesor de estética en la Universidad de Arquitectura de Venecia, Cacciari, al igual que Umberto Eco, estudió en Turín y en los años 60 fue, junto con Tony Negri, uno de los teóricos de más peso de la tendencia obrera marxista agrupada en el seno de Poder Obrero. Fundador y director de revistas como *Angelus Novo*, *Laboratorio Político* y *Contrapiano*, el intendente de Venecia abandonó el seno de Poder Obrero cuando éste se planteó la lucha armada. En 1975 irrumpió en la filosofía con un libro sobre el pensamiento negativo de Nietzsche y Wittgenstein. Como hombre político, Massimo Cacciari trabajó desde el interior de la izquierda —fue diputado por el PCI— para adaptarla a la “modernidad”. Llegó a la intendencia de Venecia con la militancia que emprendió en 1988 para salvar la ciudad del naufragio y hoy es una de las voces progresistas más escuchadas. En una entrevista exclusiva con *Página/12*, Cacciari hace el balance de los errores de la izquierda y denuncia los horrores de la derecha.

Achille Occhetto, el líder de la coalición de izquierda.

Según Cacciari, “la falta de unidad nos da un gobierno Berlusconi”.

Con los primeros resultados, la coalición progresista italiana empezó a debatir anoche las causas de la derrota. En esta entrevista, Massimo Cacciari —intendente de Venecia y uno de los intelectuales más influyentes de la izquierda europea— analiza los resultados.



## LAS HERIDAS DEL FRENTE DE IZQUIERDA

—Usted le ha reprochado muchas veces a la izquierda italiana haber facilitado su propio suicidio histórico. Este resultado de hoy acentúa de alguna manera la exactitud de su análisis.

—Por supuesto, la izquierda en Italia nunca jugó bien sus cartas. Ya en los años 70 perdió una ocasión histórica cuando se habían dado las condiciones para que preparara una política democrática de alternativa. En vez de eso prefirió conservar el esquema asociativo, nacional popular. Como si fuera poco se asoció a la Democracia Cristiana y ése fue un error que le costó muy caro. Estos dos últimos años fueron decisivos para la conformación de la izquierda y creo que se lo puede resumir como una ocasión perdida. Hasta antes de los años 80, la izquierda de

este país no pudo plantearse jamás la perspectiva de su unidad y vivió en un vaivén entre la socialdemocracia y el liberalismo tenue. Esta estrategia nos costó 10 años de gobiernos como el de Bettino Craxi o los democristianos. Creo, no obstante, que durante el último año la izquierda de tradición socialista había entendido la necesidad de pasar a una estrategia de alternativa democrática pero, lamentablemente, amplios sectores no comprendieron esta urgencia. Me refiero principalmente a la izquierda que pertenece al mundo católico, esta izquierda dejó pasar la historia por delante de su puerta. Por eso, cuando nos presentamos a las elecciones, lo hicimos divididos. Por un la-

do estaba la izquierda laica, socialdemócrata y suficientemente unida, y por el otro, una gran parte de nuestras filas, es decir de la izquierda católica relegada a las posiciones centristas. Esta falta de unidad nos ofrecerá un gobierno Berlusconi.

—Contrariamente a otras ocasiones, el programa presentado por los progresistas carecía de una personalidad italiana y se asemejó mucho al socialismo liberal de François Mitterrand.

—Sí, en efecto, los programas son muy similares y era inevitable que fuese así porque se trata de una izquierda esencialmente europea y no propiamente italiana. Las orientaciones son comunes porque existe una izquierda

de tradición socialista, laica y un poco liberal en toda Europa.

—¿Cuál es entonces el lugar que le queda a la izquierda hoy en Italia?

—Tenemos una enorme necesidad de contar con una izquierda y, además, existe un gran espacio político para ello. Queda por organizar el Estado social sin hundir el que hay, nos queda por construir una política exterior solidaria. Hay un montón de valores y de objetivos que sólo una izquierda puede llevar a cabo. Ese es el nuevo espacio, pero la izquierda debe saber conquistarlo. No debemos equivocarnos con el análisis. La polarización izquierda-derecha existe aquí como en todos los países europeos pero el problema

es que la unidad de la izquierda es aún insuficiente frente a una derecha que supo organizarse muy bien.

—¿Qué esperan ustedes, como actitud, de la derecha italiana en relación con la derecha francesa o el liberalismo de Thatcher?

—La diferencia radica en que mientras en Francia o Inglaterra hay una derecha democrática, conservadora, sólida y popular, aquí la derecha es una corriente hegemónica por un personaje como Berlusconi y que, en su seno, posee visiones estratégicas de una diferencia abismal. Está Umberto Bossi y la Liga Norte por un lado y por el otro los neofascistas de Gianfranco Fini, es decir el MSI. Me pregunto entonces qué gobierno podrá dar la derecha a este país. Para mí no se puede tratar de un gobierno sino de una aventura. En Francia y en Inglaterra, la derecha cuenta con una estrategia y con su historia, ya elaboró pues su unidad en torno de los grandes problemas. Ahora, en Italia, la derecha está totalmente dividida en el enfoque para solucionar los problemas.

—Pero Berlusconi la unió simbólicamente.

—Sí, Silvio Berlusconi consiguió contagiar a toda la derecha italiana. Berlusconi, al intervenir como lo hizo, desartó el juego político que los electores habían armado en las urnas en el mes de diciembre. Pero si salió al combate es precisamente porque vio que la izquierda y el catolicismo social no llegarán a ningún acuerdo.

—Usted ha militado siempre en la izquierda y desde allí conquistó el privilegio de dirigir la ciudad más bella del mundo, Venecia. En esta noche de visible derrota para ustedes, ¿con qué bases los progresistas van a conquistar a un electorado que les cerró las urnas?

—La izquierda italiana propuso grandes cambios en este país pero siento que no ha interiorizado los cambios de estos últimos 10 años. Por suerte, el PC fue el primer partido que emprendió su transformación. Pero reconozco que siempre defendí un cambio más acentuado, no tanto de los dirigentes como de las propuestas y, también, en el lenguaje. En política no basta con enunciar cambios, hay que llevarlos a cabo porque si el adversario va más rápido que uno llegamos a lo que ha pasado hoy. La izquierda no ha sido lo suficientemente clara en materia de política económica y política social. Además, tampoco fue clara en materia de reforma institucional; la izquierda debe declararse explícitamente a favor de un Estado federalista.

—La prensa italiana compara constantemente a Silvio Berlusconi con Carlos Menem. Lo compara por su liberalismo y por su populismo televisivo.

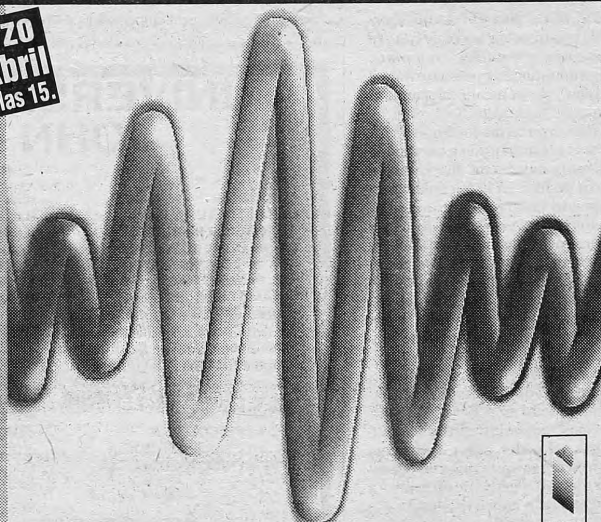
—Es una barbaridad, un error de ignorantes. No existe en la Argentina una experiencia como la nuestra, de tipo demagógico populista. Por suerte, el partido que apoya a Menem tiene una gran tradición de luchas populares. Es todo lo que le falta a Berlusconi. Nuestro magnate nacional es el primer líder político televisivo de la historia. Es también el ejemplo del empresario italiano que le debe todo al Estado y que después atenta contra él. Toda la derecha italiana es peligrosa en el contexto de hoy. Sin embargo, quizá sorprenda lo que le digo, ni la Liga Norte ni el MSI representan un riesgo porque bien o mal ambos son un componente fisiológico del sistema político italiano. El verdadero peligro es Berlusconi porque constituye la novedad. Si se le ocurre aplicar aquí una política liberal como la de la Dama de Hierro habrá una situación social ingobernable. Pero dudo mucho que lo haga. Sólo favorecerá sus intereses.

# VENGA Y VIVA TODO LO QUE SEA CAPAZ DE VIVIR.

25 de Marzo  
al 11 de Abril  
Este año desde las 15.

## 20 Feria del Libro

Exposición Feria Internacional  
de Bs. As. El Libro - del Autor  
al Lector. Centro Municipal  
de Exposiciones  
Avdas. Figueroa Alcorta  
y Pueyrredón.



Una historia con futuro





# AGENDA IMPOSITIVA

## Abril 1994

### IMPUESTOS Y CONCEPTOS

1 al 10	11 al 20	21 al 30
---------	----------	----------

#### ACTIVOS - LEY 23.760

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio, mayo, abril, marzo, febrero y enero/93, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Presentación F. 503 y F. 500/C ó F. 500/E, y pago, ejercicios cerrados en noviembre/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

#### FONDO PARA EDUCACION Y PROMOCION COOPERATIVA (ENT. COOP.)

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio, mayo, abril, marzo, febrero y enero/93, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en noviembre/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

#### GANANCIAS

10º anticipo período fiscal 1993. Personas físicas y sucesiones indivisas. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio, mayo, abril, marzo, febrero y enero/93, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en noviembre/93. Sociedades art. 69 de la Ley. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada, ejercicios cerrados en noviembre/93. Sociedades de personas y empresas o explotaciones unipersonales que lleven libros de contabilidad y practiquen balances anuales. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Retenciones efectuadas en marzo/94 sobre determinadas ganancias (R.G. 2784 y sus modificaciones).

Importes liquidados en marzo/94. Régimen especial de pago a cuenta (R.G. 2793 y sus modificaciones).

Retenciones efectuadas en los períodos del 16 al 31/3/94; y del 1 al 15/4/94. Escribanos de Registro y demás (R.G. 3026).

Tarjetas de crédito y/o compra. Retenciones practicadas en los períodos del 16 al 31/3/94; y del 1 al 15/4/94 (R.G. 3311).

Retenciones practicadas durante el mes de marzo/94. Mercado de Futuros y Opciones S.A. (R.G. 3374).

#### IMPUESTOS INTERNOS (excepto cigarrillos)

Declaración jurada y pago marzo/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

#### IVA

Declaración jurada mensual e ingreso marzo/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada anual informativa (F. 439) noviembre/93. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Retenciones practicadas entre los días 16 y 31/3/94; y 1 y 15/4/94 (R.G. 3125 y sus modificaciones -incluidas las disposiciones de la R.G. 3625- y Res. Grales. 3137, 3139 y 3141).

Retenciones, percepciones y/o pagos a cuenta por las operaciones con ganado ovino, caprino y equino realizadas en los períodos del 21 al 31/3/94; del 1 al 10/4/94; y del 11 al 20/4/94 (R.G. 3298 y sus modificaciones).

Retenciones practicadas entre los días 16 y 31/3/94; y 1 y 15/4/94. Tarjetas de crédito y/o compra (R.G. 3273). Granos, cereales y oleaginosos (R.G. 3274). Compañías aseguradoras (R.G. 3438). Consorcios (R.G. 3439). Restaurantes y demás (R.G. 3627, Cap.I). Posadas y demás (R.G. 3629, Cap. I).

Percepciones practicadas durante el curso del mes calendario marzo/94. Consignatarios de hacienda y martilleros (R.G.3337 y sus modificaciones).

Pagos a cuenta por la faena realizada entre los días 21 y 31/3/94; 1 y 10/4/94; y 11 y 20/4/94. Especie porcina (R.G. 3669). Especie bovina (R.G.3624). Especie avícola (R.G. 3661).

Pagos a cuenta por las operaciones de elaboración y venta de cal y cemento realizadas entre los días 21 y 31/3/94; 1 y 10/4/94; y 11 y 20/4/94 (R.G. 3717).

Pagos a cuenta aplicables a las prestaciones de servicios y/o locaciones realizadas en abril/94. Salones de baile y demás (R.G. 3626). Restaurantes y demás (R.G.3627, Cap. II). Garajes y demás (R.G. 3628). Posadas y demás (R.G. 3629, Cap. II). CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7 ó 8 ó 9, según corresponda.

#### REGIMEN DE EXTERIORIZACION DE MONEDA EXTRANJERA, DIVISAS Y DEMAS BIENES EN EL EXTERIOR

Ingreso por el mes de marzo/94. (Ley 24.073, art. 10).

#### REGIMENES DE PRESENTACION ESPONTANEA

Decreto 2413/91 (cuota 29). Decreto 631/92 (cuota 23);

Decreto 932/93 (cuota 10).

#### REGIMENES DE FACILIDADES DE PAGO

Decreto 2413/91 (cuota 29). Decreto 631/92 (cuota 23).

Decreto 932/93, arts. 10 y 11 (cuota 10).

#### REGIMENES NACIONALES DE SEGURIDAD SOCIAL Y DE OBRAS SOCIALES

Presentación y pago de Aportes y Contribuciones para Seguridad Social y Obras Sociales, Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables del Sistema DOSMIL (F. 570 y F. 570/A); y demás responsables (F. 120, F. 123 y F. 123/A). CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (Res. Grales. 3659 y 3710).

Ingreso de Aportes del Régimen Nacional de Trabajadores Autónomos (F. 119). CUIT terminada en 0, 1, 2, ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3710, art. 4º).

Presentación y pago de obligaciones de corresponsabilidad gremial. Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables del Sistema DOSMIL (F. 551 Conv. AFA y F. 552 restantes convenios); y demás responsables (F. 121). CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3737).

Ingreso de la 10a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago. Empleadores y agentes de retención por convenios de corresponsabilidad gremial (Decreto 933/93, art. 2º).

Ingreso de la 3a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago (Dto. 2.104/93). Trabajadores autónomos cuya CUIT termine en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Ingreso de la 3a. cuota del Régimen de Facilidades del Pago. Trabajadores autónomos que no posean CUIT (Decreto 2104/93).

Ingreso de la 3a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago. Empleadores -inscriptos o no- que desarrollen actividades de cuidado y protección a la infancia, vejez, minusvalía y discapacidad, incluidas Obras Sociales -Ley 23.660- (Decreto 2254/93).

#### TRANSFERENCIA DE INMUEBLES DE PERSONAS FISICAS Y SUCESIONES INDIVISAS - LEY 23.905

Escribanos de Registro. Ingreso global de las retenciones practicadas en los períodos del 16 al 31/3/94; y del 1 al 15/4/94, según corresponda.

DCI

NO DEJE QUE LE ROBEN.  
¡ EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !





## Nunca fue uno más entre la fauna mediterránea

(Por R.L. y A.Z.) El enfrentamiento de Cavallo-Redrado no nació, como se supone, en la controversia suscitada por la creación de un fondo de intervención en la plaza bursátil durante la debacle de las cotizaciones en 1992. En realidad, las diferencias surgieron cuando Redrado fue excluido del equipo de Economía que lideró las tratativas con los bancos acreedores por el ingreso del país al Plan Brady. En los últimos tramos de esa negociación, la troika compuesta por Horacio Liendo, Daniel Marx y Rafael Iniesta lo marginó acusándolo de querer asumir un protagonismo que los opacaba ante los banqueros.

El primer intento fallido de Cavallo para desplazar a Redrado, sugiriéndole que se mudara de la Comisión Nacional de Valores al Banco de Inversión y Comercio Exterior (a mediados del '92), fue consecuencia de esa pelea. Desde entonces Redrado no gozó de la simpatía de Cavallo, además de que éste nunca lo consideró tropa propia. El conflicto fue profundizándose cada vez más, hasta que el ministro decidió enviar un mensaje inequívoco de su posición al excluirlo del retiro espiritual en Ascochinga, hace diez días.

Por su parte, Redrado terminó de llevar el conflicto a un punto de no retorno al asumir el papel de vocero del plan económico ante empresarios y banqueros. De la mano de Carlos Corach, y aconsejado por Eduardo Menem (su principal sostén político), empezó a jugar en la arena política. Así quedó inmerso en una interna de mayor voltaje, que tiene como protagonistas a Cavallo y al entorno íntimo del Presidente. Redrado fue en definitiva una pieza más de esta pelea por espacios de poder.

El joven funcionario jugó fuerte cuando cuestionó duramente la oferta presentada por First Boston y Merrill Lynch para vender anticipadamente las acciones de YPF en manos de los jubilados. Esa operación había sido autorizada por Economía, y Redrado se animó a criticarla, además de alertar a los dos brokers estadounidenses que si no modificaban la oferta emitiría una advertencia pública sobre los riesgos que asumen los tenedores de esos papeles. First y Merrill cambiaron entonces su propuesta original, permitiendo ahora a los jubilados fijar el precio al que quieren vender, además de acortar el plazo entre la recepción de las solicitudes y la efectivización de la orden de venta.

Roque Maccarone, secretario de Bancos, Finanzas y Seguros, fue quien negoció en primera instancia con los brokers y, obviamente, el que quedó descolocado con la embestida de Redrado. Colaboradores de éste dejaron trascender que el ex número uno del Banco Río había estado preparando durante cuatro meses esa operación, y que una de sus hijas (Liliana) estaba del otro lado del mostrador, trabajando para Merrill.

Para Cavallo, la controversia por la venta anticipada de las acciones de YPF le sirvió para sacarse de encima al joven economista. Pero lo que en realidad lo había encolerizado fue su participación en la campaña electoral.

(Por Román Lejtman y Alfredo Zaiat) Pese a las zancadillas que debió enfrentar dentro y fuera de la Casa Rosada, Domingo Cavallo logró desbarrancar a Martín Redrado. El ministro obtuvo también un recorte de las facultades extraordinarias que tenía Alfredo Yabrán sobre los servicios de rampa que se ofrecen en los aeropuertos internacionales. Como titular de la Comisión Nacional de Valores (CNV), Redrado actuaba con independencia y jugaba con el handicap de tener la protección directa de Carlos Menem. Cavallo embistió contra los dos, tensó al máximo su relación política y personal con Menem y obtuvo un triunfo que dejó heridos en ambos bandos. Sin embargo, para el quisquilloso ministro la victoria no fue completa: a Redrado se le ofrecerá un puesto importante en Europa y Yabrán cobrará una indemnización cercana a los treinta millones de dólares, además de seguir controlando los depósitos fiscales y los free shops de los aeropuertos.

Dos horas antes de abordar el avión que lo llevará a la India, el propio Menem dispuso por decreto el "cese de funciones" del hasta ayer titular de la CNV. Tanto apuro tuvo sus consecuencias: recién hoy será dado a conocer el texto del decreto, discutido entre los íntimos del Presidente durante toda la tarde. Junto con el texto, se revelará el nombre del reemplazante, que según todas las versiones sería el actual subsecretario de Inversiones y Finanzas

ECHARON A REDRADO Y

# CAVALLO 2,

La presión del ministro de Economía terminó con la resistencia del Presidente, que anoche firmó "el cese de funciones" de Martín Redrado en la CNV. Antes había aceptado el acuerdo de Cavallo con Iberia para desregular el servicio de rampas en los aeropuertos.

El conflicto alcanzó su punto culminante cuando Cavallo ingresó ayer al despacho de Menem exigiendo la remoción de Redrado. Hasta ese momento, Alberto Kohan, el senador Menem y Carlos Corach le habían asegurado al "golden boy" que aún permanecía como titular de la Comisión Nacional de Valores. Eran las seis y cuarto de la tarde.

La embestida del ministro fue tan fulminante que Menem sugirió a Corach que informara al joven economista que la suerte ya estaba echada. Redrado fue ubicado por Corach en su casa, cuando aún pensaba que podía enfrentar con éxito a Cavallo.

El secretario Legal y Técnico no tuvo piedad para comunicar la decisión del jefe de Estado.

—Martín, tenés que renunciar.

—¿Por qué?

—Lo pide Menem. Renunciá y listo.

—Yo no renuncio ante vos. Se la presento mañana (por hoy) a Eduardo Menem.

Guillermo Harteneck.

Eduardo Bauzá estuvo al frente de las negociaciones que provocaron la caída de Redrado y un recorte del poder que Yabrán detentaba en los aeropuertos. El secretario general dio a entender que no había espacio político para resistir un cambio en las reglas de juego y sugirió una retirada táctica para evitar mayores costos. Redrado se apoyó en Eduardo Menem y Yabrán hizo jugar su influencia en el entorno presidencial, pero estas credenciales sirvieron para muy poco. Menem no tuvo otra alternativa, a escasos días de los comicios, que aceptar la presión de Cavallo.

En un principio, Cavallo planteó al Presidente que no se debía pagar ninguna indemnización a Yabrán y asociados por la desregulación del



## Un Movicom



DESREGULARON RAMPAS

# MENEM O

servicio de rampa. Frente a semejante estrategia, Yabrán contraatacó con una propuesta que causó conmoción en Balcarce 50. El misterioso empresario exigió a cambio de la desregulación una suma cercana a los 300 millones de dólares.

Durante setenta y dos horas, un altísimo funcionario del Gobierno y Yabrán negociaron en secreto una solución al conflicto legal. La propuesta del Poder Ejecutivo finalmente fue aceptada por el amigo de Menem y Cavallo no tuvo más remedio que convalidar los términos de un acuerdo que abortaron su táctica de confrontación.

Si no hay modificaciones de último momento, la desregulación del servicio de rampa se resolverá de la siguiente manera:

- Yabrán recibirá un reembolso cercano a los 30 millones de dólares, en concepto de daño emergente y lucro cesante.

- Las empresas de aeronavegación podrán montar su propio servicio de rampa o negociar acuerdos comerciales con Yabrán y sus asociados.

- Yabrán seguirá manejando los depósitos fiscales y los free shops.

Antes de partir hacia la India, Menem cenó públicamente con Cavallo para demostrar que no tiene problemas con su peculiar ministro de Economía. Los dos sonrieron a los fotógrafos y comieron codo a codo, pero abandonaron el hotel Alvear por separado y se negaron a hacer declaraciones sobre una crisis que los tuvo como principales protagonistas.

**La batalla entre el ministro y el titular de la CNV terminó en una dura derrota para Martín Redrado. Ni siquiera esperaron su renuncia para despedirlo.**



EL BCRA VENDIO U\$S 167 MILLONES

## La inquietud hizo caer a la Bolsa

Las principales acciones bajaron ayer 4 por ciento, los Bonos se derrumbaron en promedio 7 puntos y el Banco Central vendió la friolera de 167,4 millones de dólares. Obviamente, este desarrollo de los negocios intranquilizó a los operadores de la city, que encontraron un nuevo pretexto para explicar la debacle de las cotizaciones: el conflicto que se desató entre Martín Redrado y Domingo Cavallo. Como se puede observar, los financistas están desorientados y se aferran a cualquier acontecimiento local o internacional para explicar la caída de las cotizaciones. En este escenario, los banqueros no se animan a pronosticar cuándo terminará la actual crisis.

El retroceso de las paridades de los títulos públicos está castigando duramente los bolsillos de varios operadores, que apostaron a un mercado en al-

za. Esta jugada les salió mal y ahora tienen que pagar sus deudas. Durante las jornadas de euforia en el mercado a principios de año, cuando parecía que los bonos no tenían techo, muchos concretaron operaciones a futuro (compra-venta de papeles a cancelar a fin de mes) a cotizaciones sustancialmente superiores a las actuales. En febrero, en el momento de saldar cuentas, se patearon para adelante las operaciones, con la esperanza de achicar pérdidas en este mes. Pero el panorama empeoró y ahora los quebrantos son más abultados.

Los banqueros adelantaron que en esta oportunidad no habrá ampliación en el plazo para cancelar las transacciones. En estos días entonces será el turno de pagar. Y a muchos les significará perder gran parte de su capital. Esta situación obligó a varios operadores a liquidar sus posiciones para cumplir con sus obligaciones, lo que

profundizó la caída de las cotizaciones. Analistas de la city destacan que la incertidumbre que predomina en las principales plazas internacionales está afectando a la local, pero remarcan también que el retroceso de los papeles argentinos es superior a los de otros mercados de los denominados emergentes, debido a que aquí la burbuja especulativa fue excesivamente inflada por las operaciones a futuro.

Los corredores que quedaron mejor parados no se apuran por lo tanto a comprar bonos y acciones, esperando la forzada liquidación de los papeles de quienes están en difícil situación financiera, para recién irrumpir en la plaza cuando las cotizaciones hayan alcanzado un piso. Esta estrategia quedó ayer reflejada con el magro volumen de negocios que se registró en el recinto: apenas 38 millones de pesos, el monto más bajo del año. Entre las líderes se destacó la caída de Tabacal,

al bajar 8,3 por ciento, seguida por Acindar, Bagley, Celulosa, Indupa y Telefónica, que retrocedieron 5 puntos. YPF, por su parte, terminó con una pérdida de 3,8 por ciento, al cotizar a 24,20 pesos.

Las ventas de dólares del Banco Central no ayudaron a tranquilizar a los operadores. Si bien los especialistas aseguran que la presente sangría de reservas (el Tesoro del BC perdió 514,1 millones de dólares en lo que va del mes) tiene su origen en la holgada liquidez que predomina en el sistema, a los financistas no les gusta que haya intervenciones tan importantes del Central en la punta vendedora del mercado cambiario. De todos modos, aseguran que el tema será motivo de preocupación en el caso de que en los primeros días de abril el instituto emisor no empiece a recuperar parte de los dólares que está entregando en estos días.

## Es Un Movicom.

MOVICOM ES MUCHO MÁS QUE UN TELÉFONO CELULAR. ES TODA UNA EMPRESA OFRECIÉNDOLE UN SERVICIO SUPERIOR A TRAVÉS DE VENTAJAS EXCLUSIVAS.

■ 100.000 CLIENTES QUE COMPRUEBAN DÍA A DÍA EL VALOR DE MÁS DE 4 AÑOS DE EXPERIENCIA.

■ 100 CELDAS INSTALADAS QUE PERMITEN UN ÓPTIMO ALCANCE DESDE CAMPANA HASTA LA PLATA.

■ TECNOLOGÍA DIGITAL PARA UNA MEJOR CALIDAD DE COMUNICACIÓN.

■ 1.000 PERSONAS AL SERVICIO DE SUS CLIENTES LAS 24 HORAS DE LOS 365 DÍAS DEL AÑO.

■ 2.000 CIUDADES DEL EXTERIOR EN DONDE USTED PUEDE USAR SU MOVICOM.

■ TELÉFONOS PERSONALES DE ÚLTIMA GENERACIÓN DE MARCAS LÍDERES MUNDIALES.

TELEFONIA PERSONAL  
**movicom**  
LA LIBERTAD DE ESTAR COMUNICADO. SIEMPRE.

LLAME AL 444-4444 O A NUESTROS AGENTES OFICIALES.

COMPTON

MOVICOM ES MARCA REGISTRADA DE COMPAÑÍA DE RADIOCOMUNICACIONES MÓVILES S.A.



# La Cámara despejó la pista de Aerolíneas

La apelación de los abogados del Gobierno consiguió dejar sin efecto el fallo del juez Garzón Funes que trababa el acuerdo con Iberia, el que hoy será aprobado por ARSA.

Con el salvador fallo judicial que la habilitaba a sesionar, la asamblea de accionistas de Aerolíneas Argentinas inició sus deliberaciones anoche para aprobar el acuerdo entre Iberia y el gobierno nacional, luego del operativo contra reloj de los abogados del Poder Ejecutivo ante los estrados judiciales para dejar sin efecto la resolución de "no innovar" dictada por el juez Garzón Funes el viernes último. El magistrado había dispuesto ayer por la mañana conceder la apelación solicitada por el procurador del Tesoro, Alberto García Lema, pero sin suspender la vigencia del recurso de amparo que dejaba en el aire el acuerdo por el que Iberia accederá al 85 por ciento del paquete accionario de Aerolíneas. Hasta minutos antes de iniciarse la asamblea de ARSA, el presidente Menem, junto a Domingo Cavallo y los secretarios Horacio Liendo y Edmundo Soria, estuvieron reunidos en la Casa de Gobierno siguiendo de cerca la situación para dictar instrucciones a los directores que representan al Estado. La orden llegó con el fallo de la Cámara de Apelaciones de desautorizando a Garzón Funes. En las primeras horas de la noche, Menem ratificó su apoyo a la postura de Cavallo en la negociación con Iberia, al estampar su firma en el decreto por el cual se desreguló el servicio de rampas en los aeropuertos internacionales (ver recuadro). El gesto se sumó al decreto 435 publicado ayer en el boletín oficial, mediante el cual se dejaron sin efecto las autorizaciones a empresas aéreas para realizar vuelos no regulares (charter), dos medidas reclamadas por los españoles

en el transcurso de la agotadora negociación.

El acuerdo que la asamblea de accionistas seguía tratando a última hora de anoche establece que Iberia ampliará en 500 millones de dólares el capital de la línea de bandera argentina y el Estado renunciará al derecho de veto sobre cambios al plan de inversiones y diagramas de vuelo. Horacio Liendo, secretario de Coordinación del Palacio de Hacienda, había declarado por la mañana que veía como "muy probable que si el acuerdo no se implementa la única solución que le quede a Aerolíneas sea disolverse". El tono de dramatismo estaba en sintonía con los pasos que, desde las primeras horas del día, iban dando las distintas áreas del Gobierno para lograr habilitar la realización de la asamblea.

Luego de que el juez Garzón Funes frustrara, en la madrugada del sábado, el reclamo del Ejecutivo para que se habilitaran los tribunales durante el fin de semana, el procurador del Tesoro debió presentar ayer por la mañana la apelación al fallo que ordenó "no innovar" en la resolución del acuerdo por Aerolíneas. La medida había sido dictada por el magistrado en respuesta al recurso de amparo presentado por el diputado del Frente Grande Carlos "Chacho" Alvarez, cuestionando el trámite y la legitimidad de la negociación. Garzón Funes respondió poco después del mediodía el recurso de la Procuraduría, pero, haciendo una interpretación particular de la Ley de Amparo, aceptó la apelación a los efectos de girarla al tribunal de alzada pero mantuvo los efectos del fallo de "no innovar" anterior. Una vez más, la posibilidad de aprobar el acuerdo quedaba en ascuas.

La sala IV de la Cámara Federal en lo Contencioso Administrativo no demoró en tomar cartas en el asunto, y desde primera hora de la tarde se abocó a analizar el escrito. A las 18.45 horas notificó a las partes el fallo por el cual modificaba el criterio del juez de primera instancia, desatando el acuerdo del gobierno con Iberia.

Con la firma de los camaristas Pedro Alfredo Miguens y María Jeanerret de Pérez Cortés -Guillermo Galli se encuentra de licencia, según se informó-, la Cámara rechazó el criterio de Garzón Funes por el cual dejó de lado el efecto suspensivo sobre la medida de "no innovar" al momento de conceder la apelación, señalando que al actuar en tal forma el juez había procedido "arrogándose facultades legislativas que le son ajenas". En consecuencia, resolvió modificar el fallo de primera instancia dejando sin efecto la suspensión de

todos los actos atinentes al perfeccionamiento del acuerdo entre Iberia y el gobierno nacional. Poco después, con más de una hora de retraso respecto de la convocatoria original, los accionistas de Aerolíneas daban inicio a la asamblea.

Tras conocerse el fallo de la Cámara, los dos directores en representación de las acciones del Estado, Abdo Menehem y Ricardo Núñez, junto al designado por el Ejecutivo para representar al programa de propiedad participada (PPP) de los empleados de la empresa, Walter Hayas, recibieron la novedad y las instrucciones desde la Casa de Gobierno para aprobar el acuerdo. De inmediato se dio inicio a la asamblea, que continuará sesionando hoy para terminar de revisar las cuentas finas que resultan del pacto.

La aprobación del acuerdo con Iberia, con todo, no cerrará todos los conflictos. La derogación del régimen de vuelos no regulares, que forma parte del acuerdo y cuyo decreto fue publicado ayer, fue interpretada por empresas del sector como "un paso atrás" en el proceso de desregulación del mercado aerocomercial. La autorización solicitada por Aerosur para sus vuelos de Semana Santa encontró una sorprendente respuesta en Economía: se requería la aprobación de Aerolíneas como línea de bandera, tal cual estaba establecido previamente a la puesta en vigencia del decreto 2538/91 que habilitaba los vuelos no regulares hasta el 30 por ciento del mercado. Enrique González Leira, presidente de la compañía, anticipó que hoy mismo presentará el recurso de amparo, con lo cual otra vez será la Justicia la que defina en buena medida la política aerocomercial.



Manuel Morán, presidente de Aerolíneas Argentinas. Por las dudas, los accionistas darán el sí ad referendum de la Justicia.

## Menem liberó las rampas

El presidente Carlos Menem le puso la frutilla al postre: ayer firmó el decreto por el cual se desregula el servicio de rampas en los principales aeropuertos del país. La medida había sido reclamada por los directivos de Iberia en el marco del acuerdo por Aerolíneas Argentinas, como un medio de reducir costos de operación al poder atender sus propios aviones en tierra, opción que tendrán todas las aerolíneas. Hasta ahora, el negocio era atendido en exclusividad por Intercargo, una sociedad entre el grupo privado Villalonga Furlong y la Fuerza Aérea que tenía un contrato por 20 años que vence en el 2010.

El servicio de rampas abarca la atención de los aviones en tierra -incluido el aprovisionamiento de combustible y agua-, y el traslado de pasajeros y equipajes desde y hasta la nave. A partir de la vigencia del decreto firmado ayer, cada empresa podrá atender a sus propias naves, mientras que preserva para Intercargo la exclusividad para atender aviones de terceros. Se estima que la empresa factura por el servicio alrededor de 30 millones de dólares al año, de los cuales alrededor del 40 por ciento le corresponde a Aerolíneas. La sanción del decreto estaba trabada porque en Presidencia tenían los efectos de un juicio con el que amenazaba Villalonga para reclamar por el perjuicio económico y al que Domingo Cavallo estaba dispuesto a enfrentar. Por la vía negociada, los privados aceptarían una indemnización por unos 30 millones.

## PARA DESPUES DE LAS ELECCIONES

# Aumento del gas en puerta

(Por Raúl Dellatorre) La liberación del precio del gas en boca de pozo llegaría a las facturas de los usuarios con un aumento del 4 al 6 por ciento, pero sólo después de las elecciones de constituyentes del 10 de abril, según señalaron fuentes del sector. El "período de gracia" obedecería a un virtual acuerdo entre productores y distribuidoras -aconsejados por las autoridades del Palacio de Hacienda- para postergar hasta después de la campaña electoral el efecto de la desregulación de los valores de producción. Los precios libres rigen desde enero, pero cuando las distribuidoras MetroGas y Gas BAN intentaron trasladar a tarifas los aumentos dispuestos por YPF se encontraron con la objeción del ente regulador -a instancias del presidente Menem- a las cláusulas de los contratos.

A partir de la desregulación del gas en boca de pozo, los productores se posicionaron rápidamente instando a las distribuidoras a firmar contratos de provisión que reconocían aumentos promedio del 15 por ciento. De acuerdo con la reglamentación vigente, las distribuidoras están autorizadas a trasladar los mayores costos a las tarifas con efecto neutro para su ecuación económica, pero esta vez se enfrentaron con la objeción

oficial a los flamantes contratos.

Distribuidoras y productores iniciaron un período de renegociación de precios, que no arrojó los resultados que esperaban las autoridades económicas. YPF, con el control del 80 por ciento de la oferta de gas, se mantuvo en su posición original, que representaba un aumento promedio del 15 por ciento por sobre los precios que tenía el gas regulado. Por sugerencia oficial, sin embargo, la vigencia de los nuevos valores esperará hasta después del

10 de abril, para evitar el efecto sobre la campaña electoral.

La resignación de los dos meses de ajuste no les significaría un excesivo costo a los productores, aseguran fuentes empresariales. En cambio, les interesaría asegurarse el ajuste antes de empezar el invierno. Para los usuarios el efecto será el inverso: el aumento del 4 al 6 por ciento en las tarifas caerá precisamente en los meses de mayor consumo estacional, en el invierno, cuando más duele.

## Clarín ya tiene su celular

El vicepresidente de la gigante estadounidense GTE, Lee Toole, estimó en 700 millones de dólares la inversión necesaria para extender la telefonía celular a 1600 localidades del interior. El cálculo fue formulado durante la firma del contrato de adjudicación del servicio en la zona sur del país al consorcio CTI (Compañía de Teléfonos del Interior) formado además por la otra megacompañía norteamericana, AT&T; el grupo periodístico local Clarín; Benito Roggio, la Compañía Austral de Inversiones Caymán, y el fondo de inversión estadounidense TCW.

El subsecretario de Comunicaciones, Oscar González, explicó que la demora en adjudicar la zona norte se debió a una formalidad: si bien el pliego de licitación contempló que un solo grupo ganara en ambas partes, cada sector debe ser manejado por compañías jurídicamente diferentes. La CTI tendrá exclusividad por dos años y luego deberá competir con Telefónica y Telecom en las áreas respectivas. A fines de abril los habitantes de Mendoza, Rosario, Córdoba y otras localidades del sur del país contarán con el servicio, para el que González prometió tarifas "competitivas".

**Aprenda con los que Saben**

**Barabino Devoto**

Escuela de **Fotografía & Video**

**Inscripción abierta para todos los cursos**

Paraguay 2034 PB  
T. 961-1046 / 811-0595

Auspicio **AGFA**

### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA SECRETARIA GENERAL DE LA GOBERNACION DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

El Gobierno de la Provincia de Salta, mediante Contratación Directa, ofrece en alquiler dos pisos (6° y 7°) de 313 m<sup>2</sup> cada uno, ubicados en el edificio de la Delegación de Casa de Salta en Capital Federal, sito en Avda. Pte. Roque Sáenz Peña N° 933 entre calles Suipacha y Carlos Pellegrini (a media cuadra del Obelisco).

Los interesados deberán concurrir para una mayor información y adquisición de Pliegos de Condiciones, a dependencias de la mencionada delegación o a la Dirección General de Administración de la Secretaría General de la Gobernación - Centro Cívico Grand Bourg.

Precio del Pliego: \$ 20,00

LA DIRECCION GENERAL



## SOBRESEEN A VIDELA

# Fueron secretos en reunión

El juez en lo correccional Fernando Larrain resolvió sobreseer al ex dictador Jorge Rafael Videla en la causa por "apología del crimen" que se le había iniciado a raíz de las palabras pronunciadas en noviembre de 1993 durante una cena de camaradería. En aquella ocasión, Videla aseguró que las Fuerzas Armadas tendrían que "haber cobrado por los servicios prestados a la Nación en la lucha contra la subversión". En su fallo, el juez Larrain consideró que no se cometió delito alguno pues la reivindicación de los crímenes de lesa humanidad formulada por Videla ocurrió frente a "camaradas de su conocimiento personal" y su difu-

*El ex dictador Jorge Videla fue sobreseído por la Justicia en una causa por apología del crimen, iniciada por un pedido de reivindicación para la represión militar.*

sión pública no fue premeditada sino "producto del periodismo". Por lo demás, el juez se ocupó de dejar constancia de que el proceso "no afecta el buen nombre y honor de que hubiere gozado" el ex general.

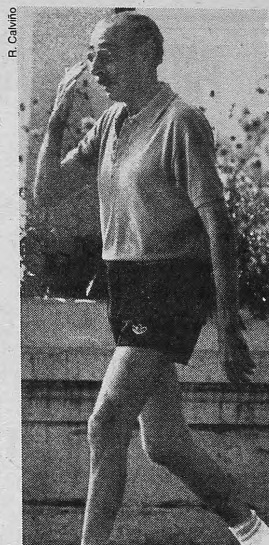
La historia del pedido de reivindicación hecho por Videla, que posteriormente habría de ocasionar su procesamiento, comenzó en la noche del 11 de noviembre de 1993, en la sede de la Asociación de Socorros Mutuos de las Fuerzas Armadas. En esa oportunidad, unos cincuenta oficiales de la 81ª promoción del Ejército Argentino se reunieron con el propósito de comer y recordar viejas épocas; a la hora de los discursos, el ex dictador crispó las manos al micrófono y sin mucha ceremonia se entregó a ensalzar su obra de gobierno y reivindicar

los crímenes por los cuales la Cámara Federal lo había condenado a reclusión por tiempo indeterminado en 1985. Tras definirse como "un chivo expiatorio" sobre el que había recaído toda la responsabilidad de los atropellos cometidos por los militares durante la llamada "guerra sucia", el hombre que fue agraciado con el indulto por el presidente Carlos Menem en 1989 estimó sensato sugerir que las Fuerzas Armadas "tendrían que haber cobrado" por los servicios brindados al país a lo largo de la lucha contra la subversión.

Sus palabras, gracias a la indiscreción de un grabador que alguien había colocado en el lugar, ganaron las calles de inmediato. El Ministerio del Interior, a través de la subsecretaría de Derechos Humanos, Alicia Pieri-

ni, decidió realizar una presentación en la Justicia acusando al ex dictador por "apología del crimen", delito tipificado en el artículo 213 del Código Penal.

Ayer, luego de analizar las pruebas obrantes y de llevar a cabo una investigación judicial que se caracterizó por su celeridad, el juez Larrain consideró que la disertación de Videla estuvo dirigida a un grupo de "camaradas de su conocimiento personal" sin intención de que se tornara pública, cosa que ocurrió debido a la intervención del periodismo. "Descartada la posibilidad de que las palabras pronunciadas pudiesen llegar a un número indeterminado de personas, desaparece la tipicidad exigida por la figura en cuanto la aptitud para 'publicitar' la supuesta apolo-



Jorge Videla, el sobreseído.

gía", expresa el fallo de Larrain. "No ha surgido de la investigación que las palabras pronunciadas por Videla y que se asientan en la recordada nota periodística hayan trascendido por sí solas del reservado ámbito donde fueron pronunciadas", concluye la sentencia.

## Contratación

Al decir del ministro del Interior, Carlos Ruckauf, la contratación de los servicios de la agencia privada de seguridad Guns—propiedad del jefe de la custodia presidencial, comisario Guillermo Armentano—para custodiar las nuevas oficinas de su ministerio no fue otra cosa que un error que debe atribuirse a su falta de información y al excesivo trabajo que enfrenta cada día.

"De haber sabido que la agencia era de Armentano, me habría opuesto a la contratación", dijo el funcionario. "Se me pasó por alto. La cantidad de cosas que pasan por esta estructura son terribles. Yo atiendo más de 20 personas por día, trabajo 12 horas y tengo que firmar alrededor de 50 o 60 expedientes que me los tienen que explicar", añadió. Además, al dar las razones que lo habían movido a buscar los servicios de vigilantes privados, Ruckauf señaló que "es preferible tener a la policía en la calle y no cuidando papeles".

El "traslado de importante documentación" hacia la nueva sede del ministerio, situada en la calle 25 de Mayo al 100, fue la excusa esgrimida por Ruckauf para explicar la contratación de los servicios de los empleados de Armentano. Con todo, el ministro minimizó el hecho, aduciendo que la mudanza se llevó a cabo en verano, "época en que hay mayor cantidad de personal policial de vacaciones", y que de todas maneras el contrato solamente comprendía un período de tres meses, entre el 1º de enero y el 31 de marzo próximo.

"Yo no sabía que Armentano tenía una empresa de esas características", se disculpó Ruckauf. No obstante, se apresuró a observar que "cualquier acto del Estado debe ser transparente porque siempre hay que cuidar las formas, no sólo hay que serlo sino también parecerlo".

## A los vecinos de Buenos Aires

La Cámara de la Industria del Petróleo desea expresar que:

- Desde hace muchos años los vecinos reciben de otro vecino - la Estación de Servicio próxima - atención eficiente durante las 24 horas.

- La mayor competencia generada a partir de la desregulación petrolera ha producido un beneficio para el consumidor, que hoy tiene mejores productos y servicios.

- Las estaciones de servicio se construyen bajo estrictas normas nacionales, provinciales y municipales que establecen exigentes condiciones de ubicación, seguridad y medio ambiente.

- La seguridad en estaciones de servicio siempre ha sido un objetivo prioritario de las empresas de esta Cámara. Para ello, mantienen con las autoridades un continuo diálogo sobre el ejercicio y adecuación de las normas existentes, incorporando permanentemente nuevas tecnologías y materiales.

- Las empresas han respondido rápidamente a los inconvenientes suscitados en los últimos tiempos en algunas estaciones de servicio para restablecer las condiciones normales de operación.

- Las empresas nucleadas en la Cámara de la Industria del Petróleo enfatizan su compromiso de operar en forma segura y eficiente, respetando el medio ambiente, contribuyendo de este modo al bienestar de la comunidad. Por ello, quedan a su disposición para recibir consultas e inquietudes.

Cámara de la Industria del Petróleo.

Astra, Dapsa, Esso, Isaura, Puma, Shell, Sol Petróleo, YPF.

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Aroaz  
833-2002



## REUNION CON EL GRUPO DE LOS 15

## PATENTES

El canciller Guido Di Tella confirmó que el secretario de Comercio Exterior norteamericano presionó y advirtió sobre posibles sanciones si la Argentina no aprueba la ley de patentes medicinales antes del 30 de abril. El funcionario estadounidense, Michael Kantor, mantuvo una audiencia con el presidente Carlos Menem el 11 de marzo pasado, en Santiago, donde ambos asistieron a la asunción del nuevo mandatario chileno, Eduardo Frei, y todos los trascendidos de ese encuentro indicaron que hubo una presión de tono fuerte por parte de Kantor. Di Tella pareció más preocupado por desmentir la última parte de aquella versión publicada por los diarios: "El tono en el que habló Kantor fue totalmente respetuoso. Sólo le indicé (a Menem) que, de acuerdo con la legislación de Estados Unidos, estaba obligado a tomar acciones a partir del 30 de abril si no había avances sustantivos". En cambio, confirmó sin titubeos el pressing norteamericano: "La posición de ellos es pública y notoria. Por supuesto que Estados Unidos hace presión. Lo ha dicho el embajador Cheek muy claramente, incluso anuncian las medidas que van a tomar si nosotros hacemos una cosa o dejamos de hacerla". Al comentar el encuentro Menem-Kantor, el canciller narró que Menem "fue muy claro y le dijo que acá no hay ninguna discusión. Hemos mandado hace dos años esta ley de patentes al Congreso porque entendemos que es una excelente ley para los intereses argentinos". Y agregó: "Si no ha salido todavía, es porque el Congreso ha entendido que debía concentrarse en otros temas y no en éste". El funcionario defendió una vez más el proyecto gubernamental diciendo que "sin protección patentaria no podemos desarrollar tecnología de punta a través de inversores. Sin ley, no habrá innovación ni inversiones en tecnologías sensitivas".

# Menem, de Olivos a Nueva Delhi

**El Presidente cumplirá además una visita oficial de cuatro días a la India. Un pronóstico electoral antes de partir.**

El presidente Carlos Menem emprendió a la medianoche un largo viaje rumbo a Nueva Delhi, India, a donde arribará recién mañana para la clausura de la cumbre del Grupo de los 15. Concluida la reunión de países "en vías de desarrollo", Menem iniciará una visita

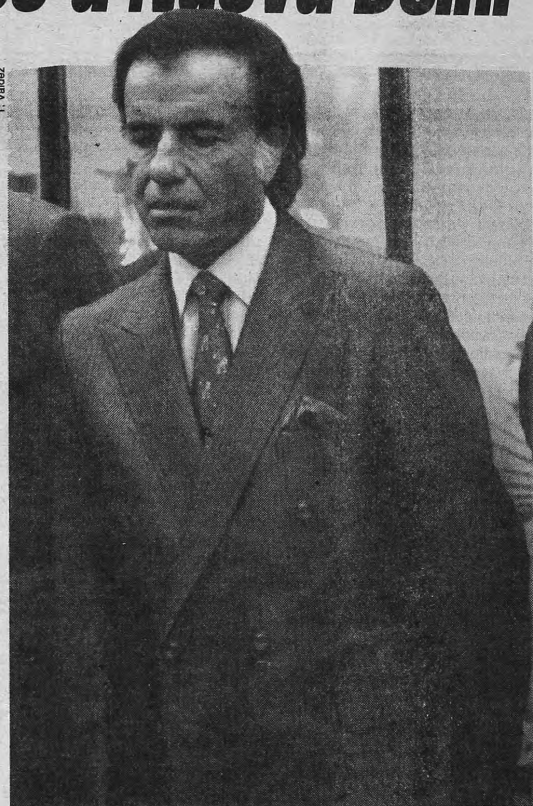
oficial de cuatro días a la India, que incluye entrevistas con las autoridades de ese país, una visita al Taj Mahal, en la ciudad de Agra, y una breve estadía en Bombay. Su regreso está previsto para el domingo, cuando falten apenas siete días para las elecciones constituyentes del 10 de abril.

En plena campaña electoral, el presidente Menem partió ayer junto a una comitiva que conforman, entre otros, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, y el canciller Guido Di Tella. Antes de abordar el Tango 01, Menem se ocupó de señalar que existen diferencias entre el Grupo de los 15—integrado por países de desarrollo intermedio— y los No Alineados.

La inquietud presidencial se explica porque la Argentina renunció al grupo de los No Alineados apenas Menem se instaló en la Casa Rosada. Esa decisión se enmarcó dentro de la política exterior menemista de "relaciones carnales" con Estados Unidos, y de acercamiento al llamado Primer Mundo. El canciller Di Tella suele pregonar sin rodeos que ser un país tercermundista puede ser una "desgracia" pero nunca un motivo para celebrar y explica con esa lógica el alejamiento argentino de los No Alineados.

El Grupo de los 15—cuya cumbre en Nueva Delhi será clausurada por Menem—es un desprendimiento de los No Alineados. La escisión se produjo en setiembre de 1989, cuando se decidió conformar un "Grupo de Alto Nivel de Países en Desarrollo", conocido más tarde como el Grupo de los 15, que pretendió constituirse entonces en una suerte de réplica subdesarrollada del Grupo, más reducido, de los 7, que congrega a los países más desarrollados del mundo.

Los 15—según Menem—se diferencian de los No Alineados en que "tenden a mantener un diálogo fluido con los países desarrollados". De hecho, durante la sesión de ayer se abordó como punto principal el diálogo Norte-Sur y los países miembro se impusie-



Carlos Menem partió anoche rumbo a Nueva Delhi. Diferenció el Grupo de los 15 de los No Alineados.

ron como objetivo reanudar los contactos con el Grupo de los 7.

En Nueva Delhi también se habló sobre las barreras proteccionistas impuestas por los países desarrollados y las condiciones que le imprimen a su comercio exterior. Los líderes reunidos ayer en la India pidieron reglas equitativas para el comercio mundial y señalaron que si eso no sucede, el conflicto entre países ricos y países pobres reemplazará al que regía durante la Guerra Fría.

Participan de la cumbre representantes de Argelia, Argentina, Brasil, Chile, Egipto, India, Indonesia, Jamaica, Malasia, México, Nigeria, Perú,

Senegal, Venezuela y Zimbabwe. De esos países, sólo un puñado estará representado por un jefe de Estado. El resto envió delegaciones de segundo nivel. La magra participación de presidentes fue uno de los temas subrayados por la prensa india, que, basada en ese índice, cuestionó el futuro de la organización.

Cuando la cumbre termine, el presidente Menem se entrevistará con el presidente de la India, Shankar Dayal Sharma, hablará con empresarios, visitará la tumba de Mahatma Gandhi y dará conferencias, para volver a la Argentina siete días antes de las elecciones de constituyentes.

## Aliento a la UCR

El presidente Menem alentó ayer a Raúl Alfonsín al vaticinar que "el radicalismo hará una excelente elección, de eso no hay duda". Esta es la primera vez, desde que asumió la jefatura de Estado, que Menem no augura derrotas estrepitosas a la UCR frente a comicios generales. "Pienso que el justicialismo puede repetir la elección de octubre pasado o mejorar un poco, pero el radicalismo tendrá un excelente resultado", reforzó el Presidente en otro tramo de los pronósticos que dio a través del canal oficial, ATC. Fuentes gubernamentales dicen que hay una razón obvia y otra oculta para ese aliento de Menem a la UCR: la obvia es que la suma de votos radicales y peronistas se contabilizarán juntos a la hora de establecer qué porcentaje de la población apoya el Pacto de Olivos. "El 70 o 75 por ciento", calculó Menem de lo que un día antes había vaticinado Eduardo Duhalde. La razón oculta es que una mixtura de cuatro encuestas que maneja el oficialismo considera probable una caída de 10 puntos para la UCR, lo que complicaría la continuidad de Alfonsín al frente del Comité Nacional.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FLACSO

### "MAESTRIA EN CIENCIAS SOCIALES"

#### OBJETIVO:

La formación de recursos humanos calificados para la investigación y el desarrollo profesional de excelencia en diferentes campos de las Ciencias Sociales.

#### ORIENTACIONES:

- \* SOCIO-ANTROPOLOGICA
- \* EDUCACION
- \* ECONOMIA
- \* DESARROLLO RURAL

#### DURACION:

Dos años de cursados de Seminarios y un año para la elaboración de la Tesis.

#### FECHA DE INSCRIPCION E INFORMES

ENTRE EL 28 DE MARZO Y EL 15 DE ABRIL DE 1994 EN EL HORARIO DE 9 A 12.

#### LUGAR:

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA  
PROGRAMA DE MAESTRIA EN CIENCIAS SOCIALES  
SECRETARIA DE CIENCIA Y TECNICA  
JUAN B. ALBERDI 2695 4º PISO  
MAR DEL PLATA  
TE: (023) 2.0221 - 3.9676 - 3.3369 FAX: (023) 2.4197

**ACLARACION:** Se informa a las personas que se preinscribieron en la Maestría en Ciencias Sociales durante los pasados meses de enero y febrero que deberán realizar su inscripción definitiva en las fechas previstas.

## DI TELLA Y EL TRIUNFO DE GAVIRIA

# Alcanzó con un telefonazo

Mientras el canciller de Costa Rica, Bernd Niehaus, reiteraba su protesta por la elección del presidente de Colombia, César Gaviria, como secretario general de la OEA con el respaldo determinante de Estados Unidos, el canciller Guido Di Tella sostuvo que el triunfo del colombiano se debió "a una llamada telefónica del presidente Menem y al decisivo apoyo argentino". Di Tella, además, ratificó el Protocolo de Washington, por el cual la OEA puede suspender a uno de sus países miembro si su gobierno, democráticamente elegido, es derrocado por la fuerza. Por esta cláusula que ya funciona en la práctica fueron suspendidos Haití y también Perú, que posteriormente fue reincorporado.

Niehaus acusó a Estados Unidos de haber influido sobre algunos países miembros de la Organización para que votaran en favor del colombiano. "Parece evidente que en la OEA—dijo el canciller de Costa Rica, quien perdió las elecciones por 20 votos contra 14—

los países grandes son países de primera y que, aunque numéricamente sean menos, se sienten llamados a imponer su voluntad y sus criterios a los países que consideran de segunda. Estos países ejercieron presiones y recurrieron a todo tipo de instrumentos y argucias para obligar a otros a cambiar sus votos."

El canciller costarricense también utilizó la ironía para insistir con sus críticas a Estados Unidos. "Pareciera mejor abstenerse de formalismos y pedir que el país en cuestión siga nombrando directamente a los titulares de todos los cargos. Al menos se ahorraría tiempo y esfuerzo y también retórica y poesía sobre el respeto a la soberanía de los Estados." Niehaus se enojó además con aquellos Estados "pequeños" que supuestamente se habían comprometido a votarlo. "Debemos siempre tener conciencia de que peor que una actitud imperialista de los fuertes, es una actitud colonial de los débiles."

En tanto, el secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos,

Alexander Watson, negó que Estados Unidos haya presionado a país alguno para que abandonara su intención de votar por Niehaus y apoyara a Gaviria. "Nosotros no hicimos más que hacer conocer nuestra posición a los demás países y explicarla—dijo—. Lamentamos esas declaraciones. Nosotros reconocemos un solo voto, el nuestro. En todo caso, las presiones no tienen mucha importancia cuando el voto es secreto."

El triunfo de Gaviria fue festejado por varios países latinoamericanos, como Venezuela y Perú, además de Colombia. Como todo comentario, el primer mandatario colombiano calificó como un "gran desafío" haber llegado a la Secretaría General de la OEA y aseguró que "la Organización de los Estados Americanos tiene por delante la responsabilidad de fijarse nuevos derroteros en el contexto de un mundo cambiante que clama por la articulación de nuevas relaciones internacionales más igualitarias, más solidarias y más conscientes de las capacidades y necesidades de cada región".



# Denuncian el reparto de coimas en Córdoba

El caso Medina Allende derivó en denuncias de "aportes" de algunos procesados a la UCR y al PJ.

El escándalo de la venta de la cárcel del Buen Pastor en la provincia de Córdoba conoció ayer una nueva derivación cuando uno de los implicados aseguró, a través de su apoderado, que el empresario alemán Martin Thesing repartió un millón de dólares entre radicales y peronistas con la finalidad de obtener una autorización para instalar un casino y máquinas tragamonedas en la capital provincial. El diputado nacional del PJ Miguel D'Alessandro confirmó anoche que su partido recibió en 1987 dinero de Thesing, pero que fue "un aporte voluntario a la campaña electoral de ese año". Mientras el gobernador Eduardo Angeloz se negó a hablar del tema frente a los periodistas, el ex diputado radical Luis Medina Allende dijo desde su celda en la alcaidía de los Tribunales Federales que cuando salga a la luz el caso Buen Pastor "van a temblar montañas", en una imprevista conferencia de prensa que concedió a tres periodistas mujeres, ya que está instalado en el pabellón femenino.

D'Alessandro es el primer político cordobés que reconoce que Thesing aportó dinero a las campañas electorales de la UCR y el PJ en 1987, en una operación que habría tenido co-

mo intermediario al radical Luis Medina Allende, actualmente detenido por la venta fraudulenta del Buen Pastor.

Knut Heyerdahl Larsen, apoderado del empresario noruego Joan Erick Moe, socio de Medina Allende y de Nelson Moreno García, ambos detenidos en Córdoba, denunció ayer por un radio provincial que el alemán Thesing, interesado desde hace varios años en la explotación de juegos de azar en la provincia, le había entregado a Medina Allende "una suma algo superior al millón de dólares para comprar conciencias".

Según el apoderado de Moe, el dinero se entregó previo a las elecciones de 1987 entre los dos partidos mayoritarios con la finalidad de que se tratara en la Legislatura provincial "sin oposición, una modificación sustancial de la prohibición de concesionar en capital privado los juegos de azar". Moe, padre de la ex esposa de Moreno García, fallecida en extrañas circunstancias en enero de 1993 en Córdoba, el viernes pasado ya había acusado a Thesing de "corromper" a funcionarios y políticos locales, mediante el pago de coimas.

El aporte de dinero fue reconocido inmediatamente por D'Alessandro: "Esto lo han reconocido Eduardo Varrela Cid y el propio José Manuel de



Medina Allende en el centro de la escena. "Van a temblar montañas", advirtió.

la Sota antes que yo", señaló el legislador peronista, apelando a los recibos que habrían firmado el actual diputado nacional y el ex titular del peronismo cordobés, al recibir el supuesto "donativo voluntario". El caso del Buen Pastor ya se había bifurcado hacia el pago de dinero en negro a convencionales constituyentes en 1986, con el fin de facilitar la reforma de la Constitución provincial que permitió la reelección de Eduardo Angeloz. Legisladores peronistas acusaron a Medina Allende de ser uno de los "operadores" de Angeloz que se encargó de pagar las coimas recibidas por algunos constituyentes justicialistas. El gobernador cordobés se negó a aceptar incluso una pregunta sobre el tema, cuando ayer el periodismo lo abordó al término de la inauguración de una escuela en el barrio Las Violetas de la ciudad de Córdoba.

## Servicios controlados

Varios diputados del radicalismo volvieron ayer a la carga contra la posibilidad de que el Gobierno intente utilizar los servicios de inteligencia de las Fuerzas Armadas para cuestiones internas. El rechazo de los legisladores de la UCR a tal alternativa quedó nuevamente manifestado en un proyecto de declaración presentado por el titular del bloque radical, Raúl Galván, y el ex ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, para agregar a un pormenorizado pedido de informes enviado con anterioridad al Ejecutivo desde esa bancada.

El proyecto de declaración señala que una serie de hechos "parecen indicar que en las esferas gubernamentales existiría la intención de privilegiar a la inteligencia militar para abordar el ámbito interno". En ese sentido, los legisladores se remiten particularmente a supuestas "órdenes verbales" emitidas desde el Ejecutivo a los responsables de los organismos de inteligencia de las Fuerzas Armadas.

Los diputados radicales consideraron que tal directiva sería violatoria del artículo 15 de la Ley de Defensa Nacional, en el cual se dispone que "las cuestiones relativas a la política interna del país no podrán constituir en ningún caso hipótesis de trabajo de organismos de inteligencia militar". La iniciativa apela, además, a la "racionalidad y al espíritu democrático de los responsables del Ejecutivo para que se abstengan de propiciar la militarización de la inteligencia interior".

El proyecto presentado por Galván y Jaunarena refuerza el rechazo que desde un principio manifestó el radicalismo a la posibilidad de que las Fuerzas Armadas realicen inteligencia interna.

## ESCUELA DE ALTOS ESTUDIOS EN CIENCIAS SOCIALES.

### CURSOS Y SEMINARIOS 1994

Para graduados universitarios que deseen asistir en el primer cuatrimestre a una ó más de las siguientes actividades: TEORÍA ECONÓMICA (A. Monza), SOCIOLOGÍA ECONÓMICA (R. Sidicaro), AGENTES ECONÓMICOS Y ACTORES SOCIALES (C. Acuña), ESTADO Y ECONOMÍA (M. Matellanes), FILOSOFÍA POLÍTICA (J. Dotti), HISTORIOGRAFÍA Y PRÁCTICA HISTÓRICA (E. Tandeter), POLÍTICAS COMPARADAS (C. Acuña), REPRESENTACIÓN POLÍTICA (H. Sabato, M. Novaro), REFORMA DEL ESTADO (L. de Rí), PERONISMO Y CULTURA DE IZQUIERDA (C. Altamirano), DERECHO Y NUEVAS TECNOLOGÍAS (R. Ferraro, A. Siperman), PATENTES Y TRANSFERENCIAS DE TECNOLOGÍA (A. Fratini), POLÍTICAS DE CIENCIA Y TÉCNICA (C. Correa)

Prioridad según orden de inscripción.

Cupos limitados.

Comienzo de clases 11/4/1994

Arancel Mensual: Curso más seminario \$125.-

Se otorgan certificados

Informes: lunes a viernes de 14 a 19.



FUNDACION  
BANCO PATRICIOS

Callao 312, 2º piso, Capital,

Tel: 372-9197/5651/375-3776 y 413-9180, Fax: 375-3806



Por teléfono o personalmente el Correo le informa hoy donde debe votar el 10 de abril.

Nuestro Correo le informa

donde debe votar el 10 de

abril. De lunes a viernes

(de 8 a 20 hs.) y los

sábados (de 8 a 13 hs.),

personalmente, en el

Correo Central-Sarmiento

151-. O, por teléfono:

**3 1 5 - 9 2 7 0**

20 líneas rotativas



CORREO ARGENTINO



## SOCIALISTA

Falleció ayer el viejo dirigente socialista David Tieffenberg, protagonista de la primera gran división que tuvo el partido de Juan B. Justo en 1958, cuando junto con Alfredo Palacios, Alicia Moreau y José Luis Romero, entre otros, fundó el Partido Socialista Argentino. Con estilo vehemente, enérgico, incorruptible y poco conciliador—según recordaron ayer algunos de sus ex compañeros—Tieffenberg militó siempre en sectores radicalizados del viejo tronco socialista. Después de la escisión del '58, acompañó otras fracturas internas como la de 1961, cuando encabezó el surgimiento del Partido Socialista de Vanguardia. Para esa época, se había convertido en uno de los primeros dirigentes de su partido que adhirió sin reparos a la revolución cubana y fue un permanente divulgador de la experiencia castrista. Era abogado, especializado en derecho laboral. En esa materia publicó varios libros, ejerció cátedras universitarias, estuvo vinculado al sindicato mercantil y fue asesor letrado de la ex CASFEC. Por amenazas contra su vida, se exilió en 1972 en Chile, donde corredactó el Código de Trabajo impulsado por la Unión Popular del ex presidente Salvador Allende, de quien era amigo personal. En 1976 volvió a exiliarse, esta vez en Barcelona. En los '80 motorizó uno de sus últimos intentos políticos, el Partido Socialista 1º de Mayo, que integró el izquierdista Frente Amplio de Liberación (FRAL).

# Los candidatos redondean y se pasan facturas

Los principales candidatos de la Capital protagonizaron el primer debate de una campaña que sigue sin entrar en calor.

(Por Raúl Kollmann) "La verdad que estubo todo muy prolijo", le dijo un contador a otro al finalizar la exposición de los candidatos. "Sí, cada uno redondeó muy bien y ya se sabe que eso de redondear es lo que nos gusta a los contadores", respondió sonriente el interlocutor. En realidad, el diálogo sintetizó perfectamente el debate realizado ayer entre los principales candidatos a constituyentes de la Capital Federal—Carlos Corach (PJ), Jesús Rodríguez (UCR), Carlos "Chacho" Alvarez (Frente Grande), Alfredo Bravo (Unidad Socialista) y Alvaro Alsogaray (Alianza de Centro)—en el ámbito del Consejo Profesional de Ciencias Económicas.

El encuentro no produjo un verdadero debate, sino una exposición ordenada de los candidatos. Sin embargo, el ambiente casi académico no impidió que cada uno argumentara a su favor con vehemencia y lo hiciera también, aunque con mayor sutileza, en contra de los demás panelistas.

Carlos Corach, encargado de abrir el fuego porque debía regresar a la Casa Rosada, apuntó derecho a los que objetan el Pacto de Olivos: "Es un acuerdo entre adversarios y no tiene

ninguna vergüenza de decirlo. Es el mayor grado de consenso logrado hasta ahora en la Argentina y no hay país del mundo que haya progresado sobre la base de los enfrentamientos dramáticos. Ni invertir ni planificar el futuro es posible sobre la base de choques y más choques. Ese grado de consenso nos permite hacer una reforma posible".

Alvaro Alsogaray mezcló su proverbial acidez con cuotas de humor que encontraron eco en el público. "Con esta Constitución se puede gobernar perfectamente bien y llegar a estar entre los mejores países del mundo. De manera que si el oficialismo quería la reelección, eso es lo único que debió tratarse. Me dicen que se necesita esta reforma para seguir con el modelo, pero eso es ridículo: el modelo es liberal y la Constitución también lo es. Para colmo, todo este Pacto ha derivado en una negociación muy grave de puestos en la Corte Suprema y en un acuerdo de 13 puntos que no se pueden discutir".

Para Alfredo Bravo "el poder preconstituyente, el del Pacto, lo decidió todo: lo que podemos discutir y lo que no podemos discutir, la mecánica del debate y hasta el reglamento. Quedan afuera los derechos sociales, políticos,



Chacho Alvarez, Jesús Rodríguez, Carlos Corach y Alsogaray. Debate en un ámbito académico, pero con algunos chispazos.

económicos, los derechos de las mujeres, los niños y las parejas. Todo eso queda anclado en 1853. ¿Cómo no va a haber apatía si la gente quedó completamente marginada de este proceso? Dos políticos se reunieron y la mayoría de los argentinos quedamos afuera. Rechazamos este Pacto y la reforma que nos pretenden imponer porque consolida un modelo injusto".

Jesús Rodríguez acusó al Gobierno de "hegemonismo". "Eso es tan peligroso como vivir al lado de Chernobyl. Ese hegemonismo derivó en 66 vetos y 240 decretos de necesidad y urgencia, la liquidación de todos los organismos de control, empezando por la ampliación de la Corte, incluso utili-

zando el voto de diputados truchos. Nosotros atacamos a ese hegemonismo, conseguimos terminar con esa especie de virreinato que es la Capital Federal, donde se designa a dedo al intendente. La UCR es el único partido a nivel nacional que puede ejercer el control sobre el Gobierno y el único que puede ejercer el control en la Constituyente."

Por último, Carlos "Chacho" Alvarez la emprendió contra "el partido único de la reelección", en alusión al PJ y la UCR. "El pactismo perdió en el plebiscito bonarense de Antonio Cafiero, cuando la gente se dio cuenta de que no les importaba modernizar la Carta Magna sino quedarse en el poder. Y ahora pasa lo mismo. Se habla de limitar el presidencialismo, pero hasta al mismo Corach se le escapó que el ministro coordinador puede ser Bauzá. Eso demuestra que no reforman nada y que podía haberse hecho una transformación en serio, con un sistema semipresidencialista y semiparlamentario. La Justicia tampoco se reforma a fondo y sólo hemos visto una transacción vergonzosa con la Corte. Y tampoco se incluye ni una palabra de los derechos humanos y sociales que ya están en todas las constituciones del mundo. Para la gente, las cosas están claras: esta reforma sólo apunta a la perpetuación en el poder de algunos dirigentes."

## Las patillas del Presidente

Como suele ocurrir en todas las campañas electorales, la Juventud Radical de la Capital Federal le puso algo de originalidad al proselitismo de su partido. Y otra vez—como con el aviso de la Ferrari en octubre último—la JR portañá utilizó un símbolo menemista para descargar la crítica: ahora muestra los sucesivos recortes que sufrieron las patillas de Menem desde el '89 hasta ahora para graficar los recortes presupuestarios en materia de salud, educación y justicia.

Ese spot televisivo irá acompañado por propaganda gráfica que hace una pregunta general: "¿A vos qué te importa?", y luego desgana: "¿A vos te importa la educación?", o la ciudad, o la ecología, o la derogación de los edictos policiales. Obviamente, la respuesta es que votar a Jesús Rodríguez es la mejor opción.

La irrupción de la JR se produce en simultáneo con la multiplicación de pasacalles que promocionan la presencia del ex fiscal Julio César Strassera en la lista de la UCR. Dos recursos de campaña que tratan de aventar el fantasma de las encuestas que ubican al radicalismo en el tercer lugar.

# COMO?

La Asamblea Constituyente reformará la Constitución bonaerense.

No se trata de "cambiar por cambiar", se trata de "cambiar para mejorar".

Los cambios deben establecer de manera clara el futuro comportamiento del Estado y sus obligaciones indelegables.

La educación, la salud, la vivienda, el empleo, el medio ambiente, la justicia, son derechos que la Constitución debe asegurar.

Queremos una reforma constitucional para la gente.

10  
ABRIL  
94

LISTA  
3

## VOTE EN POSITIVO

## U.C.R.



## Provincia de Buenos Aires



# EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL NO ESTA LOCO DE REMATE.



Luego de las noticias sobre los remates del Banco Hipotecario Nacional difundidas en distintos medios, es preciso aclarar que dichos remates **no constituyen una decisión arbitraria** del Banco. La Ley N° 24.143, en su artículo 12, nos obliga a ejecutar la garantía hipotecaria en todos aquellos créditos que registren más de cinco servicios en mora. Rematar viviendas no es la intención del Banco Hipotecario Nacional. La idea es que todos los morosos puedan regularizar su situación. El Banco valorará la voluntad de pagar de cada uno, y aquellos que—luego de un sincero examen de conciencia—

vean que realmente no pueden cumplir, podrán acercarse a la delegación más próxima a su domicilio, y conversar personalmente sobre formas o me-

canismos para refinanciar su deuda. **El Banco Hipotecario Nacional no acepta gestores ni intermediarios.**

Hay muchos argentinos que están pensando en un futuro con vivienda propia. Y la responsabilidad para que ellos la consigan sigue siendo tanto nuestra como suya. El Banco Hipotecario Nacional depende de la regularidad de los pagos para seguir otorgando créditos.



**BANCO  
HIPOTECARIO  
NACIONAL**

*Otra vez en su lugar.*



## Rodolfo Walsh

Con motivo de cumplirse 17 años de la desaparición del escritor y periodista Rodolfo Walsh, el vicepresidente segundo del Concejo Deliberante, Eduardo Jozami, del Frente Grande, propuso "dar su nombre a una calle o paseo de la ciudad". El concejal convocó a un encuentro de escritores, periodistas e intelectuales y a organismos políticos y de derechos humanos para el próximo 27 de abril con la intención de organizar una comisión que apoye la concreción de la iniciativa. En los fundamentos de su propuesta, Jozami recuerda que fue Gabriel García Márquez el que definió como "obra maestra del periodismo universal" la "Carta abierta de un escritor a la Junta Militar", que Walsh colocó en un buzón el mismo día en que se produjo su secuestro y desaparición. "La dictadura nunca dio explicaciones sobre el destino de Walsh, pero se sabe que habría sido asesinado en el momento de su detención y numerosos testigos vieron su cuerpo sin vida en la ESMA", señala Jozami antes de exaltar la obra de Walsh, recordando "la pasión y el rigor analítico de sus mejores cuentos policiales", "el compromiso de dar testimonio como con *El caso Santanovsky y Operación Masacre*" y la "valoración mundial de su obra de escritor". Para esto último cita al uruguayo Angel Rama, quien dijo: "Si debiera buscarse un descendiente de Borges en las letras argentinas, habría que pensar en Rodolfo Walsh".

# Los juicios orales y públicos abarcarán todos los fueros

*El Presidente recibió ayer el proyecto para que los juicios orales se efectúen también en los fueros civil, comercial y laboral.*

En el marco de la reforma judicial que el presidente Carlos Menem promueve como una de las metas de su gobierno, el Ministerio de Justicia entregó ayer al jefe de Estado el proyecto definitivo de modificación del Código de Procedimientos en materia civil, comercial y laboral. La iniciativa —que será girada al Congreso en los próximos días— prevé la instauración de los juicios orales y públicos para los tres fueros, que igualarán así su funcionamiento con el ya establecido en el ámbito penal.

El proyecto de oralización de los fueros civil, comercial y laboral había sido encargado a la cartera de Justicia por un decreto que Menem firmó en 1992. Después de realizar estudios comparativos de la experiencia en provincias argentinas que aplican este sistema en los tres fueros desde hace años, y también en Uruguay, una comisión de juristas creada por Jorge Maiorano elaboró el texto del nuevo Código que el ministro y el secretario de Justicia, Elías Jassan, entregaron ayer por la mañana al Presidente. Durante la reunión en la Casa Rosada participaron también los expertos autores de la reforma al Código: Carlos Colombo, Julio Cueto

Rúa, Raúl Etcheverry y Héctor Umaschi.

Al igual que en el fuero penal, el reemplazo del sistema escrito por el oral en los ámbitos civil, comercial y laboral tiende a dar respuesta a la sobrecarga de trabajo de los juzgados, que redundan en la mala y lenta administración de justicia. "No se puede seguir creyendo que un mejor servicio de justicia se logrará incrementando el número de tribunales, sino que es necesario provocar un cambio de sistema", argumentó el ministro Maiorano después de entrevistarse con Menem. A su turno, el secretario Jassan agregó que "lo que buscamos fundamentalmente con la implantación de la oralidad en estos fueros es no sólo una mayor celeridad en los procesos, sino también desalentar los niveles de conflictividad, desarrollando distintas motivaciones para la culminación de los pleitos antes de llegar al momento de la audiencia oral y pública".

En este sentido, el proyecto del nuevo Código de Procedimientos para los tres fueros establece como novedad la posibilidad de acuerdos entre las partes en conflicto a través de mediaciones, conciliaciones y arbitrajes. En estos casos, las partes se-



Los juicios orales ya se celebran en el fuero penal. La reforma implica la aceleración de los procedimientos.

rán atendidas previamente por un funcionario judicial que actuará como mediador, descargando así la tarea de los tribunales orales, que sólo intervendrán si no se logra un arreglo previo. En el ámbito de la justicia laboral, el nuevo Código autoriza, por ejemplo, la creación de tribunales arbitrales —integrados por un representante de la parte obrera, otro patronal y un tercero del Ministerio de Justicia— para que los magistrados deriven a esa instancia los casos de dis-

cusión sobre convenios colectivos de trabajo. "En definitiva, el nuevo Código tiende a desjudicializar una serie de trámites que pueden realizarse en otros ámbitos; por dar un ejemplo, las sucesiones no controvertidas, que en realidad son una tarea registral, y que con el nuevo procedimiento serán derivadas a un escribano, con lo que logramos desagotar la tarea de los tribunales y también bajar los costos judiciales", explicó Jassan.

La reforma prevé que todos los procesos iniciados antes de la fecha de su puesta en funcionamiento culminen con el sistema escrito en vigencia, y durante el primer año de la oralidad sólo se creará la cantidad de tribunales necesaria para atender los nuevos juicios. Según las expectativas del Ministerio de Justicia, la implementación del nuevo sistema será "gradual y ordenada", por conversión de los actuales juzgados en tribunales orales y sin necesidad del nombramiento de nuevos magistrados.

# CUANDO?

*El 10 de Abril usted votará por una lista de candidatos Constituyentes provinciales. Ellos harán oír su voz en la Asamblea Constituyente. Ahora, en la nueva Constitución debemos garantizar la igualdad de todos los habitantes de la Provincia, sin discriminación alguna; la consagración de los derechos sociales, la autonomía municipal, la democracia participativa, la defensa del medio ambiente. Ahora, con la nueva Constitución, debemos amparar los derechos a la educación, a la justicia, a la salud, al empleo, a la vivienda, a la seguridad personal.*

*Queremos una reforma constitucional para la gente.*

10  
ABRIL  
94

**VOTE EN POSITIVO**  
**U.C.R.**



**Provincia de Buenos Aires**

## Los nuevos ministros

Los juristas Gustavo Bossert y Guillermo López juran hoy como ministros de la Corte Suprema, con lo cual el máximo tribunal de Justicia de la Argentina volverá a tener su plantel completo de nueve miembros. El presidente interino de la Corte Suprema, Julio Nazareno, será quien tome el juramento de práctica a los nuevos ministros, durante una ceremonia prevista para las 12 en el cuarto piso del Palacio de Justicia.

Bossert, de 56 años, casado, padre de dos hijos, graduado en 1960, venía desempeñándose como juez de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de Rosario, su ciudad natal, y es titular de una de las cátedras de Derecho de Familia de la Universidad de Buenos Aires. El jurista, sugerido por el radicalismo para la Corte Suprema, colaboró en la autoría de las reformas a las leyes de Filiación, Patria Potestad, Matrimonio y Divorcio sancionadas en 1987.

Por su parte, López, nacido el 1º de setiembre de 1927 y graduado en 1952, es un especialista en Derecho del Trabajo. Amigo del ex ministro de Trabajo Enrique Rodríguez y profesor de derecho laboral de la Universidad de Belgrano, llegó al Poder Judicial en 1992. Uno de sus fallos, relacionado con los impugnados comicios en la Unión Ferroviaria, le valió un proceso de juicio político.



## PARO DOCENTE EN TODO EL PAIS

# Con las aulas vacías

*Hoy se cumplirá el primer paro nacional docente del año. Los maestros reclaman un básico de 500 pesos, un máximo de 25 alumnos por aula y mayor infraestructura educativa.*

Los docentes primarios, secundarios y universitarios cumplirán hoy el primer paro nacional del año en reclamo de mejoras salariales y laborales. La medida de fuerza fue impulsada por las federaciones de Trabajadores de la Educación (CTERA) y Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) y ratificada por la mayoría de los gremios de base provinciales. La conducción ceterista, encabezada por Mary Sánchez, participará de una movilización en Salta, donde los maestros entraron en la cuarta semana consecutiva de huelga. El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, calificó al cese de actividades como "una desubicación total" y no descartó que responda a "cuestiones políticas" (ver aparte).

La CTERA convocó al paro en reclamo de un salario básico de 500 pesos para el maestro de grado, un máximo de 25 alumnos por aula en primaria y 30 en secundaria, material para el

trabajo docente, garantía de capacitación gratuita y asistencia alimentaria y sanitaria para todos los estudiantes. Además, se opone a cualquier reforma unilateral del Estatuto del Docente.

Este planteo es compartido por CONADU, que reiteró su rechazo a la modificación del régimen laboral docente. Los universitarios coinciden también en solicitar un básico de 500 pesos para el ayudante de primera con dedicación semixclusiva y la urgente convocatoria a paritarias. Además, reclaman la recomposición del nomenclador universitario y el aumento del presupuesto de las casas de altos estudios.

El paro fue ratificado por cinco gremios en Capital Federal: UTE (entidad de base ceterista), SEDEBA, ADEF, ADEMYS y CAMYP. Estos sindicatos advirtieron que "la escuela pública está hoy acechada por un proyecto económico salvaje", que se traduce en "cierres de grados, copa de leche restringida, reducción de la antigüedad,

falta de pago de subsidios a las cooperadoras, falta de recursos para mejorar la condición edilicia de las escuelas, congelamiento salarial desde hace dos años y deudas a los docentes". Pese a la protesta, la Secretaría de Educación de la comuna aseguró que las escuelas permanecerán abiertas y los comedores brindarán los servicios habituales.

En Buenos Aires sólo el SUTEBA -gremio de base de CTERA- llamó a la huelga. La entidad también destacó "el congelamiento salarial que rige desde hace tres años" y denunció "la actitud autoritaria del gobierno provincial, que sistemáticamente cortó la posibilidad de diálogo". La FEB no adhirió a la medida de fuerza ni tampoco los privados del SADO, que anunciaron una huelga para el 11 de abril.

La manifestación central de CTERA tendrá lugar en Salta y será encabezada por Mary Sánchez. En esa jurisdicción los docentes entraron en la cuarta semana consecutiva de huelga y hoy marcharán hacia la Casa de Go-



Mary Sánchez, secretaria general de CTERA, en conflicto.

El Gobierno calificó al paro como "una desubicación total"

bierno provincial con el apoyo de la CGT local. Otro distrito conflictivo es Jujuy, donde los docentes también pararon ayer y hoy se movilizarán junto a los empleados estatales. En el resto de las provincias la protesta será acompañada con distintas medidas, salvo en algunas como Santa Fe, La Pampa, Santa Cruz, Santiago del Estero, Tucumán y Tierra del Fuego, cuyos docentes decidieron no parar. También se sumarán al cese de actividades en

todo el país los administrativos de las escuelas nucleados en ATE.

Desde la arena política, el diputado radical Enrique Mathov exhortó al Gobierno a "convocar al diálogo y no responder a través de solicitudes". El vicepresidente de la Comisión de Educación de la Cámara baja consideró necesario, además, "un gran pacto nacional educativo que, por lo menos durante diez o quince años, saque a la educación de la puja partidista".

## La molestia de Rodríguez

(Por Nora Veiras) Molesto, el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, consideró que la huelga docente es "política" porque "es una total desubicación en relación con la legislación vigente que establece que la política salarial se discute a nivel de cada jurisdicción y, por lo tanto, las respuestas corresponden a cada gobierno provincial". Reforzando esta lógica, Rodríguez comparó: "Es como si las policías provinciales le hicieran un paro al ministro del Interior (Carlos Ruckauf) para que les aumente el sueldo". La preocupación de la Nación pasa por dejar en claro que no realizará aportes presupuestarios para incrementos salariales. Sin embargo, sí se ocupa de "bajarles línea a las provincias" -como reconocen en los pasillos- para que en la resolución de los conflictos locales no se comprometan los principios de la reforma laboral docente en estudio.

El gobierno nacional quiere hacer jugar la descentralización. La semana pasada evaluaron la posibilidad de disponer la conciliación obligatoria, pero lo descartaron para evitar la "nacionalización del conflicto" y así dejar jugar "el peso del malestar en cada jurisdicción". Los funcionarios pronostican que la protesta tendrá un acatamiento "dispar". Pero, más allá de la contundencia del paro, miran con recelo la adhesión a la medida ceterista de la Confederación de Maestros y Profesores (CAMYP), sindicato que se encuadra en la Confederación de Educadores Argentinos (CEA), jugado a debilitar la hegemonía de los gremios liderados por Mary Sánchez.

Rodríguez destacó que "las dos dirigentes máximas de CTERA son candidatas a convencionales y, por lo tanto, el paro puede tener relación también con estas cosas". El ministro sólo admitió que "les podemos dar apoyo técnico a las provincias que lo requieran". El apoyo implica, por ejemplo, garantizar que ningún gobernador se pronuncie en contra de los estímulos salariales diferenciados, una de las claves de la transformación del régimen laboral docente.

### SOLICITADA

## A LAS EMPRESAS CON PERSONAL QUE TRABAJA EN PROPIEDAD HORIZONTAL Y RENTAS

La F.A.T.E.R. Y H. (Federación Argentina de Trabajadores de Edificios de Renta y Horizontal), juntamente a O.S.P.E.R. Y H.R.A. (Obra Social del Personal de Edificios de Renta y Horizontal de la República Argentina) entidades que comprenden a los Trabajadores de inmuebles sometidos al régimen de propiedad horizontal Ley 13.512 y Rentas (edificios, garajes, vigilancias, shoppings, countries) ratifican la plena vigencia de la Ley 12.981 y los Convenios Colectivos de Trabajo 398/75 y 298/75 que rigen para todos los trabajadores de la actividad del país.

En tal sentido y para evitar confusiones y errores con respecto a los aportes y contribuciones del personal de Empresas que trabaja en edificios de Propiedad Horizontal y Rentas, esta Federación y Obra Social informan que según Resolución ANSSAL de fecha 27/04/92 bajo dictamen Nº 193/92/GAJ/DDL, de la Actuación Nº 26958/91 y que en su parte resolutive dice: "Es en consecuencia que resulta de los extremos apuntados que los aportes y contribuciones que prevee el Artículo 16 de la Ley 23.660, correspondientes al personal del que se consulta, deberán canalizarse a través de la O.S.P.E.R. Y H. (Conf. Res. 1070/89-INOS). En cuanto a los depósitos efectuados a favor de la Obra Social del Personal de Maestranza le son aplicables las prescripciones contenidas en el Artículo 7º del Anexo I de la citada Resolución."

Por otra parte informamos que el número de código de O.S.P.E.R. Y H.R.A. para efectuar el pago de los aportes correspondientes el es 10640-1 y que el número 019654 difundido por la Dirección General Impositiva responde a una clasificación interna propia del organismo estatal.

Si Ud. no recibe la boleta destinada a tal efecto, al completar la que le suministren en blanco en el momento de realizar el depósito deberá consignar en el indicador de código el Nº 10640-1, identificatorio de nuestra institución y la Clave Única de Identificación Tributaria (CUIT) que correspondiera al consorcio de propietarios.

La correcta especificación de estos dos datos es importante para el buen destino y control de sus aportes ya que cualquier error en la identificación determinará la nulidad del pago a los efectos de la cancelación de la deuda, lo que quedará bajo la responsabilidad exclusiva del consorcio.

Los aportes correspondientes a la Cuota Sindical y Caja Protección de la Familia deberán ser depositados con las boletas suministradas, como ya es habitual, por el S.U.T.E.R.H. (Sindicato Único de Trabajadores de Edificios de Renta y Horizontal) correspondientes y donde no lo hubiere con personería gremial serán entregadas por la F.A.T.E.R. Y H.

Para cualquier información al respecto, dirigirse a OSPERYHRA, Sarmiento 2026, 4º piso, o a los teléfonos 953-0503-7896-8598.

**FATERYH**  
Federación Argentina de Trabajadores  
de Edificios de Renta y Horizontal  
ADHERIDO A LA CGT  
IRO-FIET Y FIET



**OSPERYHRA**  
Obra Social del Personal de  
Edificios de Renta y Horizontal  
de la República Argentina



## Los prófugos vienen marchando

Siete de los once policías prófugos, implicados presuntamente en la desaparición del obrero Andrés Núñez, se entregaron ayer en la Jefatura de la policía bonaerense, y quedaron detenidos a disposición de la Justicia en distintas unidades de policiales de La Plata. Todos los prófugos cumplieron funciones en la Brigada de Investigaciones de esa ciudad, lugar donde fue visto con vida Núñez en setiembre de 1990, poco después de haber sido detenido ilegalmente. Los policías que se presentaron en la Dirección General de Seguridad de la policía son el oficial ayudante Alejandro Huch y los suboficiales Héctor Lezcano, Héctor Ferrero, Roberto Mártire, Ernesto Zabala, Juan Pucheta y Oscar Silva. Los siete llevaban sendas notas, dirigidas al juez interviniente en el caso, Amílcar Vara. Ahora permanecen prófugos los cuatro oficiales de mayor graduación: se trata de Alfredo González, Raúl Ponce, Pablo Gerez y César Carrizo. Según denunció la abogada de la familia Núñez, Elba Témpora, varios de los policías con pedido de captura se encontraban en la ciudad de La Plata, trabajando como contratados para una agencia de seguridad. Los policías implicados en el caso Núñez son trece. Dos de ellos ya se habían presentado ante la Justicia en enero último. El juez Vara les dictó en su momento la prisión preventiva, pero el 12 de marzo último la Cámara de Apelaciones de La Plata los dejó en libertad. La desaparición de Núñez es uno de los temas que deberá investigar la Comisión de Derechos Humanos creada por el gobierno bonaerense.

# Reclamo de Alemania por la muerte de un ingeniero

*Un pedido ante la Cancillería para que se investigue la muerte de Diego Rodríguez Laguenz. Trabajaba para una agencia alemana.*

(Por Héctor Ali, desde San Salvador de Jujuy) La embajada de Alemania en la Argentina presentó ayer ante la Cancillería un pedido formal para que se investiguen las oscuras circunstancias en que murió el ingeniero Diego Rodríguez Laguenz, hallado el 20 de febrero al costado de una ruta a unos 60 kilómetros de esta capital. La presión diplomática dio un nuevo impulso a la investigación en la que se encuentran comprometidos miembros de la Brigada de Investigaciones de la localidad jujeña de San Pedro y que, según denuncias del abogado patrocinante de la familia, habrían incurrido en numerosas irregularidades. En la tarde de ayer, mientras el cuerpo de Rodríguez Laguenz fue trasladado a La Plata, su ciudad natal, el juez Mario Humberto González tomó declaración indagatoria a cinco policías de ese cuerpo y al médico que firmó la primera autopsia, quienes se encuentran detenidos desde el fin de semana.

El cónsul alemán en Buenos Aires, Pieter Koepke, exigió que en un plazo máximo de tres días se le comunicara el resultado actual de las investigaciones tras infructuosos

reclamos a la gobernación de Jujuy. El ingeniero de 26 años, quien trabajaba en un proyecto de forestación extensiva en la localidad salteña de Los Toldos financiado por la agencia de cooperación alemana GTZ, murió en circunstancias confusas cuando se trasladaba de Salta a Tucumán. Hasta donde se supo, Rodríguez Laguenz abordó el 19 de febrero un micro de la empresa La Veloz del Norte en la localidad salteña de Orán, del que fue obligado a descender en San Pedro, a 65 km de esta capital, a la 1.30 de la mañana del 20 de febrero. Luego de consumir una gaseosa en una confitería local, fue interceptado por efectivos policiales inducidos por el chofer del micro y conducido por la fuerza a la seccional local. A las 17.30 su cuerpo apareció tendido en la ruta justo frente al Cuerpo de Caballería de la policía provincial. Las actuaciones policiales declararon una "muerte en accidente de tránsito" y Rodríguez Laguenz, a quien sus vecinos de Los Toldos solían llamar el Indio Blanco por su conocimiento sobre las hierbas medicinales, fue enterrado como NN en el cementerio Cristo Rey sin que sus familiares fueran informados del hecho.



Diego Rodríguez Laguenz o el Indio Blanco, como lo conocían en Jujuy. Hay cinco policías detenidos sospechados de haberlo asesinado.

"Nosotros lo creíamos desaparecido hasta que recibimos una llamada anónima el 9 de marzo que nos dijo: 'Estos hijos de puta lo llevaron a la calle gobernador Pello, lo mataron y lo quieren hacer desaparecer'—relató ayer a **Página/12** Felipe Rodríguez Laguenz, uno de los cuatro hermanos de Diego—. A partir de esto y mediante denuncias a la Justicia lograron encontrar el cuerpo. 'El 23 de marzo, con la presencia del abogado de nuestra familia y del médico forense Miguel Maldonado, se realizó la segunda autopsia de su cadáver determinando que la causa de la muerte fue

un paro cardiorrespiratorio por la rotura de dos cervicales y nueve costillas rotas—sin lesiones externas, lo cual no condice con un accidente de tránsito—' argumentó este familiar que, además, denunció amenazas telefónicas recibidas por su familia en los últimos días.

Tras las denuncias de irregularidades tanto en la partida de defunción, como en los resultados de la primera autopsia y en una extraña motoniveladora que borró todo rastro en el lugar donde fue encontrado el cadáver, el juez de instrucción Mario Humberto González detuvo en la madrugada del sábado a cinco policías pertenecientes a las seccionales 9ª y 35ª de la localidad de San Pedro y al médico que hizo la primera autopsia.

# QUE?

Qué vamos a incorporar en la Constitución Provincial?

1\* Garantías presupuestarias para la educación.

2\* Seguridad para el pleno empleo. 3\* Protección a la

salud. 4\* Afianzamiento de una justicia idónea e independiente. 5\* La consagración de la autonomía municipal. 6\* La protección del medio ambiente.

7\* El referendun, plebiscito y revocatoria de mandatos.

Queremos una reforma constitucional para la gente.

10  
ABRIL  
94

## VOTE EN POSITIVO

## U.C.R.



## Provincia de Buenos Aires

LISTA  
3

## Un proveedor de armas

▲ Siete varones, todos menores de treinta y cinco años, y una mujer de veinte, pertenecientes a dos bandas—una de ellas especializada en robo de mercadería y otra dedicada a asaltos tipo comando—fueron detenidos por la Brigada de Investigaciones de Lanús. Todos cuentan con antecedentes, pero también con el mismo proveedor de armas: Roberto Armando Cunto, de 52 años, también detenido, declaró ser proveedor del Estado. La policía investiga ahora si eso es cierto y cómo conseguía el armamento, parte del cual pertenecería al Ejército.

Con un despliegue escenográfico que incluyó uniformes militares, gráficos hechos con impresoras a color e ilustrados con fotografías de la mercadería incautada y una mesa llena de armas de guerra y credenciales policiales, la Brigada de Investigaciones dio a conocer detalles de los delinquentes. Ambas bandas, que operaban en la zona sur del conurbano, contaban con un proveedor de armas en común, dueño de un negocio autorizado para este rubro pero a quien le fue secuestrado un arsenal en su casa. Los delinquentes le compraban las armas o se las alquilaban. Los precios variaban según el tipo de delito que iban a cometer. Cuanto mayor era, más caras las cobraba el hombre, llegando a costar, por ejemplo, 1500 dólares una ametralladora. Además, le llevaban las armas que no les convenía guardar porque con ellas habían matado o herido a alguien y las cambiaban por otras. "Si para eso habían usado una ametralladora, iban al proveedor y le decían: 'Mirá, esta metra quema, así que dame otra'", ejemplificó un jefe de la Brigada.



Hasta ayer el polémico Farma-cohol podía conseguirse en cualquier farmacia.

Las autoridades sanitarias determinaron que el Farma-cohol adulterado con alcohol metílico no estaba registrado en ningún organismo. Aun así fue adquirido para hospitales públicos por el municipio de Florencio Varela.



## EL ALCOHOL ERA TRUCHO

# La maldición del metílico

El Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación prohibió ayer la venta de Farma-cohol después de que los análisis realizados por el Laboratorio Central de Salud Pública bonaerense detectaran la presencia de alcohol metílico en ese producto, cuya aplicación habría causado la muerte de una beba de apenas cuatro días, que iba a llamarse Daiana Macarena Rojas. El deceso de la beba se produjo en el hospital Mi Pueblo de Florencio Varela.

"Podemos decir que era un alcohol trucho", aceptó a *Página 12* el director de Fiscalización Sanitaria bonaerense, Cataldo Ricardo Grispio. El funcionario confirmó que el producto no tenía el aval del Registro Provincial de Establecimientos ni del Registro Provincial de Productos Alimenticios. "La muestra no tenía número de partida y sólo contaba con una faja de la DGI que no sabemos tampoco si era verdadera", indicó a su vez Jorge Andrés Parodi, director del Laboratorio Central de Salud Pública de Buenos Aires, quien confirmó que el Farma-cohol nunca pasó por los laboratorios a su cargo. Es difícil entender cómo el producto fue adquirido por un hospital público. "El alcohol lo compra habitualmente la Municipalidad y generalmente lo hace por compra directa", se atajó el director del hospital Mi Pueblo, Juan Capalbo. "Por decreto 230/94, se compraron 200 kilos de algodón y 300 litros de alcohol a un valor de 1600 pesos. Puede ser que todo sea trucho pero nosotros le compramos el alcohol a un intermediario que parecía confiable", indicó el intendente de Florencio Varela, Julio Pereyra.

"La primera muestra analizada en el laboratorio del alcohol que habría sido utilizado para la curación de la beba evidenció la existencia de quince partes por millón de alcohol metílico en la composición del Farma-cohol, además de otras impurezas que no se llegaron a precisar", dijo a este diario Jorge Parodi, director del laboratorio Central de Salud Pública de Buenos Aires. La beba, que había nacido en buen estado de salud, sólo había sido alimentada por el pecho de su madre. "Había nacido con buen peso y un índice de salud muy bueno. La beba sólo había tenido contacto con el pecho

de su madre y con una gasa de alcohol que era utilizada para higienizar la zona del cordón umbilical", recordó el médico Juan Capalbo. El director fue llamado a su casa, el viernes, por Rubén Borto, responsable de Neonatología, ante el confuso cuadro de la beba fallecida. "En un principio parecía un cuadro infeccioso aunque la sintomatología no coincidía con una infección", precisó.

Capalbo -"hice lo que legalmente debía hacer", explicó- realizó la denuncia en la Comisaría 1ª y tomó intervención el juez de turno Oscar Herriott, de Quilmes. "El sábado a la tarde se entregaron todas las botellas a la policía y en el hospital comenzamos a utilizar otro tipo de desinfectante", agregó. Aun cuando faltan los resultados finales de la autopsia, el seguimiento de la beba, que falleció el sábado a la noche, llevó todas las presunciones a una infección con el alcohol metílico. "Este tipo de intoxicación es refractaria a todos los tratamientos. Los síntomas son graves. Los más comunes son problemas neurológicos, renales y cardíacos", agregó Capalbo.

"El alcohol se compró de manera directa en el mes de febrero. Como estaba sellado consideramos que era apto para el consumo humano", indicó el secretario de Salud de Florencio Varela, Alfredo Zorzi. El Farma-cohol fue elaborado por Química Armenia SA, cuya administración funciona al 12.400 de Hipólito Yrigoyen, en Adrogué. "Tenemos todas las habilitaciones que sean necesarias para trabajar en esta industria", indicó Jorge Vartanian, propietario de Armenia SA. "Jamás se metió una gota de alcohol metílico en nuestros productos", indicó en las puertas de su oficina.

Julio Pereyra, el intendente de Florencio Varela, por último, precisó que el alcohol fue comprado a la distri-

buidora Opin Laboratorios. "Los de Armenia dicen que el alcohol lo entregaron en bidones, pero los de Opin dicen que lo recibieron fraccionado, éste es un punto que deberá resolver la Justicia. Nosotros iniciamos un sumario administrativo para determinar la responsabilidad de los funcionarios municipales. No descargo responsabilidades en los secretarios pero tampoco puedo andar controlando todo lo que llega a la municipalidad", explicó.

## Suerte de perros

Casi 14.000 animales, entre perros y gatos, fueron sacrificados en cámaras de gas en seis municipios del Gran Buenos Aires durante 1993, de acuerdo con una denuncia formulada por el Club de Animales Felices. El dato, en realidad, lo había aportado el propio director del Instituto Antirrábico de Lomas de Zamora, Salvador Rinaldi, para demostrar que ese municipio no es el único donde se eliminan masivamente a los animales callejeros.

## Otro caso de gatillo fácil

El propietario de un videoclub de Rafael Calzada se convirtió en el segundo protagonista de un caso de justicia por mano propia, en 24 horas, al asesinar a balazos al hombre que lo había asaltado. El comerciante, de apellido Aguirre fue atacado el domingo a las 21 por un hombre y dos mujeres, quienes se llevaron el contenido de la caja chica de su negocio. De inmediato, Aguirre salió a la vereda y disparó su revólver. El hombre murió, una mujer fue detenida y la otra logró escapar. El otro caso se había producido el sábado a las 22, en Moreno, cuando un carnicero mató a balazos a un joven que le había robado 300 pesos.

## "Mi sobrina estaba bien"

"A Sara la internaron el lunes a la tarde y a las doce y media de la noche nació Daiana Macarena. Todo era normal, la nena había nacido por cesárea, pesaba 3,700 kilos y estaba muy bien", comentó con bronca y decepción Osvaldo Rojas, quien no pudo ser tío por quince días porque el alcohol metílico mató a su sobrina cinco días después de haber nacido. En minutos, el hombre pasó de la bronca a la furia y aseguró que "en el hospital quieren ocultar otros casos y hacen lo imposible para que mi cuñada no hable, por eso todavía no le dieron el alta y a todos los periodistas los mandan a mi casa". "Pero una enfermera -continuó- me dijo que se registraron dos casos más de intoxicación metilica aunque quieren ocultarlos".

En el barrio La Colorada, partido de Florencio Varela, Osvaldo Rojas comparte el mismo terreno con su hermano que, como la mayoría de los vecinos, aún no pudo terminar de construir su casa. En la vivienda de adelante, Osvaldo se asomó y se excusó porque ni su hermano, ni su cuñada se encontraban en la casa. "Sara sigue internada y mi hermano está en La Plata haciendo todos los trámites para que le devuelvan el cuerpo", explicó.

Las preguntas, que escuchó repetidamente durante el día, retro trajeron sus recuerdos al viernes pasado. "A eso de las cuatro y media vino una asistente social para avisarnos que la beba tenía algunos problemas. Rápido nos fuimos todos al hospital y cuando llegamos la nena ya estaba en neonatología", relató. Al consultar a los profesionales, la respuesta dejó helada a toda la familia. Daiana estaba grave y los médicos aún no habían determinado el diagnóstico. "Nadie nos decía nada, nadie sabía qué le estaba pasando a mi sobrina. Pero el sábado a la mañana, en ningún sector del hospital se usaba alcohol". Ese detalle le permitió a toda la familia llegar a la conclusión de que la nena se había intoxicado con alcohol. Pero de nada sirvió, a la noche Daiana Macarena había muerto.

## AQUI ENSEÑAN LOS MONSTRUOS.

Alicia D'Amico, Alfredo Willimburgh, Julie Weisz, Jorge Mónaco, Carlos Karamanian, Ricardo Torossian, Raquel Bigio, Marcelo Royo Celano, Humberto Schejwitz, Carlos Caputto, Ataulfo Pérez Aznar, Daniel Fernández Harper, Rubén Gordé y Carlos Padigati.

Si, los grandes de la fotografía te enseñan a hacerla y a vivirla. En cursos de Iniciación o Especialización (con mucho laboratorio y una ampliadora por alumno). Transformate vos también en uno de los grandes monstruos de la Fotografía.

Dirección: Elda Harrington y Alejandro Montes de Oca.

Auspicia:



Campos Salles 2155  
(Alt. Av. Cabildo 3200) Bs. As.  
Tel. 702-5225 701-1772

## REMATE POR FALTA DE PAGO

VENDE EN SUBASTA POR CONCURSO PUBLICO DE PRECIOS DPTO. DE 3 AMB. EN CAPITAL FEDERAL:

Av. Santa Fe 3818 4º piso Dpto. "C" con baulera en subsuelo - (UF 16 y UC 25)

PRECIO BASE: \$ 62.053 - Sup. Total: 64,47 m² s/título.

FECHA Y LUGAR DE LA SUBASTA: el 5 de abril de 1994 a las 15:30 hs. en el Salón Auditorio de la Casa Central del BHN: Defensa 192 - 3er. subsuelo - Capital Federal.

CONDICIONES GENERALES DE LA VENTA: Contado 10% en concepto de seña en el momento de suscribir el boleto de compra - venta. Saldo en el plazo de 10 días de la aprobación de la subasta. Ofertas bajo sobre cerrado. Los gastos impuestos y honorarios serán a cargo del comprador.

VISITAS: de lunes a domingo de 15 a 18 hs.

PRESENTACION DE OFERTAS: Balcarce 167 2º piso of. 2290 hasta el 5/04/94 - 12 hs.

INFORMES: Concertar entrevistas y consultas técnicas al 334-6069.



BANCO HIPOTECARIO NACIONAL  
Otra vez en su lugar.

## CON USTED



•Suc. Maipú: Maipú 316.  
•Suc. Almagro: Av. Corrientes 4124.  
•Suc. Colegiales: Av. F. Lacroze 2658.  
•Suc. Congreso: Av. Entre Ríos 461.  
•Suc. Loria: Av. Rivadavia 3202.  
•Suc. Flores (e): Av. Rivadavia 6241.

6 sucursales,

con todos los servicios.

Ahorro e inversiones. Créditos. Comercio Exterior. Tarjetas de crédito. Asistencia al viajero. Cajas de seguridad.



BANCO DEL SUQUIA

Lo bueno conocido.



## Asalto a un blindado

Un grupo de asaltantes que portaban armas de grueso calibre asaltó ayer un camión blindado, en el barrio porteño de Pompeya, y en un intenso tiroteo hirió a uno de los custodios del vehículo blindado. El robo se produjo alrededor de las 16, a pocos metros de la sucursal del Banco Nueva Era ubicado en la esquina de las avenidas Roca y Centenera. Los ladrones, que se desplazaban en dos vehículos, interceptaron al camión blindado y se enfrentaron a balazos con los guardias. En pocos segundos, los agresores lograron copar el vehículo y se llevaron varias bolsas de dinero. Luego huyeron en uno de los automóviles en que habían llegado.

## Condena a un basquetbolista

Edward Pope, el basquetbolista norteamericano acusado de matar a su ex novia arrojándola desde un quinto piso, fue condenado ayer a quince años de prisión por la jueza Berdión de Crudo. El caso, que ya llevaba cinco años de vaivenes judiciales, guarda gran similitud con el que tuvo como protagonista al ex campeón mundial Carlos Monzón. De acuerdo con el dictamen de la jueza, Pope -quien había sido marino en los Estados Unidos- arrojó a la joven Nirvana Ercoli desde el edificio de Chacabuco 178, y posteriormente se tiró, en apariencia, desde una altura menor. La pericia forense determinó que la chica tenía roto el hueso hioides, evidencia de que habría sido ahorcada antes de ser arrojada por la ventana.

# Los narcos iban a vender al bebé en el exterior

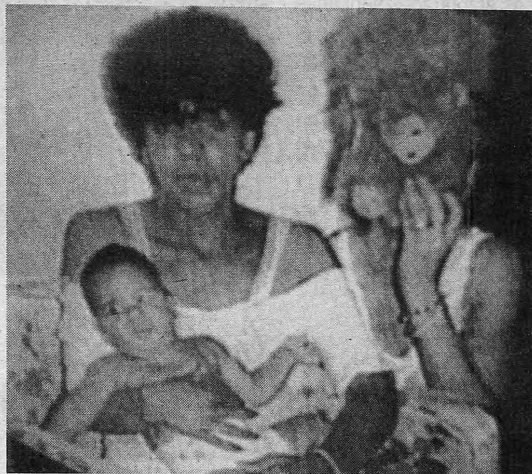
*Conversaciones telefónicas en poder de la Justicia revelaron que el bebé que reclaman dos mujeres iba a ser vendido.*

"El chico es mío. Ella necesita un psicólogo. Me está complicando para que no pueda ver a mi hijo", acusó Sandra Silva. "Es mi hijo. Lo reconozco por la carita, porque vivió un mes y cuatro días conmigo. Esa carita... nunca me la voy a sacar de la cabeza", balbuceó Ana María Saucedo, en un acceso de llanto. La pelea por la maternidad del niño que la policía recuperó en un allanamiento contra traficantes de drogas continuó en la pantalla y sigue por ahora sin definición. Tanto Silva como Saucedo aseguran tener pruebas de que el bebé, que permanece en el Hospital Pedro Elizalde, les pertenece. El juez federal Gustavo Literas ordenó la realización de exámenes genéticos mientras evalúa girar el caso a un juzgado de menores. El fiscal Julio Castro reveló a *Página/12* que "en conversaciones telefónicas que fueron grabadas, los detenidos dijeron que iban a sacar al chico del país". El presidente Menem calificó de "denigrante" al tráfico de niños.

La foto del bebé apareció en la tapa del diario *Crónica* horas después del allanamiento policial, y en los no-

ticiarios nocturnos. El primer reclamo se registró en la Comisaría 44, la misma que detuvo a los traficantes. Ana María Saucedo llegó con otro bebé en brazos, a quien presentó como el hermano mellizo de su hijo perdido. Dijo que el 6 de julio de 1993 entró a la sala de pediatría del hospital de San Miguel con uno de los bebés y dejó al otro al cuidado de su hija de quince, Stella. Cuando salió, la chica había desaparecido con el niño. No los volvió a ver.

Sandra Silva fue directamente a la televisión. Dijo que por su trabajo es empleada doméstica -debió dejar a su hijo al cuidado de sus padrinos de bautismo el martes pasado. Nombró a Andrea Inés Cancioti, detenida en la causa por tráfico de drogas, como la madrina, y a Roberto Bramajo, supuesto jefe de la banda, como el padrino. Dijo que el bebé estaba rapado porque "el padrino me preguntó si podía cortarle el pelo y le di permiso". Las mujeres se sentaron en dos sillones del estudio de "La Mañana" y se negaron a acercarse más. Saucedo, que no paró de llorar durante la emisión, dijo que su hija Stella "no lo hizo sola", que alguien debió convencerla de entregar



Dos mujeres continúan disputándose la maternidad del niño. Los análisis genéticos tardarán una semana.

al niño. Ninguna presentó el reclamo ante el juez Literas, aunque en el juzgado se informó que serán llamadas a declarar.

Carlos Menem interrumpió el llanto de Saucedo en conexión telefónica. "El tráfico de bebés es indignante", dijo. "Que el pueblo tome noción de este tema que se destapa para que tome noción de que este tráfico es denigrante. No se puede comercializar con la persona en su totalidad. Es la Argentina vieja que está dando sus últimos coletazos." El Presidente citó "los sepulcros blanqueados" de los que "habla la Biblia. Siempre hubo una fachada con estas

situaciones por dentro que nunca nadie investigó. Ahora se llevan a cabo todo tipo de investigaciones".

Vicente D'Attoli, abogado de Silva por pedido del equipo de producción de "La Mañana", aseguró a este diario que "el niño es de Sandra. No hay dudas. Ella hizo una descripción total de la casa de Versailles y de los detenidos. Tiene los datos de la sala y cama del hospital Santojanni en que tuvo a su bebé, declaró que el chico tiene una mancha de nacimiento en el ombligo y que nació hace un año y siete meses -hay una diferencia de dos meses con el bebé que reclama Saucedo-. Como prueba, está la partida de bautismo en la parroquia de Luján. Si los detenidos lo pensaban vender, eso fue una decisión de ellos. Sandra no entregó a su hijo". La investigación de cuatro meses que dio con los traficantes incluyó la intervención telefónica. "Los detenidos dicen que se iban a quedar con el chico y que lo pensaban sacar del país", reveló el fiscal de la causa, Julio Castro. Los exámenes genéticos ordenados por el juez para determinar la identidad del niño "llevan tiempo y son muy costosos", precisó.

# QUIEN?

*Quién reforma la Constitución bonaerense?*

*Usted, con su voto.*

*Usted elige a los convencionales que son su voz y voto*

*en la Asamblea que reformará la Constitución.*

*La Unión Cívica Radical, le garantiza que será fiel al mandato popular, a su mandato.*

*Es usted el que puede actualizar la Constitución para el porvenir.*

**Queremos una reforma constitucional para la gente.**

10  
ABRIL  
94

**VOTE EN POSITIVO**

**U.C.R.**



**Provincia de Buenos Aires**

LISTA  
3

## El caso Garelli

Atilio Alvarez, presidente del Consejo Nacional del Menor y la Familia, anunció que pedirá la reapertura de la causa de Eliana Garelli, la beba robada el año pasado en el hospital Santojanni, y la "ampliación indagatoria de Alberto Eurnekian". Alvarez volvió a enfrentarse con el director del hospital y lo acusó de "conocer el trasfondo" de aquella causa, que quedó cerrada cuando la capto-ra se suicidó. También pedirá que se investigue si "incurrió en violaciones a los deberes de funcionario público" por no haber notificado sobre la maternidad de una chica de 12 años. El embate contra Eurnekian comenzó el viernes, cuando Radio Mitre los cruzó al aire. Alvarez había denunciado el caso de una menor violada por su padrastro que dio a luz el 1º de febrero en el Santojanni. La madre de la chica vendió el bebé a un matrimonio, a través de una mujer que conoció en el hospital -sería una enfermera-. La policía lo recuperó hace una semana. El funcionario acusó al director del hospital de permitir que le roben niños "bajo sus narices".



## CONGRESO SOBRE MENINGITIS

# El meningococo no se rinde

*Especialistas argentinos y extranjeros advierten que en los dos primeros meses del año los casos casi se duplicaron.*

(Por Alejandra Folgarait) En un multitudinario congreso, expertos de distintos países debatieron ayer en Buenos Aires el panorama de la meningitis en la década del 90. Si bien el eje central fue la discusión de la famosa vacuna cubana contra los meningococos B y C, no faltaron las críticas hacia las autoridades sanitarias. "Todavía no nos comunicaron las tasas de meningitis meningocócica según cada región del país ni comenzaron el estudio piloto en La Pampa", señaló Eduardo López, jefe de Infectología del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez—ni estuvieron ausentes las muestras de inquietud por la cantidad de casos registrados desde que comenzó 1994: hasta ahora son 645, contra los 384 que se habían notificado a esta altura el año pasado.

Frente a 1500 médicos, y con otros 400 afuera siguiendo el debate a través de una pantalla gigante, ocho expertos de distintos orígenes polemizaron en torno de las estrategias a adoptar ante lo que se perfila como una epidemia de meningitis en la Argentina. Varios especialistas se refirieron al crecimiento de los casos durante los meses de enero, febrero y marzo —casi se duplicaron respecto del mismo período de 1993—, y alertaron sobre el incremento de las meningitis producidas por el meningococo C, que hasta ahora no tenía gran incidencia en el país. "Nos resulta preocupante que en el primer trimestre de este año, sobre 76 casos comprobados en el laboratorio, tengamos un 64 por ciento causados por B y un aumento de los C", dijo Mabel Regueiro, jefa de Bacteriología Clínica del Instituto Malbrán. Otra bioquímica informó que "en el hospital Sor María Ludovica, de La Plata, ahora la mitad de las meningitis meningocócicas son por B y la otra mitad por C".

El creador de la vacuna VAMEN-GOC BC, Gustavo Sierra González, defendió con énfasis a su criatura ante los corteses embates del norteamericano Jay Wenger, jefe del Servicio de Enfermedades Respiratorias PEDIÁTRICAS del Centro para el Control de Enfermedades (CCE) de Estados Unidos. "Durante tres décadas, distintos grupos científicos intentaron conseguir una vacuna contra el meningococo B. Pues bien, nosotros lo hicimos primero y, además, es efectiva contra todas las cepas del meningococo B (además del C). Y no tiene riesgos", subrayó el científico del Instituto Finlay, de La Habana. Por su parte, el norteamericano se detuvo en el controvertido ensayo realizado en San Pablo, Brasil, que había muestra-

## Las provincias más afectadas en 1994

Buenos Aires: 247 casos

(mayoría de origen bacteriano)

Santa Fe: 118 casos (origen viral y bacteriano por igual)

Córdoba: 85 casos (mayoría de origen viral, por paperas)

Mendoza: 29 casos (mayoría de origen viral)

Total del país: 645 casos de meningitis

FUENTE: Dirección de Vigilancia Epidemiológica, Ministerio de Salud y Acción Social.

do una eficacia pobre en niños menores de 4 años, y que fue el caballo de batalla esgrimido por el Ministerio de Salud argentino para demostrar la autorización de la vacuna. "El único estudio publicado muestra que la vacuna no protege a los niños menores de 4 años", repitió una y otra vez Wenger. Sin embargo, el epidemiólogo brasileño Eduardo Costa le retrucó que la metodología del estudio tuvo fallas y arroja resultados sesgados.

Sea como fuere, lo cierto es que Wenger reclamó estudios adicionales para determinar la efectividad de la vacuna en niños pequeños y anticipó que existen otras vacunas en estudio en Estados Unidos. Según distintas fuentes, la candidata número uno sería la desarrollada por el Instituto Walter Reed, de las fuerzas armadas de ese país.

Aunque subrayó que la vacuna cubana es "perfectible", el prestigioso pediatra José Bodino, del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, estimó que este año se producirá un incremento de los casos por meningococos B y C, y "ante el dilema de dar o no la vacuna, hay que pensar que algo es mejor que nada". Pero la ovación fue para Sierra González, cuando dejó de lado las estadísticas y recordó que "para un padre, salvar la vida de su hijo equivale a una eficacia del cien por ciento, y eso es lo que cuenta".



El cubano Sierra González fue ovacionado en el Congreso.

"Salvar la vida de un hijo equivale a un ciento por ciento de eficacia."

## TORNADOS

Violentos tornados sacudieron el pasado fin de semana el sudeste de Estados Unidos, provocando al menos 42 muertos y unos 250 heridos. El clímax de la tragedia transcurrió en Piedmont, al nordeste de Alabama, donde los vientos destruyeron una iglesia metodista mientras más de un centenar de personas escuchaba la misa del Domingo de Ramos. Veinte fieles perecieron al caerse el techo de la iglesia. En el condado de Pickens, casi 100 kilómetros al norte de Atlanta, una familia integrada por seis personas murió al levantar un tornado los cimientos de su casa. En Georgia también se registraron una docena de muertes a causa de los tornados y las tormentas que arrieron a lo largo de todo el domingo. La Cruz Roja y otras agencias de socorro distribuyeron alimentos y provisiones entre las poblaciones rurales más afectadas. Cuadrillas de trabajadores intentaban ayer restablecer los servicios de electricidad y volver a su lugar los cientos de postes telefónicos arrancados de cuajo por los vientos.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS NUEVO SISTEMA DE COMPRAS

Con el objeto de racionalizar el procedimiento de Compras, en particular de Bienes de Consumo, procurando los mejores precios de plaza, y la reducción de las existencias al mínimo compatible con las necesidades de funcionamiento del Ministerio, se ha implementado un sistema de relevamiento de precios destinado a la formación de una base de datos.

La misma será utilizada para formalizar la compra de artículos de los distintos rubros involucrados, sobre la base de los menores precios obtenidos.

A los fines indicados se efectuarán llamados periódicos por los medios de difusión general, invitando a la presentación de precios en acto público, a cuyo efecto se suministrará a las firmas interesadas un diskette que deberán entregar en dicho acto con los precios ofrecidos, para cada una de las condiciones estipuladas.

Dichos diskettes - que incluyen el programa para uso y pueden ser procesados en computadores personales modelo AT compatible, que dispongan de cualquier versión del sistema operativo D. O. S. - contendrán los ítems y las condiciones a ser tenidas en cuenta para que las firmas interesadas solo introduzcan los precios ofrecidos.

### LLAMADO PARA EL SUMINISTRO DE PRECIOS

**RUBRO.** Artículos de Librería y Útiles de Oficina

**APERTURA.** 15 de abril de 1994

**LUGAR** Dirección General de Administración,  
Departamento de Compras - Hipólito Yrigoyen 250- 7mo.piso  
oficina 724 a las 11 horas.

Para el retiro de diskettes y consultas sobre las condiciones del llamado, los interesados pueden dirigirse a la misma dependencia, de lunes a viernes de 10 a 16 horas hasta el 14 de abril de 1994.

## Los frenos a la vacuna

(Por A. F.) El brasileño Eduardo Costa, profesor de epidemiología de la Escuela de Salud Pública, relató su nutrida experiencia con la vacuna cubana, recomendando su aplicación a partir de los 3 meses de edad. Pero a la hora de explicar la polémica desatada en torno de la protección que brinda a los menores de 4 años, el experto abandonó la neutralidad científica y sugirió que existían, además de falencias metodológicas, razones políticas para desaconsejar la vacuna.

"Hay una política oficial en las instituciones internacionales para privilegiar vacunas construidas en países del Primer Mundo. Así se están destruyendo los laboratorios latinoamericanos que producían vacunas", afirmó Costa. Entre los factores que han frenado la aplicación de la vacuna en Brasil y la Argentina, Costa mencionó "las políticas neoliberales que están entregando la producción a laboratorios privados en lugar de a estatales; el bloqueo a Cuba, y la importancia estratégica que tiene hoy la biotecnología, que ha alcanzado un desarrollo muy importante en la isla, y no les conviene". Por otra parte, Costa anticipó que "estamos en tratativas para hacer un joint-venture entre Cuba y el estado de Río de Janeiro, de modo que nos transfieran la tecnología para fabricar nosotros la vacuna".



# Una manifestación en Sudáfrica deja 30 muertos

A un mes de las elecciones que democratizarán a Sudáfrica, una manifestación de zulúes contra los comicios se convirtió en una masacre, con 30 muertos y decenas de heridos.

▲ A menos de un mes de las primeras elecciones multirraciales en Sudáfrica 30 personas murieron ayer y varias resultaron heridas, en diversos incidentes violentos registrados en Johannesburgo durante una manifestación de zulúes que apoyaban las pretensiones independentistas de su rey, Goodwill Zueletini. Un caos total se adueñó de la capital económica de Sudáfrica al comenzar los incidentes, poco después de que empezaran a llegar al centro miles de zulúes procedentes de los suburbios negros de los alrededores. Tras la matanza, el presidente Frederick De Klerck, el líder del CNA, Nelson Mandela, y el rey Zueletini acordaron reunirse mañana y el jueves para intentar resolver la crisis.

En el más grave de todos los incidentes, al menos nueve personas murieron y otras diez resultaron heridas cuando fue repelido a tiros un intento de asalto de los manifestantes zulúes contra la sede central del Congreso Nacional Africano (CNA), en el centro de Johannesburgo, informaron fuentes policíacas.

El portavoz del CNA, Carl Nihaus, declaró que varios zulúes armados intentaron varias veces entrar en el edi-

ficio y que, desde los inmuebles situados en frente, fueron hechos numerosos disparos, lo que obligó a sus guardianes a abrir fuego para defenderse.

El asesor legal del CNA, Penwell Maduma, declaró que el secretario general de la organización que lidera Nelson Mandela, Cyril Ramaphosa, informó a la policía que la sede del partido estaba siendo atacada por los manifestantes zulúes y pidió ayuda, aunque los agentes del orden tardaron más de dos horas en llegar.

La policía informó del hallazgo de cinco cadáveres en un barrio del este de Johannesburgo, desde el que los manifestantes se dispersaron a primeras horas de la tarde. Los cadáveres de otras tres personas fueron descubiertos en los jardines de la Biblioteca Municipal de Johannesburgo, tras la manifestación de los zulúes.

Según la policía, desde los edificios que rodean la plaza se dispararon varios tiros, que fueron respondidos por los manifestantes, ya que muchos de ellos portaban armas. Otras cuatro personas fueron asesinadas a tiros y cinco resultaron heridas en Soweto, el suburbio negro situado en la zona suroccidental de Johannesburgo, según la policía.

Las fuerzas del orden también informaron de la muerte de otras siete personas en distintos lugares de Johannesburgo y en los suburbios de sus alrededores, pero la cifra aún no ha sido confirmada.

Un portavoz del partido conservador zulú Inkata declaró que el CNA había infiltrado gente armada entre los manifestantes para causar incidentes y culparlos después; además, un manifestante acusó a la policía de disparar contra ellos cuando buscaban refugio. Tras calificar a la policía y a los periodistas de "titeres" del CNA, el manifestante afirmó: "Vamos a incendiar el país".

La manifestación fue convocada por los trabajadores zulúes que viven en los suburbios negros que rodean Johannesburgo, pero en círculos políticos, diplomáticos y periodísticos se piensa que detrás de ellos está el partido Inkata, que decidió boicotear las elecciones multirraciales del próximo mes de abril.

El Inkata es el principal rival político del CNA entre la comunidad negra y los zulúes, la etnia numéricamente más importante de Sudáfrica, con unos ocho millones de personas de entre una población total de unos 40 millones.

AFP



El caos se adueñó de Johannesburgo durante la manifestación. Fue convocada una cumbre en que participarán De Klerk y Mandela.

BALLADUR CEDE

## Los jóvenes triunfan

▲ (Por Enric González, desde París/El País) Los jóvenes franceses han ganado su pulseada contra el gobierno. El primer ministro, Edouard Balladur, ordenó ayer la suspensión del conflictivo Contrato de Inserción Profesional (CIP) durante una

semana, a la espera de que se encuentre otra fórmula para reducir el desempleo juvenil. En una reunión con representantes de las organizaciones juveniles, el primer ministro propuso el establecimiento de un programa de concertación entre el gobierno y los jóvenes y la creación de una Agencia Nacional de Empleo especial para los menores de 26 años.

Balladur, maestro de la retirada estratégica, ya había decidido el sábado que el CIP no tenía futuro. Su inicial empujamiento con estos contratos, que permitían discriminar salarialmente a los menores de 26 años, sólo había acarreado un formidable rechazo juvenil, reflejado en grandes manifestaciones ribeteadas de violencia.

El primer ministro no había sabido calibrar hasta qué punto los jóvenes franceses estaban inquietos por la desocupación (uno de cada cuatro carece de empleo), y hasta qué punto la discriminación salarial en que se basaba el CIP iba a enfurecerlos. Balladur dio ayer un paso atrás al suspender este tipo de contrato, pero dio también varios pasos adelante: sus propuestas para el establecimiento de un diálogo regular entre el gobierno y los jóvenes y para la creación de un Instituto de Empleo para los jóvenes fueron bien recibidas por los representantes de las organizaciones juveniles.

Es pronto para saber si esa política juvenil fructificará o, por el contrario, será sólo una cortina de humo efímera para ocultar el fracaso del CIP. De salir adelante, constituirá un interesante experimento. La comisión de jóvenes que acudió ayer a la oficina del primer ministro, en el Palacio de Matignon, valoró positivamente el "primer paso" de la suspensión del CIP. "Suspender está muy bien, pero retirar es aún mejor", afirmó el presidente de la Unión Nacional de Estudiantes Franceses (UNEF), Philippe Campinchi. "La juventud no estará satisfecha hasta que el CIP sea definitivamente suprimido", agregó.

Campinchi consideró que la creación de una Agencia Nacional de Empleo para los jóvenes era "un elemento muy importante" y se felicitó por el "cambio de tono" del gobierno. Sólo los representantes de los liceos, centros de enseñanza media, abandonaron el Eliseo a media reunión y se negaron a hablar con el gobierno mientras el CIP no quedara derogado para siempre.

# POR QUE?

**Vamos a reformar la Constitución provincial:**

**Porque a 6 años del siglo XXI necesita la inclusión de normas que la adapten al presente y prevean el futuro. Porque se eliminarán cláusulas ineficientes y anacrónicas y se incorporarán otras de utilidad para el progreso de la Provincia.**

**Porque así se diseñará una nueva "armadura institucional", marcando el comportamiento del Estado en los nuevos tiempos.**

**Porque la Constitución debe servir al habitante de la Provincia de Buenos Aires y garantizar la educación, la salud, la justicia, el trabajo, la seguridad, la vivienda digna, el medio ambiente y todo cuanto hace a una mejor vida en la comunidad.**

**Queremos una reforma constitucional para la gente.**

**10  
ABRIL  
94**

**VOTE EN POSITIVO**

**U.C.R.**



**Provincia de Buenos Aires**

**LISTA  
3**



## EL COMPLOT CONTRA COLOSIO

## Aparece un segundo implicado

MEXICO  
AL  
ROJO

Un video filmado por un aficionado llevó a la detención del guardaespaldas Tranquilino Sánchez Vega implicado en el atentado.

Un video filmado por un aficionado y entregado a un periodista del Canal 11 de Buenos Aires llevó a la detención del guardaespaldas Tranquilino Sánchez Vega, acusado de haber facilitado el camino a Mario Aburto Martínez para asesinar a Luis Donaldo Colosio, candidato presidencial del oficialista Partido Revolucionario Institucional de México, el 23 de marzo último. La condición de guardaespaldas de Sánchez Vega llevó a varios medios de prensa a afirmar que había sido contratado para tal tarea por el estado mayor presidencial, lo que a su vez avivó las sospechas de que el asesinato de Colosio era el resultado de un complot; sin embargo, la Procuraduría General de la República negó el vínculo y sostuvo que Sánchez Vega había sido contratado en la mañana del día del asesinato por autoridades políticas locales de Tijuana, donde murió Colosio. Aun así, las acusaciones de complot proliferaron, esta vez a cargo del subcomandante Marcos del Ejército Zapatista de Liberación Nacional y de Ramiro de la Rosa, un líder de la

juventud del PRI.

La identidad y las razones por las cuales el aficionado entregó el video al periodista argentino Jorge Pizarro —y sin aceptar dinero a cambio— permanecen, por el momento, en el misterio. Según directivos del Canal 11, Pizarro llamó a Buenos Aires durante el fin de semana para anunciar que tenía en sus manos el video en cuestión, y sus jefes le pidieron que enviara el material a través del satélite, utilizando señal de la cadena televisiva mexicana Televisa, que tiene por norma copiar todo el material que transmite, lo que le permitió reproducirlo a través de la cadena Eco. El video fue grabado a una distancia no menor de diez metros del lugar en que se encontraba Colosio, y muestra que ninguna de las personas que rodeaban al candidato hizo el mínimo gesto para impedir el asesinato; sobre todo, permite ver cómo Sánchez Vega abre paso a Martínez hacia Colosio, y a otros dos hombres que están siempre junto al asesino y también le abren paso entre la multitud, mientras vigilan al candidato presidencial. La filmación llega a mostrar el momento en que Martínez dispara el primer balazo en la cabeza contra Colosio, desautorizando de paso la declaración del asesino de que solamente se proponía "herir" a su víctima.

Hay más motivos de sospecha. El diario *El Universal* afirma que Colosio no recibió sólo dos impactos de bala sino tres —contradiciendo la versión oficial—, y que el tercero fue hecho con un revólver de calibre diferente —22 o 25 y no 38— al que portaba Martínez, lo que indica que hubo un segundo tirador. *El Universal* agrega que en una fotografía se ve a Sánchez Vega con el brazo por encima del hombro de Colosio, "apuntándole hacia el vientre del candidato", que recibió un disparo en esa región. Según el diario, Sánchez Vega es "colaborador directo del general Domínguez García Reyes, encargado de estado mayor presidencial de la seguridad de Colosio", y llegó al lugar acompañado del ex jefe de la Policía Judicial de Tijuana, Vicente Mayoral Valenzuela. *El Universal* también señala varias fallas en la preparación del acto de Colosio, como cambios de última hora en su agenda, la modificación de la posición del estrado desde el que habló y la retirada —también a última hora— de personal de seguridad, en un tramo por el que pasaría el candidato.

Con este mar de fondo, el carismático subcomandante Marcos apareció en un reportaje del semanario *Proceso* afirmando que el asesinato de Colosio es el producto de un "ajuste de cuentas interno" dentro del gobierno mexicano, así como "una provocación para el endurecimiento". El jefe guerrillero no descartó que detrás del asesinato esté la mano del influente jefe de la oficina de la Presidencia, José Córdoba Montoya (44), un francés nacionalizado mexicano en 1985 a quien muchos analistas consideran como el verdadero "poder detrás del trono" de la presidencia de Carlos Salinas de Gortari, y al que Marcos juzgó como un exponente de "la línea dura". "Si hay un grupo dentro del gobierno que se beneficia con este atentado, es el que está clamando por ahogar en sangre no sólo al EZLN, sino cualquier intento democratizador", agrega. El subcomandante advirtió que se estaban "abriendo las puertas de una guerra



civil" y dijo que era posible que Salinas estuviera tratando de consumir un autogolpe a la Fujimori, aunque descartó un intento de golpe militar directo por las Fuerzas Armadas.

También participó de la teoría conspirativa el dirigente juvenil Ramiro de la Rosa, quien afirmó que Colosio era la "víctima de una conspiración urdida desde las altas esferas del poder", y que su muerte será

usada por Salinas de Gortari para "impulsar una candidatura que no cuenta con el respaldo de las bases del PRI y que no responde a las expectativas del pueblo mexicano". A todo esto, permanecía la incógnita sobre el nombre del sucesor de Colosio, la Bolsa seguía bajando y numerosos comercios en la capital cerraron sus puertas en previsión de disturbios.

El video muestra el instante en que el pistolero dispara contra Colosio.

Crecen los indicios que sugieren que hubo una conspiración para matar al candidato.

## Ricúpero por Cardoso

El embajador Rubens Ricúpero, ministro del Medio Ambiente y la Amazonia, aceptó suceder en Hacienda a Fernando Henrique Cardoso, quien abandonará oficialmente su cargo esta semana para disputar las elecciones presidenciales de octubre próximo, reveló el presidente Itamar Franco al diario *Jornal de Brasil* en una entrevista exclusiva publicada este lunes.

"Ricúpero, ex embajador de Brasil en Washington, es un buen nombre pues está en el mismo nivel que Cardoso. Es un intelectual preparado y conoce bien la economía del país", agregó Franco. "Lamentaré la salida de Fernando, pero creo que como político no debe perder esta oportunidad", prosiguió el presidente.

"El mercado financiero reaccionó bien ante la noticia de la sustitución de Cardoso por Ricúpero", declaró por su parte Carlos Reis, presidente de la Bolsa de Valores de Río de Janeiro, quien se declaró también convencido de que el nuevo ministro mantendrá la misma política económica que su antecesor. Para Reis, la noticia fue el factor principal para que las Bolsas del país operasen en alza este lunes.

Hasta ayer, sólo dos ministros habían comunicado —ambos oficiosamente— que dejarían sus cargos para disputar las próximas elecciones generales, pues con Cardoso se alejará también Walter Barreli, ministro de Trabajo, para quien se busca ahora un sustituto.

Fernando Henrique Cardoso entregará el cargo un mes después de promover el plan de estabilización económica que se le atribuye, aunque en realidad sólo se encargó de articularlo después de dar las orientaciones esenciales, y cuya pieza maestra es la Unidad Real de Valor (URV), un nuevo indexador que gradualmente ligará la economía brasileña al dólar. Los empresarios brasileños se pronunciaron en los últimos días para que Cardoso sea el candidato a la presidencia.

## EL NUEVO DESTAPE

## Un candidato que vale oro

Página 12  
EN MEXICO

(Por Juan Gelman, desde México D. F.) Dos factores están determinando los tiempos políticos inmediatos del país: el com-

portamiento de la Bolsa de Valores y el del mercado cambiario. Si hoy se registra una caída de la Bolsa y una devaluación acentuada del peso mexicano (un dólar - 3,3586 nuevos pesos este lunes), lo más probable es que haya nuevo candidato del PRI a la presidencia este mismo miércoles. En caso contrario, su designación se concretaría a comienzos de la semana entrante.

Ni la Bolsa ni el peso sufrieron graves deterioros la semana pasada, inmediatamente después del asesinato de Luis Donaldo Colosio: la Bolsa sólo perdió 23 puntos y el alza del dólar fue mínima (0,0027 de nuevo peso). En este hecho influyó, sin duda, la negociación de las autoridades financieras de México con el Tesoro y la Reserva Federal de Estados Unidos, que se tradujo en un aumento considerable —de mil a 6 mil millones de dólares— de la línea de crédito recíproca entre esas instituciones y sus contrapartes mexicanas.

El domingo no se reunió el Comité Ejecutivo Nacional del PRI en el gobierno —ni su Consejo Político Nacional— para diseñar las modalidades de selección del nuevo aspirante presidencial y, eventualmente, su nombre. En cambio, la Secretaría de Información y Propaganda del partido oficial emitió un comunicado precisando que aún no hay fecha prevista para la realización de esas reuniones. Es decir, aún no hay candidato. El presidente del PRI, Fernando Ortiz Arana, llamó a su vez a cesar la carrera de "destapes" que el nonagenario líder del sindicalismo priista, Fidel Velázquez, inició el día mismo de los funerales de Colosio proponiendo a Pedro Aspe Armella, secretario de Hacienda del gobierno federal. Tal candidatura no es posible: la sección sexta del artículo 82 de la Constitución nacional prohíbe que sea candidato quien no haya renunciado a

su cargo en el gobierno seis meses antes de la celebración de los comicios, previstos para el 21 de agosto próximo. Y parece descartada la reforma de ese artículo, como algunos sugirieron, así como la postergación de las elecciones, como otros propusieron. La situación política no ofrece espacio para esas variantes.

En cuanto al método de selección del nuevo candidato priista, es improbable que ésta escape a la decisión del presidente Carlos Salinas, quien a lo sumo ampliaría el arco de dirigentes consultados antes de tomar una decisión. El alzamiento zapatista —que sigue siendo el problema más serio para la institucionalidad mexicana—, el secuestro de Alfredo Harp Helú —uno de los representantes más conspicuos de la nueva clase empresarial surgida durante el presente sexenio, muy vinculado al círculo salinista— y el asesinato de Luis Donaldo Colosio han conmovido a México desde el 1º de enero de este año. Pero no han recortado tanto la voz presidencial como para cohibir su peso decisivo en la elección del sucesor del líder asesinado. Si así fuese, y aunque en el seno del PRI habría crecido la figura de Fernando Gutiérrez Darrios para ocupar el vacío creado, Ernesto Zedillo Ponce de León es quien tendría más posibilidades de resultar elegido. No sólo forma parte de la intimidad del presidente: en opinión de los sectores financieros y empresariales más importantes del país —y no sólo del país— es el más constanciado de los candidatos posibles con el proyecto económico en curso. Acaba de subrayarlo el grupo financiero Banorte en sus análisis semanal, en el que indica que la nominación de Zedillo "sería sumamente positiva para los mercados financieros porque mantendría la continuidad política y económica". El grupo —no sólo el desdicha la candidatura de Manuel Camacho Solís y estima que Fernando Ortiz Arana, cuyo nombre impulsan diversos sectores priistas, tiene apenas un 20 por ciento de probabilidades de ser seleccionado contra el 60 por ciento de Ernesto Zedillo.



## NOTICIERO

**SELECCION.** Con la participación de doce jugadores, entre ellos Diego Maradona, y tras la preocupante derrota del miércoles pasado ante Brasil, el seleccionado argentino de fútbol volverá hoy por la mañana a los entrenamientos en el complejo de Ezeiza. La actividad continuará mañana con una práctica en doble turno. El técnico Alfio Basile convocó a Maradona, Goycochea, Ortega, Hernán Díaz, Islas, Hugo Pérez, Cagna, Craviotto, Claudio García, Borelli, Monseñrat y Ruggeri. El próximo compromiso del seleccionado será el 20 de abril frente a Marruecos, en Salta, donde las entradas (32 mil) se pondrán en venta a partir de mañana. Por otra parte, una encuesta indicó que el 75,03 por ciento de los napolitanos desean que Maradona regrese al Napoli. Néstor Gorosito, en tanto, necesitó sólo 45 minutos para conquistar a los hinchas de su nuevo equipo, Universidad Católica de Chile. Por último, José Chamosc recibió elogios de la prensa italiana pese a que su club, Foggia, fue goleado por 6-0 el domingo ante Sampdoria.

**VALDANO.** El 70 por ciento de 7556 personas consultadas por la televisión española opinó que Jorge Valdano debe ser el próximo director técnico del Real Madrid. Sin embargo, en las paredes del estadio Santiago Bernabéu aparecieron ayer pintadas xenofóbicas del grupo Ultrasur, en las cuales se leían "Valdano traidor, no olvidamos" y "Ni sudacas ni portugueses". Esta última está referida a que también se mencionan como candidatos al colombiano Francisco Maturana y al portugués Artur Jorge.

**TENIS.** Gabriela Sabatini, quien mañana debutará en el torneo de Hilton Head, descendió del quinto al sexto puesto del ranking mundial, que continúa encabezado cómodamente por la alemana Steffi Graf. La argentina fue superada por la checa Jana Novotná. En Hilton Head, sobre canchas de arcilla y con 750 mil dólares en premios, Gabriela está preclasificada cuarta, detrás de Arantxa Sánchez, Conchita Martínez y Martina Navratilova. En tanto Inés Gorrochategui venció a Mercedes Paz por 6-1 y 6-3, por este certamen. Sampras sigue como líder del ranking masculino, en tanto que la alemana Sabine Hack se anotó una gran victoria en Houston, al doblegar en la final a la francesa Mary Pierce por 7-5 y 6-4. Por otra parte, la prensa celebró con grandes titulares el triunfo de Uruguay sobre Bahamas en la Copa Davis.



El Chevrolet de Morresi está destruido. Una imagen del Turismo Carretera.

## EL DOLOR DE SAN PEDRO

"No murió mi papá, murió mi ídolo", dijo Juancito, de diez años, el hijo varón de Osvaldo Morresi, en la cabeza del cortejo, y quienes estaban cerca suyo sólo atinaron a acariciarle la cabeza. Llovía. La tentación de caer en el lugar común y vincular lluvia-lágrimas era muy fuerte. Las diez mil personas que acompañaron los restos del piloto trágicamente fallecido anteayer en el circuito rutero de La Plata dejaron a su paso la estela del profundo dolor de todo un pueblo. Había muerto el ídolo de San Pedro.

Las flores se agotaron y hubo que recurrir a comercios de Baradero para cubrir la demanda. Fueron casi cien coronas las que se amontonaron en los cinco coches que precedían al caído que era portado por un vehículo de los Bomberos Voluntarios. A las cinco menos diez de la tarde, el féretro fue sacado del Salón Dorado de la Municipalidad para ser llevado al cementerio local. El silencio se cortó de pronto con el aplauso estrepitoso de la multitud. Paula, la hija de Morresi; Beatriz Raillon, su esposa; los padres desesperados; anónimas madres con sus bebés auestas; gente de a pie, en bicicleta y en autos de todo tipo no encontraban consuelo. Durante el día habían pasado varios colegas: el campeón Walter Hernández, Jorge Oyhanart, Juan María Traverso, Miguel Ángel Guerra, Oscar Castellano, Ernesto Bessone, Jorge Polanco, las autoridades de la ACTC con Juan Carlos Deambrosi a la cabeza. También estuvo el vicegober-

nador de la provincia de Buenos Aires, Rafael Romá, quien formuló breves declaraciones. "La ACTC deberá ver si es conveniente seguir corriendo en esta clase de circuitos", dijo después de resaltar los valores humanos del piloto. "No vuelvo a correr nunca más una carrera en la ruta", enfatizó Hernández, quien aprendió de Morresi los secretos de los circuitos ruteros y nunca se mostró atraído por esos escenarios.

Una hora tardó el cortejo en llegar al cementerio. "Nunca se vio nada igual en San Pedro", expresó uno de los policías destacados por la comisaría de esa ciudad, ubicada a 200 kilómetros de Buenos Aires, al costado de la Ruta 9. Un periodista del periódico local *El Imparcial* asintió compungido. Hace poco, Morresi, quien el próximo 15 de agosto cumpliría 42 años, le había confesado a los periodistas de ese diario: "Estamos de paso por la vida, yo logré todo, no gané un campeonato, pero tengo el afecto de la gente y eso es lo más importante". No le faltaba razón. Las diez mil personas que desafiaban la lluvia lo certificaban.

En la edición de ayer de *El Imparcial* se recordó la trayectoria del "querido Pato" y se informó sobre todos los actos previstos en homenaje al piloto.

"¿Qué se sabe de Marceca?", preguntaba alguien de tanto en tanto. Las noticias se superponían. El último parte médico brindado en el Hospital Ge-

La inseguridad del Turismo Carretera argentino es comprobable desde todos lados, pero hay un dato contundente: la lista de muertos duplica a la de la Fórmula 1. Como ocurre desde siempre, hoy se vuelve a solicitar la prohibición de las carreras en rutas, opinión que también compartió Menem. Sin embargo, el actual gobierno está íntimamente vinculado con los hombres de la categoría. Mientras, en San Pedro una multitud concurrió a despedir los restos del ídolo que manejaba un Chevrolet hasta que un talud de tierra le quitó la vida en La Plata.



Osvaldo Morresi, la nueva víctima del TC. La Plata lo tuvo como ganador post mortem.

neral San Martín de La Plata indica que presenta un cuadro de coma tres con un importante cógulo cerebral y que se decidió no operarlo como se había previsto en un principio. Marceca, acompañante de Morresi, también es de San Pedro. Eduardo Ramos, protagonista del otro accidente del domingo—su Ford dio siete vueltas en el aire—era dado de alta en la clínica de Buenos Aires en la que estaba internado preventivamente.

El accidente trágico que Osvaldo Eduardo Morresi sufrió el domingo en la competencia organizada en el peligroso circuito rutero de La Plata actualizó la lista macabra de pilotos muertos durante las carreras de la categoría, episodios vinculados directamente con las escasas condiciones de seguridad de los trazados utilizados. El dato escalofriante es que la cantidad de volantes muertos en pruebas de Turismo Carretera duplica la de los caídos en la Fórmula 1, que en su prueba inaugural del año, en Brasil, registró un accidente terrorífico que, sin embargo, no produjo víctimas. Desde 1950, año en que comenzó a correrse el Mundial de Fórmula 1, la triste balanza se inclina hacia la folklórica disciplina argentina por 48 a 23.

La de Morresi es la muerte número 57 del TC, desde la primera, en las Mil Millas Argentinas de 1937, cuando falleciera Américo Traba. Desde entonces se registraron otros siete accidentes mortales hasta que el 6 de noviembre de 1950 Francisco Gancedo murió carbonizado en las Mil Millas. De mayo a setiembre se había corrido el Campeonato Mundial de Fórmula 1 sin desgracias.

La primera que registra la máxima categoría fue protagonizada por un argentino, Onofre "Pinocho" Marimón, hijo de Domingo, el corredor de TC que ganara la Buenos Aires-Caracas (donde también hubo un piloto muerto, el uruguayo Héctor Suppici Sedes). Marimón se desbarrancó en los entrenamientos del GP de Alemania, en Nurburgring, el 31 de julio de 1954. En la Argentina, y desde la muerte de Gancedo, el TC había sufrido doce accidentes trágicos.

La década más negra del TC fue la del 60, cuando perdió 21 pilotos. Eran los tiempos de los circuitos mixtos—tierra y asfalto—y las velocidades promedio superaron los 200 km/h. A fines de los 60, un auto de punta desarrollaba 270 km/h en caminos de pocos metros de ancho y con el público en las banquetas.

La F1 tuvo en los 70 sus años negativos. Nueve pilotos perdieron la vida. El último incidente mortal tuvo lugar en 1982, cuando Riccardo Paletti perdió la vida en la largada del GP de

## La ruta, una trampa asesina

(Por M. C.) Se repite hasta el cansancio que el automovilismo es una disciplina que impone riesgos a sus cultores. Lo que no se suele revisar es la medida del peligro. Esa es la que transforma a los circuitos ruteros, mal llamados semipermanentes, en una permanente trampa asesina.

La coincidencia de los analistas de la materia es que este accidente podría haber sucedido en cualquier otra carrera en ruta, porque sólo era una cuestión de azar que se produjera. La característica de esos circuitos, extensos, veloces, estrechos e imprevisibles, lleva implícita la posibilidad de un desastre.

Era sabido desde antes de la carrera que el circuito 19 de Noviembre de La Plata era el peor de los semipermanentes, es decir, tramos de ruta cerrados al tránsito normal durante el transcurso de la carrera, pero sin reparos de seguridad suficientes. Su

piso irregular es el más temido del calendario, y todavía no se sabe si la causa que provocó el despiste del Chevrolet de Morresi fue una mancha de aceite o el descontrol de la máquina ante una alteración en el pavimento.

Pero en líneas generales, los trazados ruteros conservan una impronta común. Sus dibujos son parecidos: largas rectas unidas por curvas de 90 grados u horquillas cerradas y cortadas por chicanas para reducir las altas velocidades. Así, su exigencia se limita a acelerar y frenar una serie de picadas en continuado. Pero los caminos nunca superan una anchura de nueve o diez metros, y a velocidades superiores a los 200 km/h, las banquetas precisan barreras de contención o guardrails para mantener dentro de la senda a cualquier vehículo descontrolado.

En los circuitos de TC se protegen columnas de alumbrado con pilas de

dos o tres gomas, como si alcanzara. O se cubren con taludes de tierra, trampolines de la muerte que no absorben energía—como si lo hacen los guardrails—y golpean con brutalidad a los autos. Así pasó con Morresi, así sucedió con Morresi, a quien lo aterraba la cercanía de los taludes con la ruta. "Nos preocupamos tanto por la seguridad de los espectadores que descuidamos la nuestra", decía Morresi sobre este tema en el velatorio de Mouras.

A la velocidad que desarrollan los coches de TC, cualquier alteración en el rumbo o el ritmo de marcha se convierte, por obra de este entorno de seguridad poco segura, en una sorpresa impredecible. En un autódromo, una salida de pista puede disiparse en las amplias zonas de escape. En la ruta, hay un infinitamente pequeño espacio para dominar un auto fuera de gobierno. Y por eso, en ese terreno no debería correrse más.



**CURSO DE INGRESO  
AL NACIONAL DE  
BUENOS AIRES**

**INICIO DE CURSOS 14-3-84**  
EN NUESTRA SEDE O A DOMICILIO

ACOVTE 296 CAPITAL FEDERAL TEL: 902-6306

### FUTBOL 8

SIN INSCRIPCION NI ARANCELES.  
DURACION TODO EL AÑO.  
INSCRIPCION POR EQUIPOS (CUPO LIMITADO)

**\$ 45**

MENSUALES POR PERSONA

CESPED SINTETICO-CANCHAS TECHADAS-ESTACIONAMIENTO

PREMIOS

VIAJES-INDUMENTARIA DEPORTIVA-COPAS

INFORMES A LOS TELEFONOS 97-3754 / 956-0717

**CAMPUS SPORTS ARENA**

MAZA 754 - CAPITAL FEDERAL



OSVALDO MORRESI FUE LA VICTIMA 57ª

# MUERTE DEL TC

Canadá. Los avances en fortaleza en los autos y seguridad en los autódromos redujeron al máximo los riesgos. En el TC, ese margen continúa siendo ancho: desde el '82 a hoy cinco pilotos han muerto.

Las muertes de Morresi y de Roberto Mouras, en el lapso de 16 meses, reabrieron una cuenta adormecida por la fortuna. El último muerto databa de 1985, cuando Jorge Cosma se mató en San Miguel del Monte. En la década del 80, cuando la Asociación Corredores de Turismo de Carretera (ACTC) se hizo cargo de la organización y fiscalización de la categoría, se registraron cuatro muertes. En la F1, apenas dos.

Otro dato a tener en cuenta es que el TC se ha devorado a algunos de sus más grandes pilotos, como Juan Gálvez, Nasif Estéfano o el propio Mouras. Gálvez —nueve veces campeón y el más ganador de la historia del TC, con 56 triunfos— murió en 1963 al salir del camino y volcar. Mouras —el segundo más vencedor, con 50 victorias, tres veces campeón— falleció en noviembre de 1992, en circunstancias similares a las de Morresi. Estéfano se consagró campeón post mortem tras morir en un vuelco en La Rioja. Pero sólo un campeón de Fórmula 1 murió a bordo de uno de esos autos: el austríaco Jochen Rindt, en 1970, al pasar por debajo de un guard rail. Una conclusión posible es que las condiciones de dominio de los coches de TC son muy difíciles.



Todo el pueblo de San Pedro despidió con dolor los restos de su ídolo, Osvaldo Morresi.

## LOS VINCULOS CON LA POLITICA

### El Gobierno tiene una butaca

La opinión del presidente de la Nación acerca de la discontinuidad de las carreras de TC en circuitos semipermanentes presenta una variante en la larga relación entre el ámbito de la política y los dirigentes y pilotos de la disciplina, siempre acitada. Carlos Menem afirmó que los trazados ruterios "no ofrecen garantías" y no permiten "correr con confianza".

La declaración es llamativa porque la cúpula de la ACTC mantiene vínculos estrechos con el oficialismo, al que supo acudir ante la amenaza de la suspensión de las carreras en ruta. Menem y Eduardo Duhalde concurrieron a la inauguración del torneo de 1993 en el Autódromo de Balcarce. El bicampeón del TC Oscar Aventín aseguró unos días antes que pensaba alejarse del volante para presentarse como candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires.

"Si le pido al doctor Duhalde que apoye la gestión del TC cuando hay algún diputado al que le parece que deberían prohibirse las carreras en ruta, y el gobernador accede, debo ser consecuente. Me convocó, soy peronista y no veo impedimentos", decía Aventín en marzo del '93. Sin embargo, la idea no se concretó. Doce años antes había paseado en la butaca izquierda de su auto al por entonces presidente, el ex dictador Leopoldo Fortunato Galtieri, a quien llevó a dar una vuelta, precisamente, al circuito de La Plata. El vicepresidente 1º de la ACTC, Rubén Gil Bicella, fue operador del ex diputado menemista César Arias, y concurrió a elecciones municipales en San Martín en una lista apadrinada por éste.

Una carrera de TC corrida en Buenos Aires en setiembre, cuando el Pac-

to de Olivos no se había firmado, se llamó Premio Reforma de la Constitución. En esa carrera, previa a las elecciones parlamentarias de octubre, el primer candidato del PJ Capital, Antonio Erman González, se paseó en tren de proselitismo con la venia de los dirigentes de la ACTC.

El viernes pasado, dos días antes de la carrera que significó la muerte de Morresi, el ex concejal justicialista Juan Carlos Suardi presentó al equipo de TC de Luis Delconte. Uno de los Chevrolet de este equipo, conducido por Rubén Bulla, corrió parte del certamen pasado con la propaganda "Erman Diputado". El hermano de Aventín, Antonio, corrió durante el '93 con un Dodge blanco que en sus laterales

llevaba la inscripción "Menem 1995". El piloto solía decir que era la propaganda de una marca de vinos.

El Reglamento Deportivo Automovilístico prohíbe la propaganda política en las carreras de autos. Pero la ACTC está escindida del Automóvil Club Argentino, que es depositario del poder deportivo delegado por la Federación Internacional, y la medida no se cumple. La presentación del equipo —que constituirán Bulla, Delconte y Oscar Aventín— fue amadrinada por la titular del PAMI, Matilde Menéndez. El primer candidato a constituyente del PJ Capital, Carlos Corach, también se dejó ver en la fiesta organizada por el ex concejal Juan Carlos Suardi.

## Solamente palabras

La muerte de Osvaldo Morresi no necesariamente significará la desaparición de las carreras de TC en ruta, aunque ése debería ser el paso sensato. La sensibilidad provoca frases dolidas, que la historia demuestra que son de ocasión, porque cuando la marea pasa los intereses creados vuelven todo a la presunta normalidad.

En 1968, tras el penoso accidente de Balcarce (ocho muertos, dos de ellos pilotos, 25 heridos), el ACA (que todavía controlaba la categoría) determinó provisoriamente la suspensión de las carreras en ruta. Un año más tarde, el TC ya corría otra vez en rutas.

Veinte años más tarde, en marzo de 1988, el terrible accidente de Necochea (doce espectadores y un acom-

pañante muertos) motivó un comunicado oficial de la ACTC: "A la luz de este accidente donde se han visto superadas todas las previsiones normales de seguridad, resulta sensato, responsable y necesario evaluar nuevas medidas que contemplen con rigor extremo alternativas de posibles accidentes que permitan en el futuro desarrollar carreras en circuitos semipermanentes con margen de seguridad".

Cinco meses más tarde, el presidente de la ACTC, Juan Carlos Deambrosi (aún en funciones), le decía a la revista *Corsa*: "Se debe volver a los semipermanentes porque existe una autenticidad rutera que hay que mantener. Por otro lado, correr en autódromos es más caro". La improbabilidad de los accidentes se quebró con facilidad.

## Boca piensa en Palmeiras

"Mientras tengamos posibilidades matemáticas, no vamos a guardarnos nada." Esa es la frase predilecta del plantel y del cuerpo técnico de Boca, ante una instancia crucial como la definición del Grupo 2 de la Copa Libertadores. Mañana por la noche, Boca enfrenta a Palmeiras en la Bombonera (el jueves Vélez examina al Cruzeiro en Liniers) con la obligación de sumar un triunfo en forma de goleada para conservar sus posibilidades de clasificación. Ayer Boca se entrenó por la tarde a las órdenes de César Luis Menotti en las instalaciones del Hindú Club (se concentra esta noche) entonado anímicamente luego del importante triunfo que logró en La Plata el último sábado ante Estudiantes, en el marco de la primera fecha del torneo Clausura. La novedad en la práctica fue la presencia del delantero paraguayo Roberto Cabañas, quien aún se encuentra inhabilitado por la Federación Ecuatoriana de Fútbol a raíz de haber insultado y agredido a un árbitro, cuando militaba a préstamo en el Barcelona de Guayaquil. Aunque el técnico no anunció la constitución del equipo, se presume que Boca formaría con Navarro Montoya; Soñora, Noriega, Moya, Mac Allister, Peralta, Mancuso, Da Silva, Márcico, Martínez, Carranza. "Nos vino bárbaro los dos puntos que sacamos con Estudiantes. No porque comenzáramos a dudar de la propuesta, sino porque nos ayuda a encarar lo que se viene con un poco más de tranquilidad", indicó Mac Allister, definiendo un estado de ánimo común a todos los integrantes. Por el lado de Palmeiras (arriba esta medianoche a la Argentina), la inesperada derrota que sufrió el último viernes con Cruzeiro lo obliga a conseguir frente a Boca de mínima un empate, ya que el jueves de la próxima semana recibe a Vélez en San Pablo, con el resultado puesto de Cruzeiro-Boca.

tele  
KINO\$

RESULTADO OFICIAL DEL  
SORTEO N° 101 DEL 27/03/94  
NUMEROS GANADORES

03	06	08
09	10	12
14	16	17
18	19	20
21	22	25

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	Nº de Ganadores	Premio a c/u.
15 ACIERTOS	1	342.756
14 ACIERTOS	215	1.329
13 ACIERTOS	5.635	41
12 ACIERTOS	56.674	5

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán (Maipú 321), Capital.

El pago de los premios de esta jugada, vence el 19/04/94 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORRO DE  
LA PROVINCIA DE TUCUMAN.



# El péndulo de Pereda

Estela Pereda, una artista que en sus treinta años de carrera intervino en proyectos de arte público realizando vitrales y murales, y experimentó en tapices y esculturas, presenta una muestra de pinturas, objetos e instalaciones acerca de lo humano y lo sobrehumano.

La muestra de Estela Pereda, que lleva por título "Terra, Caelum, Terra", fue planeada con tanta minuciosidad que al comenzar al visitante se encuentra con una carpeta en la que la artista muestra la cocina de sus imágenes, junto con el recorrido que hay que seguir para captar el espíritu que subyace en esas imágenes. En un plano detallado de la galería, Pereda coloca cada obra y establece un itinerario. Cada sala tiene un tiempo y es parte de una sucesión que no se puede quebrar porque para eso E.P. colocó un tabique que impide la doble circulación.

En la carpeta que recibe al visitante al llegar se pueden ver imágenes (que son previas a la realización del trabajo) y textos, que la artista aclara haber encontrado posteriormente a la finalización de los trabajos. Mantegna, Ingres, Velázquez, la iglesia de San Lorenzo, de Potosí, son algunas de las tantas referencias, junto con fotocopias de libros y artículos de Panofsky, Borges y Savater, entre otros.

Las obras, si bien se sitúan en la tradición del arte clásico, por la elección de temas y figuras, sin embargo tienen un tratamiento contem-

"A mi padre", 1992, objeto de Pereda.

ráneo. Cada aproximación al mundo y a la divinidad (como temas) desde la instalación, el objeto, la pintura o el collage, tiene una visión que combina el enciclopedismo con la religiosidad. La razón y la creencia, la ciencia y la sensación. Estas combinaciones son el terreno privilegiado de la obra de Pereda, que en esta oportunidad está pautada por algunas situaciones compartidas: la repetición de un péndulo, en tamaños y escalas, real o representado, hace referencia al tópico del movimiento pendular de ciertas situaciones y al paso del tiempo; la repetición casi obsesiva de la imaginaria religiosa y de espacios sagrados, la colocación de semillas —metáfora usual del origen—, la figura de la rayuela, todos se orientan a reflexionar en torno de (y conciliar) lo humano con lo sobrehumano. (En la galería Van Riel, Talcahuano 1257, hasta el 16 de abril.)

## CURSO DE FOTOGRAFIA Y ARTES COMPARADAS (fotografía vs. pintura)

prof.: arq. JULIO ARNAIZ  
ruiz huidobro 2389 6° D  
tel. 7 0 2 - 5 3 0 2

CLASE INICIAL  
NO ARANCELADA



**C R O M O S**  
Centro de Estudios de Arte

Programa 1994

### TALLERES

Escultura  
Dibujo  
Grabado y gráfica  
Fotografía  
Forma y color  
Pintura

E. Iommi - J. C. Distéfano  
A. Delmonte - E. Nazarian  
R. Agüero  
A. Goldenstein  
C. A. Ara Monti  
A. Carreño - A. Puente

### CURSOS Y SEMINARIOS

Arte contemporáneo  
Panorama de las artes en la modernidad  
Entender la música contemporánea  
La experiencia posmoderna y el arte  
Arte y psicoanálisis

A. Romero  
A. Romero  
F. Kröpl  
D. V. Picotti C.  
A. L. Werthein de Rousseaux

Informes: Zabala 2645, Buenos Aires - Tel.: 784-4156

Se otorgan certificados

Reg. S.N.E.P.: 13411 - 16032

# UN TEMA PARA

En la multimedia titulada "Noventa-Sesenta-Noventa", el particular recorte establecido en las artes plásticas da pie a una polémica que se insinúa, aquí, en el rescate de una carta de Pablo Suárez y textos de Roberto Jacoby y Gumier Maier. León Ferrari acompaña su última obra con un texto.

(Por Fabián Lebenglik) En la Fundación Banco Patricios se inauguró la semana pasada la muestra de plástica, teatro, moda, literatura, cine y música "90-60-90. Los 60 desde los 90", que se propone, según el texto institucional, "presentar la década del sesenta desde la perspectiva de la década del noventa, explorando los puntos comunes (y no comunes) entre ambas".

Como aclara Elena Oliveras, que dirige el departamento de artes plásticas de la Fundación: "Hemos pretendido producir una exposición, de alguna manera, ensayística, centrada más en las preguntas que en la simple aceptación de ideas".

A partir de esta premisa, la muestra propone un recorte escueto pero significativo de más de treinta artis-

tas de entonces y de ahora. De los 60: Luis Benedit, Jorge de la Vega, León Ferrari, Nicolás García Urriburu, Edgardo Giménez, Marta Minujín, Alberto Greco, Alberto Heredia, Antonio Berni, Roberto Jacoby, Julio Le Parc, Gabriel Messil, Luis Felipe Noé, Rogelio Polesello, Alejandro Puente, Delia Puzzovio, Rubén Santantonín, Pablo Suárez y Canceleda-Mesejean. De los 90: Ernesto Ballesteros, Favio Kacero, Feliciano Centurión, Claudia Fontes, Rosana Fuentes, Sebastián Gordin, Miguel Harte, Marcelo Pombo, Leonardo Kestelman, Gumier Maier, Omar Schiliro y Pablo Siquier.

Como en toda muestra antológica, cada uno puede armar su propia lista, pero no se trata de una exhibición historiográfica y exhaustiva ni de la lista de Schindler —en la que la exclusión era un sinónimo de condena—, sino de una pincelada en torno de supuestas coincidencias.

Más allá de los problemas de espacio, razón que invoca Oliveras para no haber incluido a Paternostro, Torroja, Distéfano, Plate, Stoppani, Carreira, Bony, Paksa o Peralta Ramos, también hay razones estratégicas: "Si hay algo que caracteriza los años sesenta —escribe E.O.— es su espíritu de transgresión institucional. Es esto lo que pretendemos resaltar. Por eso —y no por un juicio valorativo que las disminuya— no están representadas tendencias que continúan con lo producido en décadas anteriores, tal es el caso del surrealismo, del realismo crítico y del informalismo". En este sentido, la relación entre los artistas seleccionados de los sesenta y de los noventa sería la de un espejo invertido, tomando como eje el par de opuestos ruptura/continuidad, en el que los de los sesenta ocuparían el

puede dar cuenta de lo que el arte es hoy, un arte lleno de obras apasionadas. (Claro que para algunos la pasión sólo es legible si está inscrita en la agitación de banderitas o en la tela untada con tierra siena, desechos y sudor.)

En una de las charlas del ciclo fundamentalista que el año pasado tuvo lugar en el Centro Rojas, se le requería con insistencia a Omar Schiliro —uno de los paradigmas del arte actual— sobre el sentido de sus palanganas. A lo que respondía que las usaba pues su formato, textura, color y practicidad eran ideales para su obra, a lo que el joven escultor trabajaba de la piedra y la madera roída le volvía a preguntar: "Si, pero yo te pregunto por el sentido de las palanganas", e via co... ¿No habrá sentidos —como el uso irrefrenable de sensuales maderitas semipodridas— ya muy digeribles a fuer de tan formalizados que nos estaríamos empañando los ojos para ver nuevas maravillas? Como las de los 90, una década incomparable.

**MARIANO BILIK FASCISTA  
OSCAR BONY ARTISTA**

"Panfleto" 14 x 22 2.000 ejemplares.  
Técnica Gráfica. 1994 - Oscar Bony.

En medio de la inauguración de "90-60-90", una lluvia de 2000 panfletos (numerados, cuyo anverso y reverso se reproducen) anunciaba el enojo de Oscar Bony contra el director de la Fundación Banco Patricios por haber sido incluido entre los excluidos por razones de espacio.

## Muestra fresca

(Por Roberto Jacoby) No puedo ver la muestra como una confrontación entre generaciones. Y, por supuesto, tampoco como una continuidad o trasvasamiento. Me parece más bien parte de una revelación pública increíblemente ralentada que comenzó con algunas publicaciones parciales e incompletas, con la muestra de la Fundación San Telmo, que se continúa en las investigaciones del CAIA y, con toda seguridad, seguirá su moroso curso en los próximos años.

Pareciera que la poética extremista de la intensidad —que nos llevó a los vanguardistas de los sesenta a realizar obras perfectamente fugaces— persiste en su trabajo de disolución y se resiste a ser capturada y exhibida como un animal exótico.

Reponer el aura de las experiencias de hace treinta años es probable-

mente imposible. En principio haría falta un espacio tres o cuatro veces mayor que el de Patricios para contener a los muchos ausentes como el grupo del Arte Destructivo, Paksa, Stoppani, Costa, Masotta, Bony, Plate, Renart, Palacios, Lamelas, Squirru, Rodríguez Arias, Renzi y el grupo de Rosario, entre muchos otros. Después habría que documentar y reconstruir las mejores obras de la época, desaparecidas. Por último, ¿cómo mostrar todas las acciones artísticas instantáneas o desmaterializadas que fueron esenciales al espíritu de los sesenta?

Quizá la eficacia mitológica de los sesenta consista en que sólo puede transmitirse a través de narraciones o de fragmentos de imágenes y nunca como algo acabado.

Tal vez por eso el planteo curatorial de yuxtaponer obras de los se-

LOS SABADOS

**La Plata**

en Página/12



# GENERACIONES

# DISCUTIR

lugar de la novedad y la ruptura y los de ahora representarían la continuidad de aquellos planteos. Por otra parte, "la pintura y el cuadro -sigue Olivera- son los grandes condenados a muerte de esos años de efervescente vanguardismo. La muerte del arte (y en especial de la pintura) fue uno de los temas que más dio que hablar. Si no incluímos en nuestra selección a artistas de los que nadie podría negar su importancia -como Seguí, Kemble, Wells, Deira o Macchi- esto obedece a que ellos se inclinan, en general, por la permanencia transhistórica de la pintura".

De los artistas de los sesenta seleccionados -de los cuales se dice que en su momento "irrumperon" en el ambiente, porque ocuparon de manera entre súbita y casi violenta los espacios y el interés- muchos de ellos siguen produciendo y dos de ellos lo hacen con el mismo ascendiente que antes sobre los jóvenes: Pablo Suárez y León Ferrari (véase en estas mismas páginas los textos de ambos, el de Suárez, una renuncia histórica, y el de Ferrari como apoyo de una de sus obras expuestas, donde arte y política se relacionan íntimamente).

Desde el título ("90-60-90"), la estética de los noventa se muestra como frívola (a la manera de las medidas de busto, cintura y cadera de las modelos), y envolvente, como lugar de partida y de llegada. El subtítulo aclara que el cristal desde el que se mira aquella década es el de la década presente. Así planteada y teñida de presente, la exhibición fue organizada con sinceridad, incluso reconociendo las proscripciones por razones de espacio.

De los años sesenta se rescata el pop y el op, el cinetismo y la nueva figuración, el arte de los medios, el minimalismo, el arte de crítica, el objetualismo crítico y el preconceptualismo. Hay algunas asimetrías en la cantidad y selección de las piezas: el caso más notable es el de Minujín y De la Vega. Cinco obras de Minujín -quien probablemente construirá una muñeca de quince metros de altura con estructura de metal en la puerta de la Fundación, sobre Callao- y una sola de De la Vega. La Minujín viene a trazar una parábola porque en algún sentido simboliza el camino del arte argentino, que "evoluciona" de la experimentación a la satisfacción.

Se sabe que para comprender un momento histórico es importante re-

construir el contexto. Gran parte del interés de aquellos años estaba puesto en la práctica misma. Esa es la explicación de que muchas de aquellas experiencias fueran puro presente, se agotaran en sí mismas o fueran obras efímeras, en varios casos superadas por el ruido y la tradición oral y escrita que se construyó y divulgó alrededor.

Si bien no se trató estrictamente de una vanguardia, porque las vanguardias sucedieron durante el primer tercio de siglo en circunstancias históricas, sociales y políticas puntuales, la de los sesenta fue una época en que se intentó asociar el arte con el resto de las prácticas sociales. En la Argentina, sin embargo, el arte no tuvo la total autonomía que sí tuvo en Europa o Estados Unidos, porque aquí casi siempre fue manipulado por el poder. Resulta que si a las obras de los artistas se las extirpa de la circunstancia -componente importante en cualquier obra pero constitutivo en el caso de las experiencias de los sesenta-, pierden gran parte de su espesor cultural. Esto no es culpa de la muestra, sino que es el "efecto museo", casi siempre inevitable. En parte las mesas redondas, los debates y las demás secciones de la exhibición pueden reconstruir algo de aquel momento para establecer las relaciones que se pro-

pone. En el caso de los artistas de los noventa (uno de cuyos principales representantes, Jorge Guzmier Maier, también escribió un texto para estas páginas; véase aparte) no es necesario hacer arqueología, lo que los rodea está ahí. La calidad y el sentido del humor de sus trabajos juega con la historia del arte. Si el sentido primero de las vanguardias -un término militar

que pone en pie de guerra ética y estética al que lo enarbolaba -fue romper con el imperativo capitalista de separar y autonomizar las obras de arte, los artistas visuales de los noventa hacen un uso irónico de distintas estéticas y materiales del Gran Arte anterior. Precisamente, varios de ellos utilizan el recurso de la escala reducida, laminaturización, la cita, el plagio y el detallismo. Si las artes de hace veinticinco o treinta años estaban íntimamente asociadas a una utopía -que es un modo de pensar la política- y, como lo ejemplifica la carta de Pablo Suárez, a la lucha contra las instituciones, las artes de hoy en día tienen un lugar menor. Y lo menor, junto con las minorías, son dos lugares políticos a defender, desde los cuales se puede pelear. Claro que es necesario saber verlo. (Callao y Sarmiento, hasta el 30 de abril.

## CARTA DEL '68 DE PABLO SUAREZ

## Contra el Di Tella

(Por Pablo Suárez) Buenos Aires, 13 de mayo de 1968. Señor Jorge Romero Brest: Hace una semana le escribí dándole a conocer la obra que pensaba desarrollar en el Instituto Di Tella. Hoy, apenas unos días más tarde, ya me siento incapaz de hacerla por una imposibilidad moral. Sigo creyendo que era útil, aclaratoria y que podía llegar a conflictuar a algunos de los artistas invitados o, por lo menos, poner en tela de juicio los conceptos sobre los que sus obras estaban fundadas.

Lo que yo ya no creo es que esto sea necesario. Me pregunto: ¿es importante hacer algo dentro de la institución, aunque colabore a su destrucción? Las cosas se mueren cuando hay otras que las reemplazan. Si conocemos el final, ¿por qué insistir en hacer hasta la última pirueta? ¿Por qué no situarnos en la posición límite?

Es evidente que, de plantear situaciones morales en las obras, de utilizar el significado como una materialidad, se desprende la necesidad de crear un lenguaje útil. Una lengua viva y no un código para elites. Se ha inventado un arma. Un arma recién cobra sentido en la acción.

Creo que la situación política y social del país origina este cambio. Hasta este momento yo podía discutir la acción que desarrolla el Instituto, aceptarla o enjuiciarla. Hoy lo que no acepto es al Instituto que representa la centralización cultural, la institucionalización, la imposibilidad de valorar las cosas en el momento en que éstas inciden sobre el medio, porque la institución sólo deja entrar productos ya prescriptos a los que utiliza, cuando, o han perdido vigencia o son indiscutibles dado el grado de profesionalismo del que los produce, es decir, los utiliza sin correr ningún riesgo. Esta centralización impide la difusión masiva de las experiencias que

puedan realizar los artistas. Esta centralización hace que todo producto pase a alimentar el prestigio del Instituto, que justifica como propia la labor ajena y todo el movimiento que ella implica, sin arriesgar un solo centavo y beneficiándose todavía con la promoción periodística.

Si yo realizara la obra en el Instituto, ésta tendría un público muy limitado de gente que presume de intelectualidad por el hecho meramente geográfico de pararse tranquilamente en la sala grande de la casa del arte. Esta gente no tiene la más mínima preocupación por estas cosas, por lo cual la legibilidad del mensaje que yo pudiera plantear en mi obra carecería totalmente de sentido. Si a mí se me ocurriera escribir Viva la Revolución Popular en castellano, inglés o chino sería absolutamente lo mismo. Todo es arte. Esas cuatro paredes encierran el secreto de transformar todo

lo que está dentro de ellas en arte, y el arte no es peligroso (la culpa es nuestra).

¿Entonces? Entonces, los que quieran trepar trabajen en el Instituto. Yo no les aseguro que lleguen lejos. El ITDT no tiene dinero como para imponer nada a nivel internacional. Los que quieran ser entendidos en alguna forma diganlo en la calle o donde no se los tergiversen. A los que quieran estar bien con Dios y con el Diabolo les recuerdo: los que quieran salvar la vida la perderán. A los espectadores les aseguro: lo que les muestran ya es viejo, mercadería de segunda mano. Nadie puede darles fabricado y envasado lo que está dándose en este momento, están dándose el Hombre, la obra: diseñar formas de vida. Esta renuncia es una obra para el Instituto Di Tella. Creo que muestra claramente mi conflicto frente a la invitación, por lo que creo haber cumplido con el compromiso.

## Ferrari y "El Juicio Final"

(Por León Ferrari) Este es un collage de excrementos de canarios, jilgueros y palomas sobre El Juicio Final, de Miguel Ángel.

Como es sabido, Occidente asegura que la historia del hombre en la Tierra transcurre entre dos episodios judiciales: comienza con el Pecado Original de la rebelde Eva, cuya pasión por el conocimiento provoca el castigo divino que sufre la humanidad desde entonces, y concluye en el Juicio Final, luego del Apocalipsis, cuando la mayor parte del género humano sea arrojada a las tierras de Santán, donde cada uno de los condenados sumará, en su camino a la eternidad, una e infinitas veces, un dolor equivalente a todos los dolores y angustias que padecieron todos los que nacieron y padecieron las consecuen-

cias de aquel Pecado Original. Ese Juicio, entonces, cantado pintado tallado grabado adorado y publicitado por los más grandes genios de Occidente, es una síntesis y una infinita enciclopedia del dolor que las justicias cristianas administran.

Sobre esa idea, que fecundó y alimenta nuestra cultura, sobre aquellos cantos, se utilizan los canarios, los jilgueros y los zorzales, para arrojar una opinión.

**LUIS POLLINI**  
CURSOS DE DIBUJO  
Y PINTURA  
**362-8554**

## Botero a bordo y en Página/12

El 12 de abril, completando un sueño urdido por Teresa Anchoarena -quien fuera directora nacional de Artes Visuales durante el último gobierno radical-, se presentará en Buenos Aires, en el Museo Nacional de Bellas Artes, una gran muestra del afamado artista colombiano Fernando Botero. Pinturas, dibujos y esculturas pertenecientes a la colección particular del artista han sido confiadas a la curación de la ex funcionaria, quien contactó a Botero para interesarlo en exponer en el país. La Fundación Jorge Macri, la Fundación Banco Patricios y la embajada de Colombia hicieron el resto. De ese modo, mientras las obras planas viajan por Aerolíneas Argentinas, sin cargo, siete esculturas que serán emplazadas en los jardines cercanos al MNBA, realizadas por Botero y fundidas en bronce en Pietrasanta, región de Toscana, Italia, fueron embarcadas en el puerto de Livorno con destino directo a Buenos Aires. El total de las obras es de unas siete toneladas y una de ellas viaja en el cubierto del barco porque su volumen no permitió alojarla en la bodega. Una de esas siete esculturas -*Torso masculino*, bronce, 403 por 338 por 180 cms- será donada a la ciudad de Buenos Aires. De eso, de su paso "natural" a la escultura, de las acusaciones de "simple ilustrador" que muchos le hacen, del arte conceptual y otras corrientes, del mercado de arte y de varias cosas, Fernando Botero dialogó con Miguel Briante, para *Página/12*, en un extenso reportaje que el diario publicará el próximo jueves 31.

## Inauguraciones de la semana

- Arte contemporánea Región Nuevo Cuyo, Fernando Pagani, Hernán Abal, Luis Oscar Suárez Jofré y Yolanda Lia Accetta, en las Salas Nacionales de Cultura, Posadas 1725.
- Federico Mayol, "Rayuela", pinturas, desde ayer, en VYP, Arroyo 959.
- Victoria Etchegaray, "El color como paisaje", pinturas, hoy, en el Museo José Hernández, en Libertador 2373.
- Rodolfo Zagert, pinturas, hoy, en el MAM, Corrientes 1530, piso 9°.
- "Obras premiadas Salones Nacionales 1993", pinturas, esculturas, grabados, dibujos y arte cerámico, mañana, en las Salas Nacionales de Cultura.
- Gabriela Garófalo, pinturas, mañana, en AISMB, Moldes 2153/65.
- Silvia Young, instalaciones, mañana, en el Fondo Nacional de las Artes, Alsina 673.
- "Escultores trabajando", fin de la obra en la cual José Perera trabajó en la plaza seca del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento y Paraná, a la vista del público, mañana a las 20.
- Raúl Russo, óleos y acuarelas, el jueves, en Palatina, Arroyo 821.

## y actual

senta y otras actuales, artistas mayores y los más jóvenes, estilos y corrientes funciona sorprendentemente bien. Me queda la sensación de una muestra fresca y actual, sin excesivo delirio pero con muchas obras muy buenas o al menos históricas como las de Schilliro, Fontes, Harte, Pombo, Guzmier Maier, Centurión, Gordín, Kacero, De la Vega, Canela-Mesejan, los colchones de Minujín, los zapatos de Puzovio, el hormiguero de Benedit, el avión de Ferrari, el Perla de Suárez.

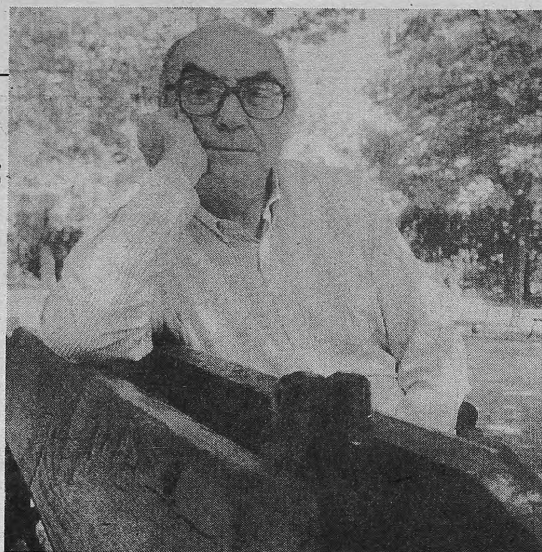
Pese a todo no tengo duda de que los equívocos acerca de los sesenta seguirán por mucho tiempo o tal vez para siempre. La prueba es que a la salida de la inauguración unos chicos se acercaron para pedirme una receta: Che, ¿cómo se hace un hapening?

**DeLaMirada**  
TALLERES  
LIBRERES  
APOYO A  
**DISEÑO**  
**DIBUJO**  
**PINTURA**  
CABILDO 3047 P.B. 1°  
703 - 2934  
701 - 9423

**IRENE MARTIN**  
**CARLOS PORLEY**



"En Europa nos han subido a una locomotora que nadie sabe hacia adónde se dirige", dijo a **Página/12** José Saramago, candidato a ser el primer Nobel de Literatura que hable en portugués.



El escritor portugués José Saramago vino a la Feria del Libro. "España se da el lujo de matar 400.000 vacas en nombre de la CEE."

## "A Europa la podrían llamar Gran Yugoslavia"

(Por Christian Kupchik) Aunque sólida en obras y autores, la literatura portuguesa nunca ha tenido la suficiente difusión entre lectores de habla hispana. Esta situación comenzó a revertirse hace algo más de una década con la publicación de las novelas de José Saramago (1922), considerado como uno de los mejores narradores de este siglo, y fuerte candidato a ser el primer Nobel lusoparlante. Saramago es alto, enérgico, y habla con total pasión de los temas que lo obsesionan: la historia y la literatura. Aunque, en verdad, nada de lo humano le es ajeno.

—En una de sus últimas y más exitosas novelas, *El Evangelio según Jesucristo*, parece ir al fondo en la vieja cuestión de si el novelista es en su ficción el Dios/autor que lo mueve todo. Incluso una de las frases promocionales del libro es: "Si Dios me inspiró esta novela, se arrepentirá".

—Nunca había pensado en escribir una novela que tuviera como personaje a Jesús y mucho menos que se llamara *El Evangelio según Jesucristo*. Este libro nació de una ilusión óptica. En determinada medida, se puede entender como un punto a favor de los miopes, ya que si yo no sufriera de miopía no hubiese podido escribir la novela. Hoy tal vez no podría, ya que me hicieron una operación que redujo las dioptrías. Yo estaba con mi mujer en Sevilla y al cruzar por un kiosco que exhibía periódicos y revistas, lei en portugués (¡en portugués!): "El Evangelio según Jesucristo". Seguí caminando, pero me detuve un poco más adelante, me dije: "Entonces, puede entender este hecho como una iluminación. Tal vez Dios ha creído en la importancia de este libro y se valió de esa ilusión para inspirarlo." Entonces le contesté: "Bueno, si Dios me

inspiró esta novela, se arrepentirá".

—La balsa de piedra ya se conecta con temas más relacionados con la coyuntura política actual, concretamente con el ingreso de Portugal y España en la CEE, hecho al que definió como el más grave para la historia reciente de la Península. El libro se publicó en 1986. ¿Sigue pensando lo mismo?

—Sí, sigo pensando lo mismo y aun con muchas más razones. Algunos políticos portugueses, importantes y con mucha responsabilidad, que han sido europeístas, me confesaron ahora que comenzaban a compartir algunas de mis objeciones, porque se dan cuenta de que nos han subido a una locomotora que nadie sabe adónde se dirige. Un país pequeño, como el mío, se encuentra ante el hecho de que no tiene ninguna idea acerca de su propio futuro. Sólo estamos allí para poner en práctica la política que decida la Comunidad. Hay una gran confusión: una cosa es no poder vivir aislado y otra muy distinta olvidarse de su propia identidad. Nos damos cuenta de que todos los países europeos están allí, pero la presencia de cada uno de ellos está matizada por sus condicionamientos. En cambio, Portugal no cuenta con un proyecto propio. Los políticos muestran una frivolidad y una terrible ignorancia de la historia.

Si hay algo en lo que José Saramago definitivamente no cree, es en el fin de la historia. De larga militancia en el Partido Comunista Portugués (renunció en 1990), el escritor tiene una visión tan lúcida como ácida del desarrollo político europeo. "El año pasado—recuerda—, el presidente Mitterrand estuvo en Lisboa y ofreció al presidente Soares una cena, a la cual fui invitado. Un asesor de Mitterrand, especialista en asuntos comunitarios, estaba sentado a mi lado y conocía mi posición, contraria a la integración en las condiciones en que se estaba dando. Me preguntó entonces los motivos de esta postura e intenté explicárselos. Finalmente, le dije: "Mire, cuando tengan todo listo, yo les propongo que cambien el nombre de Europa. Podrían llamarla, por ejemplo, Gran Yugoslavia". ¿Por qué?, me preguntó. Y le respondí que estaban preparando para el futuro problemas que pueden llegar a tener consecuencias trágicas, porque la paciencia de los pueblos no es infinita. Eso es lo que ocurrió en la Unión Soviética. Soy comunista pero no tengo inconvenientes en señalar los errores e incluso los crímenes que se cometieron allí. Lo mismo ocurrió en la ex Yugoslavia: cuando se levantó la presión que los mantenía unidos, todo explotó. Y

esto es lo que puede ocurrir en Europa. Mañana o pasado mañana, no lo sé, pero ocurrirá. La riqueza de Europa ha sido la diversidad cultural. Hoy, en nombre de la unión, está organizando una economía nefasta. Hace dos años dio orden al gobierno de España de matar 400.000 vacas, porque ya había demasiada leche, y para abastecer de leche al continente ya está Holanda. Entonces, en un mundo donde las tres cuartas partes de la población se está muriendo de hambre, España se da el lujo de matar 400.000 vacas en nombre de la Comunidad Europea. El hombre se coloca al servicio del poder financiero y no al revés. Y así es como hoy, en todo el continente, tenemos casi 20 millones de desocupados."

## PARA GUARDAR LUGAR

18.00: "La física del siglo XX o predicciones para el siglo XXI." Conferencia de Juan José Giam-bai. Sala Jorge Luis Borges.

19.00: "El desorden y la complejidad en la ciencia. ¿Hacia una superación del reduccionismo?" Conferencia de Miguel Ángel Vi-rasoro. Salón Azul.

19.30: "Ciudades sucias y ciudades limpias. Debate sobre la calidad de vida." Mesa redonda con Liliana Barela, Antonio Elio Brailovsky, Miguel Grinberg y Carlos Louzán. Sala Ricardo Rojas.

19.30: "Descubrir al otro, descubrirse a sí mismo." Conferencia de José Saramago. Sala Juan Rulfo.

20.00: "El arte de contar, el arte de cocinar." Mesa redonda con Laura Esquivel, Juan Carlos Martelli, y Fernando Vidal Buzzi. Coordinada: Graciela Melgarejo. Sala José Hernández.

21.00: "Una ética para la tecnología." Participan: Pablo Capanna, José Isaacson y Eugenia Sacerdote de Lustig. Coordinada: Leonardo Moledo. Sala Julio Cortázar.

21.30: Presentación del libro *Julio Cortázar. Una estética de la búsqueda*, de Carmen Ortiz. Participan: Roberto Ferro y actores. Sala Jorge Luis Borges.

# EL REY

Ayer falleció el dramaturgo contemporáneo más representado del mundo. Nació en Rumania hace 81 años y se llamaba Ionescu. Pero París y los escenarios lo conocieron como Eugène Ionesco, sinónimo de Teatro del Absurdo. Con "La cantante calva" llevó el surrealismo a la escena contemporánea. Aunque muy resistido en sus comienzos, ya en los años 60 se transformó en un clásico viviente, luego miembro de la Academia Francesa y Caballero de la Legión de Honor. En política, siempre fue un duro detractor de Ceaucescu y en los últimos años se convirtió al catolicismo.

LA VIEJA (acaricia al viejo como se acaricia a un niño): Querido, querido. EL VIEJO: —Me aburro mucho. LA VIEJA: —Estabas más alegre cuando mirabas el agua... Para distraernos, finge tú como la otra noche. EL VIEJO: —Finge tú, es tu turno. LA VIEJO: —Es tu turno. EL VIEJO: —Tu turno. EL VIEJO: —Tu turno. EL VIEJO: —Tu turno. EL VIEJO: —Tu turno. EL VIEJO: —Bebe tu té, Semiramis. (No hay té, evidentemente.) LA VIEJA: —Entonces imita al mes de febrero. EL VIEJO: —No me gustan los meses del año. LA VIEJA: —Por el momento no hay otros. Vamos, complácame. EL VIEJO: —Mira, éste es el mes de febrero. (Se rasca la cabeza, como Stan Laurel.)

(Por Rolando Graña) La escena pertenece a *Las sillas* pero las hay parecidas en casi todas las obras de Eugène Ionesco y en ellas se cifran buena parte de lo que el rumano fallecido ayer a los 81 años le aportó al teatro contemporáneo: a partir de recursos simples, lenguaje coloquial, recurrencias manifiestas, personajes que ni siquiera tienen nombres propios, palabras repetidas hasta perder el sentido construyó una de las dramaturgias más exitosas del siglo a la que rápidamente se bautizó como Teatro del Absurdo.

"Absurdo significa que carece de un propósito. Que carece de raíces religiosas, metafísicas y trascendentes. El hombre se encuentra perdido; todas sus acciones ya no tienen sentido, son absurdas, inútiles", escribió Ionesco en un ensayo no sobre su propia obra sino sobre Franz Kafka. Y en una entrevista de 1958 dio otra clave fundamental para entender sus piezas: "No quiero decir que sea absolutamente imposible hacerse entender, pero sí bastante difícil".

Ionesco, había nacido en Slatina, Rumania, en 1912, de madre francesa y padre rumano y abogado, pero hizo la escuela primaria en Francia. Como para no quedar en paz ni con una lengua ni con otra, a los 13 años su familia volvió a Rumania y él tuvo que aprender su propia lengua como un extranjero más. Tras graduarse en letras en Bucarest, Ionesco vivió un buen tiempo de enseñar francés y esta experiencia marcó para siempre su obra. *La cantante calva* (1948) su primera obra famosa estaba basada en un literalmente absurdo manual que había redactado para enseñar inglés a extranjeros. Los personajes y buena parte de los diálogos, que con el correr de la obra se convertían en parámetros ininteligibles, eran un calco fiel de los que aparecían en aquel manual. En la pieza, que al igual que *La lección* (1949) se representó en el mismo teatro durante varias décadas sin bajar de cartel, de más está decir que no aparecía ninguna... cantante calva. Al fin y al cabo, si los diálogos eran absurdos, ¿por qué no habría de serlo el título?

Desde el estreno de aquellas dos primeras obras, Ionesco siguió escribiendo y llevando a escena obras a un ritmo endemoniado que lo convirtieron sin duda en el dramaturgo vivo más exitoso y representado del planeta. *Jacques o la sumisión*, *El porvenir está en el huevo*, *Víctimas del deber*, *Asesino sin paga*, *Amadeo o cómo quitárselo de encima*,

## Influencia de un estilo

(Por Roberto Cossa) La importancia de Ionesco es que básicamente fue un renovador de la palabra en el teatro, generando un estilo que tiñó el panorama escénico a partir de los años 50. Más que sus obras queda eso, la influencia del estilo más que las obras en particular. Recuerdo sobre todo *Rinoceronte*, quizá donde hay menos artificio con la palabra. Creo que todos le debemos algo, sobre todo los que incorporamos el humor al trabajo teatro, aunque para mí no tiene la relevancia de Samuel Beckett o de Bertolt Brecht.

Ese estilo que sobrevive a sus obras también sobrevivió en otros autores, de allí su vigencia. Aun hoy muchas obras que tienen una mirada del absurdo, obviamente, son deudoras de Ionesco.

A partir de los años 50 y, después, en expresiones de los 60, como la experiencia del Di Tella, aparece la influencia de Ionesco, sobre todo si se ven las primeras obras de los autores de teatro, y los representantes del teatro del absurdo. Lo que ocurre es que luego, en el teatro local, fue muy fuerte la influencia de los autores norteamericanos de los años 40.

En verdad, quien dejó más marca, y sigue marcando, es Beckett, incluso aparece en el teatro de las camadas más jóvenes. Quizá porque la de Beckett es una mirada más dolorosa que la de Ionesco.

(Testimonio recogido por C.Z.)

CURSOS DE TEATRO  
NIÑOS JOVENES ADULTOS  
**CARLOS MARCH**  
963-2719



## FALLECIO EUGENE IONESCO

## HA MUERTO

*Rinocerontes, El rey se muere, El hombre de la maleta*, son algunos de sus títulos más famosos que lo convirtieron en un virtual clásico en vida.

El año pasado, el argentino Jorge Lavelli trajo a Buenos Aires su magnífica puesta de *Macbett*, una reescrita de Ionesco en clave absurda del clásico de Shakespeare. Como en tantas otras obras de su madurez, en *Macbett* Ionesco habló de política a su manera: satirizando a los dictadores en los que él siempre veía émulos de su odiado Nicolae Ceausescu, el hombre contra quien escribió varias diatribas desde París.

Con los años, el teatro y la personalidad de Ionesco se fueron asentando y su gesto de vanguardia entró lentamente al museo. En 1970 este hombre que se burló de las instituciones y del sinsentido de la lengua cristalizada entró a la Academia Francesa. En enero de 1991 la prestigiosa colección La Pléiade publicó sus obras completas y lo convirtió así en el primer dramaturgo vivo de lengua francesa que alcanzó semejante edición. También, hace unos años, se convirtió al catolicismo y llegó incluso a escribir libretos para obras religiosas.

Pero esto fue después. En la posguerra, antes de que los 60 pusieran en juicio las costumbres, Ionesco se burló de ellas con sus propias herramientas: las repeticiones, las manías, el sinsentido del lenguaje, el absurdo.

## Teatro charlado, poesía

"La obra de Eugène Ionesco funcionaba por la sorpresa y el humor. Hoy la sorpresa ha cesado, pero permanece intacto el humor de sus primeras obras." La dramaturga argentina Griselda Gambaro sumó su recuerdo a las innumerables repercusiones en todo el mundo que tuvo la muerte del autor teatral francés. "La obra de Ionesco significó mucho en el momento de su aparición, sobre todo *La cantante calva*, en 1950, o *La lección* de 1951, que rompían con moldes, estructuras y trataban de otra manera el lenguaje. Después Ionesco se volvió más solemne y repetitivo, como en su último estreno en Buenos Aires, el *Macbett* que dirigió Jorge Lavelli, pero sigo pensando que *La cantante calva*, *La lección* y algunas otras son referencias insoslayables en la historia del teatro de posguerra."

En Madrid, el dramaturgo español Antonio Buero Vallejo definió a Ionesco como "uno de los protagonistas de la revolución del teatro mundial". El hombre de teatro fallecido ayer "fue el mayor representante de las obras sensacionalistas y paradigmáticas", agregó Buero Vallejo, quien una vez recomendó al ayer fallecido para Premio Nobel ante la Academia Sueca. Por otro lado, el director de la Compañía de Teatro Clásico española, Adolfo Marsillach, incluyó a Ionesco en la terna de grandes innovadores del teatro junto a Samuel Beckett y Arthur Adamov, y puntualizó que el autor de *La lección* "marcó el cambio del lenguaje y la destrucción de una supuesta realidad contra todo lo que el teatro tenía o tiene de más convencional". Por su parte, el director y actor italiano Giorgio Albertazzi señaló en Roma que Ionesco "puede definirse como el iniciador de la deestructuración del lenguaje" del llamado "teatro charlado", como lo habría definido Pier Paolo Pasolini. "Ionesco animó con sus obras un nuevo nivel de comunicación, cercano al teatro de poesía", reafirmó. También en la capital italiana, el director y estudioso de la historia del teatro Luigi Squarzina destacó que "Ionesco supo traducir en el teatro, mejor que ningún otro, la angustia típica del hombre contemporáneo". En Santiago de Chile, entretanto, el dramaturgo trasandino Jorge Díaz se mostró profundamente conternado por la muerte de Ionesco, al igual que muchos compatriotas colegas suyos, y subrayó que la clave del autor fallecido puede estar en su frase, que decía que, frente a la atrocidad, lo mejor es la risa.



Eugène Ionesco era rumano pero siempre escribió en francés.

**JAVIER MARGULIS**

Teatro

Tel.: 854 - 8966

**NORA SCHVARTZ**

EXPRESION CORPORAL  
DANZA-SENSOPERCEPCION  
CORRECCION POSTURAL

Niños • Jóvenes • Adultos  
Tercera Edad

INF.: 797- 8629/791-0021  
VICENTE LOPEZ

## UN MARTES GANADOR

La televisión es competencia, hora por hora, programa por programa.

Por eso publicamos así los rating, para que usted y nuestros anunciantes puedan comparar; hora por hora, programa por programa y elegir en libertad.

CANAL	9		11		13	
HORARIO	PROGRAMA	RATING	PROGRAMA	RATING	PROGRAMA	RATING
12.00	CREASE O NO	4.7	TELEFE NOTICIAS	11.3	Mc GYVER	3.2
13.00	NUEVEDIARIO 1ª Edición	12.0	FER PLAY	8.2	3.60	6.8
14.00	EL SHOW DE CRISTINA	7.7	FER PLAY	8.4	3.60	8.0
15.00	INDISCRECIONES	10.8	SEÑORA	6.3	ESTRELLITA MIA	5.5
16.00	YO ME QUIERO CASAR...	9.4	INSPECTOR-CAMPEON./UTILISIMA	6.2	POLIC. EN ACCION/RESCATE 911	3.8
17.00	TODOS SON MIS HIJOS	9.8	W. DISNEY/JUGATE CONMIGO	6.0	MICAELA/BAYWATCH	3.6
18.00	BATIDO	8.3	SHOW DEL CHAVO	9.1	AMOR/MUJER-MELROSE PLACE	5.2
19.00	TURNO TARDE	7.9	TELEFE NOTICIAS	13.0	MONTAÑA RUSA	7.2
20.00	NUEVEDIARIO 2ª Edición	15.3	CELESTE/RAICES	9.7	TELENOCHE 13	12.6
21.00	MAS ALLA DEL HORIZONTE	21.3	QUEREME	7.9	GERENTE DE FAMILIA	10.5
22.00	MEMORIA	12.8	TIEMPO NUEVO	11.6	CINE/RECITAL CARRERAS	9.7

## RATING CANALES

PROMEDIO DEL 1º al 27 DE MARZO DE 1994 (Lunes a Domingo)

Segmento Horario	9	11	13
12.00 a 24.00	10.4	8.1	7.0

Fuente: Mercados y Tendencias - Sistema Telecontrol

Fuente: Mercados y Tendencias - Sistema Telecontrol.  
Promedio de los días martes, 1º, 8, 15 y 22 de Marzo de 1994.

**9ª LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE





De Niro-Di Caprio, un dúo que se saca chispas en pantalla

Esta semana se estrena en Buenos Aires el film "Mi vida como hijo", que el irlandés Michael Caton-Jones rodó con un trío protagonista de lujo, que completan Ellen Barkin y el joven Leonardo Di Caprio, una revelación.

## Robert De Niro o el oficio de ser padre

Cuando en setiembre pasado Robert De Niro presentó a la prensa internacional su primer largometraje como director, *A Bronx Tale* (aún inédito en la Argentina), puso especial énfasis en analizar la relación padre-hijo, que es un tema central de su película. Insinuó incluso que su próximo proyecto como realizador podría ser un film sobre un tópic generalmente tabú, como suele ser el abuso de menores. Por eso, no parece casual que el año pasado ha-

ya aceptado rodar como actor *Mi vida como hijo* (*This Boy's Life*), versión de la celebrada novela autobiográfica del escritor norteamericano Tobias Wolff, que se conocerá esta semana en Buenos Aires. En *Mi vida como hijo*, De Niro interpreta a Dwight, el padrastro de Tobias, que allá por los años 50 hizo que la adolescencia del futuro novelista se convirtiera en una auténtica pesadilla. Pareciera que para De Niro un actor, a su manera, también es un autor, en la

medida que puede ir desarrollando un tema hasta descubrir todos los matices que encierra.

"He conocido a personas como Dwight, encantadoras y al mismo tiempo imprevisibles—declaró De Niro—. A veces son totalmente cuerdas y otras demuestran descontroladas, o incluso locas. Muchos de nosotros compartimos la conducta excéntrica o idiosincrática de Dwight como padre. Yo mismo tengo un hijo de 16 años y aunque no mantenemos el tipo de relación que existe entre Dwight y Tobias en el film, aun así hay ciertas similitudes en la conducta. Me gusta pensar que soy un buen padre, sin duda bien intencionado, pero no sé si siempre lo logro".

Contra lo que podría pensarse, Robert De Niro no es el protagonista de *Mi vida como hijo*, sino un muchacho de 16 años llamado Leonardo Di Caprio, que fue elegido para el papel de Toby entre 400 postulantes.

What's Eating Gilbert Grape?, acaba de ser candidato al Oscar el mejor actor secundario. En *Mi vida como hijo*, Di Caprio tuvo la suerte, además, de que su madre en la ficción fuera nada menos que Ellen Barkin, la sinuosa actriz de *Prohibida obsesión*, *Bajo el peso de la ley*, y *Siesta*.

Como director, el productor Art Linson confió en Michael Caton Jones, un irlandés que se afirmó en el cine norteamericano con *Memphis Belle*, una viñeta sobre un grupo de aviadores durante la Segunda Guerra Mundial. La adaptación de la novela de Wolff corrió por cuenta de Robert Getchell.

## Opinión

Por Gerardo Romano (\*)

## La patria pornográfica

Dijo el censor: "Ha aparecido la patria pornográfica...". "No prohibimos *Bajos instintos*, simplemente cumplimos con las normas vigentes...". "Intereses particulares hacen aparecer la firme actitud del COMFER como una vuelta a la censura..." (*Clarín*, 22/3/94). "Dentro de la ley, todo; fuera de la ley, nada..." (*La Nación* 8/3/94). Con estas declaraciones, el Sr. León Guinsburg, censor de turno y heredero del tristemente célebre Miguel P. Tato, irrumpe en una embestida paleolítica acreditando el calificativo de "hombre de mano dura", al decir de los cronistas Ghitta y Chiaravalli.

Creo que cabe interrogarse sobre las razones que subyacen en la exigencia repentina, perentoria y amenazante del censor a los concesionarios de canales de televisión, de cumplir con las normas legales que regulan las transmisiones televisivas. La exigencia, contenida en la circular 003/94 del COMFER, ha implicado gastos en solicitudes (que abonamos todos), censura, eventuales reparaciones judiciales y alguna convicción protagonista del funcionario censor, tal vez convencido de que la función hace al órgano y conviene justificarla. El censor cobró vigencia y difusión corroyendo nuestro libre albedrío, pues aplica "a rajatablas" la Ley 22.285 dictada durante la tiranía del Sr. Videla y ello a pesar de años de inaplicabilidad, de existir una especie de desuetudo.

El artículo 17 de la ley prohíbe difundir por TV programas calificados como no aptos para menores de 18 años, sea TV o cable, aun codificado. Habría cierta arbitrariedad en la actitud del censor al aplicar el artículo 17, sin exigir el cumplimiento de otras prevenciones de la ley, como el artículo 24 inciso d, que veda los juegos de azar y la transmisión de competencias hípias, o el artículo 25 que prohíbe la difusión de cualquier resultado sobre mediciones de audiencia. Los juegos imbecilizadores premiados, el turf y las campañas publicitarias promocionando sus respectivos méritos numéricos hablan por sí de la ilicitud impune. Canal 9 y Canal 11 autopromocionando sus victorias hace años. ¿Alguno de los dos miente?

Importa destacar que al dictarse la ley en cuestión no existía la TV por cable y menos codificada. Y se comete una atrocidad jurídica. Se aplica por analogía la norma a un hecho no previsto: la TV por cable. Y con una aberración: aun cuando exista decodificador. El contrasentido es que un adulto puede ver cine porno, o revistas, o alquilar un video, pero no ver cine erótico codificado en su intimidad.

Y es grave pues el censor nos ataca en nuestra libertad como espectadores y así no podremos ver *El último tango en París* de Bertolucci, *La naranja mecánica* de Kubrick, *El silencio de Bergman*, *Hair de Forman*, *Ese oscuro objeto del deseo* de Buñuel, *La ley del deseo* de Almodóvar, *Muerte en Venecia* de Visconti, *Doble de cuerpo* de De Palma, *Cría cuervos* de Saura, *Pacto de amor* de Cronenberg, *Una vez en la vida* de Malle, etc. Y disculpen si olvidó alguna pornografía más, pero hace unos días no se pudo ver *Bajos instintos* por ser prohibida para menores de 18 años.

Insisto: se prohíbe a una persona adulta el derecho constitucional de ver una programación reservada para adultos aun cuando no se tutele ningún interés público, aun cuando un decodificador evite su contemplación por menores o adultos que no deseen ver. Es obvio que nadie puede comprar equivocadamente un decodificador y pulsar la tecla clave "sin querer", y encontrarse horrorizado con la sonrisa vertical de Sharon Stone. Tras lo cual, como diría Tato Bore, "...mi querido amigo José Denuncia Veloz llamaría inmediatamente al censor".

Y a propósito de Tato Bore, como lo estableció la Corte Suprema en la causa Servini de Cubría J.A. 1992/IV/18, se vulnera el artículo 14 de la Constitución nacional que proscribía la censura previa de las ideas por la prensa, pues expresarse sin censura previa es un derecho que debe interpretarse en forma amplia y no restringido a la prensa escrita. Dijo la Corte: "...la TV y la radio son más idóneas para transmitir ideas y están comprendidas en la prohibición de establecer censura previa". Sostengo la inconstitucionalidad de la ley Videla Nº 22.285, la Ley 23.052, el decreto reglamentario 828/84 y la circular del COMFER 003/94, porque no sólo se vulnera la libertad de ser informado, el derecho constitucional de recibir ideas sino también el principio de reserva (artículo 19 de la Constitución nacional) que establece que los actos privados de los hombres están sólo reservados a Dios y exentos de la autoridad de los magistrados, y más aún de los censores.

Un censor es un "torturador de ideas", "un carcelero de la creación ajena".

La circular 003/94 invade nuestra privacidad. ¿Somos adultos para soportar estoicamente corrupción, inundación, ajuste, merma educacional, pero no para masturbarnos? Sueño con estar en el alma de los censores cuando asisten a su pesar a una calificación y me pregunto: ¿cómo serán sus sentimientos, sus fantasías sexuales, sus erotismos, sus perversiones?

¿En qué larvado proceso inconsciente persiguen paranoicos sus propios fantasmas? ¿O acaso su libido se canaliza en el sadismo del poder dictatorial, paternalista y retrógrado de someter a otro diciéndole qué tiene que hacer y qué no?

El censor está feliz cuando se cumplen sus prohibiciones y éste es el caso: a diez años de democracia, nadie se ocupó de una ley de radiodifusión, y la esencia filosófica del Proceso posa su mano en nuestra libertad de expresarnos.

Y hay que advertir que la libertad de expresión tiene una función estructural en la vida democrática republicana: garantizar la existencia de una ciudadanía activa e informada. Es el debate abierto y público la gran herramienta que suscita entre los interlocutores la consagración de la tolerancia que es la generadora del sentido de colectividad. Se ritualiza la censura donde no hay intereses jurídicos tutelables y se corre a la libertad de expresión, algo tan estructural como la separación de poderes lamentablemente cada vez más cercanos. La mejor manera de valorar una idea, una expresión, es confrontarla sin restricciones, es en el debate libre que se eliminan las ideas falsas y se evita fundamentalmente la tentación hegemónica de los oficialismos de usar el poder de policía para sofocar expresiones adversas a sus gestiones.

La expresión define la identidad de la persona, hace a su existencia. ¿Quién es el censor para decirle a un adulto cómo ser?

A cinco años del 2000, las emisoras televisivas no pueden emitir materiales como los mencionados sin el control oficial del Instituto de Cinematografía, el cual para "prohibir" basta que califique como "prohibida para menores de 18 años".

El temor y la autocensura hacen el resto, pues 25 años después de la *Garganta profunda* de Linda Lovelace, es aún más profunda la mano del censor y ni siquiera hay un clitoris en su palma.

(\*) Abogado y actor

**E.A.H. Un espacio en la Historieta**

**Conquista tu espacio!**

**Escuela Argentina de Historieta**  
 Historieta - Ilustración  
 Humor Gráfico - Guión  
 Informes Lun./Vier.: 10 a 21 hs.  
 Cochabamba 868 TEL.304-1297/26-1170

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270 328-3847 328-8735

## Solo con Piano CHICK COREA

en LA PLATA  
MIÉRCOLES 30

21.30 hs. Entradas \$ 15

Teatro Coliseo Podestá 10 e/46 y 47



AUSPICIA  
Municipalidad de La Plata

**El Arbol**  
Escuela de RAUL MERENUK  
Teatro  
Cursos de actuación  
Adolescentes-Adultos  
Cierre Becas 94 (6-4-94)  
551-6383 • 772-8876

## PIANO

Piano(tradicional, improvisación)  
Audioperceptiva, armonía, contrapunto, composición, orquestación.  
Programación y manejo:  
Sintetizadores, Samplers, Sequencers, Sistemas MIDI, Acústica, Psicoacústica

Todas las edades- Clases individuales y grupales

CARLOS NAVARRO  
TEL.: 342-8130



ENTREVISTA A RUDOLF SCHENKER, DE SCORPIONS

# Los padres del soft metal

El quinteto alemán que vendió siete millones de discos con su balada de la perestroika toca el sábado en Obras.

(Por Fernando D'Addario) El del grupo alemán Scorpions resultó un caso especial durante muchos años en el universo del rock, pero su postura ya no sorprende sino que, por el contrario, parece caballito de batalla de bandas de todo nivel. Se puede ser duro y sin abstenerse de canciones destinadas a ablandar corazones, y por ello, abrir el mercado. En otras palabras, Scorpions fue el primer grupo en demostrar que era posible ser heavy de alma y hacerse rico y famoso gracias a las baladas. Pequeña contradicción, dirán irónicamente los puristas del género, que vieron cómo en los últimos años agrupaciones como Guns N' Roses, Extreme y Poison, entre muchas otras (y salvando las distancias, por supuesto), siguieron ese camino. El mejor momento de ventas del grupo ya pasó, pero difícilmente puedan olvidarse un par de baladas que deleitaron o atormentaron (según los casos) oídos de todas partes del mundo. "Still loving you" y "Wind of changes", con una clara toma de postura sobre los cambios en la Unión Soviética, en la era Gorbachov, son su marca registrada, y aquel que no las recordase tendrá una nueva oportunidad el próximo sábado en el estadio Obras, cuando el quinteto presente allí sus más de 20 años en el duro oficio del rock, que no es lo mismo, claro, que el oficio del rock duro.

Del otro lado de la línea telefónica, en el DF de México, responde a la entrevista de **Página/12** desde Buenos Aires Rudolf Schenker, uno de los guitarristas de la banda y coautor de varios de sus hits. Arriba del escenario es uno de los más activos y a lo largo de la historia quedó como sello distintivo del grupo su enorme sonrisa permanente y su boca abierta haciendo morisquetas. Hablando por teléfono, en cambio, luce tímido y de entrada pide disculpas por la calidad de su inglés. A lo largo de la entrevista demostrará que se atajó en vano. Abundando en ese tema, y puesto al tanto de que desde aquí parece extraño cambiar de idioma para hacer rock, puntualiza que "en nuestro país no tuvimos ningún problema por ser alemanes y cantar en inglés.

Todos entendieron que si querían que su banda fuese realmente grande debía ser entendida en todo el mundo". Cuando le piden precisiones sobre el repertorio que incluirán en su show adelanta que "como es nuestra primera visita a Buenos Aires habrá sorpresas en diferentes idiomas" y en ese sentido cabe esperar que Meine cante "Wind of changes", tanto en inglés como en castellano. Scorpions, cualquiera que escuche radio asiduamente puede corroborarlo, fue cambiando a través de los años, pero siempre con el hard rock melódico como base. La tenue psicodelia del hoy prácticamente inconseguible *Lonesome Crow* (1972), el leve sinfonismo de *Fly to the Rainbow* (1976), y la madurez creativa de *In Trance* (1976), y para los melómanos de la banda uno de sus mejores discos) fueron cimentando el camino para el posterior éxito, que llegó luego de que firmaran con la multinacional EMI, y la nueva ola del heavy metal los acogiera en su seno. Llegaron *Love Drive* (1979), *Animal Magnetism* (1980), *Blackout* (1982) y *Love at the First Sting* (1983), este último su mayor éxito, que contenía el hiper hit "Still loving you". La edición del álbum en vivo *World Wide Live* coincidió con su momento de mayor popularidad en la Argentina.

Los años siguientes los tuvieron en el sube y baja, por un problema de saturación (del público y de ellos mismos) y también por una cuestión de marketing: nadie sabía cómo encasillarlos. Scorpions decidió bancarse la contradicción estilística y volvió en 1990 con *Crazy World*, que vendió alrededor de 7 millones de copias. El caballito de batalla de ese álbum,



"Vientos de cambio" fue "el tema" de 1990.

"Los nazis son lo peor", dijo a **Página/12** uno de los guitarristas.

"Wind of changes", los ubicó en el centro de una polémica mundial por su encendida defensa de la perestroika. A cuatro años de ese suceso, Schenker no cree que aquel tema haya sido demasiado optimista, teniendo en cuenta la convulsión que azota en la actualidad a la ex Unión Soviética. "Tendremos que esperar cinco, seis, ocho años, pero creo que finalmente habrá paz y las cosas se acomodarán. Lo que pasa es que cuando se cambia un sistema, también hay

que pagar por los cambios." Luego se esfuerza por ser contundente cuando se le pregunta por la posición del rock alemán frente al rebrote neonazi en Alemania: "Los nazis son criminales. Hicieron mucho daño y lo volverán a hacer, si los dejamos. Nosotros, como músicos, tenemos que hacer nuestro aporte para tratar de lograr un mundo más fraternal, pero son los políticos quienes, con una propuesta clara, tienen que demostrar que con los neonazis no hay futuro".

La imagen me atrae. Quiero transmitir, narrar, movilizar.



Carrera de Dirección de Cine (Duración 3 años)

- Si esto es lo que realmente sentís, podés hacerlo.

35/16 mm y Video: Óptima relación de Equipos por Alumno

Docentes en constante actividad profesional

Steadycam - Edición Digital - Animación Computada - FX

**CIEVYC. La imagen en progreso.**

\* TE INVITA a CHARLAS DE ORIENTACIÓN VOCACIONAL todos los JUEVES 19 hs.  
\* El 7/4 19 hs Charla Debate con el Guionista de "LA DEUDA INTERNA", ganadora del Oso de Plata.  
\* PROMOCION hasta el 1/4 DESCUENTO en la MATRÍCULA 15%.

Cochabamba 868 Inf.Lun./Vier. 10-21 hs. Tel.304-1297/26-1170

TÓCATA

**VOLVER.** Frank Sinatra reapareció con un show en Arizona, superado ya el malestar físico que se manifestó con un desvanecimiento en el escenario, el pasado seis de marzo en Richmond, Virginia, y que lo obligó al silencio, el primero en su extensa carrera. Al final del concierto, los diez mil espectadores hicieron votos por la salud del cantante de 78 años, mientras que el artista, visiblemente emocionado, les dijo a sus seguidores: "Pueden ustedes tener 750 años y la última voz que escucharán, será la mía..."

**VOMITIVO.** El cubano Santiago Feliú acaba de terminar la mezcla de *Náuseas de fin de siglo*, su nuevo álbum, que grabó en vivo con el estudio móvil de Silvio Rodríguez durante los conciertos que ofreció el 20 y 21 de enero pasados en el Teatro Mella de La Habana. Esta producción será editada próximamente en la Argentina a través del nuevo sello independiente Lagash.

**INGRESO SECUNDARIO**  
C. PELLEGRINI  
NAC. BS. AS.  
ILSE, PRIVADOS Y otros.  
16 años de experiencia con éxito  
Grupos reducidos  
Ayacucho 1760 8° A  
Tel.: 804-6200 93-7180

Dale  
que  
empezamos

Talleres de  
Periodismo  
para Chicos

Suipacha 128 2° C  
Tel. 72-0629 / 795-5339

Auspicia **Página/12**

**ALQUILO SALONES  
EN BELGRANO**

Amplios - Piano - P. madera  
Zabala 3040 • 553-4572

**FOTOGRAFIA**

Cursos básico y profesional

• Publicidad

• Modas

• Fotoperiodismo

Av. Santa Fe 2844 - Martínez

792-1765

**HUMANO**

**GRUPO DE DANZA**

Dirección: Lisu Brodsky

Feria del libro

Sala Lugones 29 y 31/3 19 hs

Auspicia **PIBRO S.A.**



ESCUELA ARGENTINA  
DE PSICOLOGÍA SOCIAL

**CURSOS 1994**

**1 AÑO DE DURACION**

**OPERADOR INSTITUCIONAL**

Entrenamiento para el trabajo en  
Instituciones. Análisis y técnicas de  
acción comunitaria.

**TECNICAS ACTIVAS PARA LA**

**COORDINACION DE GRUPOS**

Capacitación y práctica de diversas  
modalidades de coordinación grupal.

**TECNICAS DE JUEGO**

**Y CREATIVIDAD**

Prácticas de estimulación de  
la capacidad creativa y lúdica  
entre adultos.

**INFORMES DE 9 A 21.30 Hs.**

CORDOBA 4544 - CAPITAL - 772-6147

VILLANUEVA 1175 - CAPITAL - 771-2894

# 1.819.578

ESPECTADORES DESDE SU ESTRENO EN EL '85

**SALSA CRIOLLA**

AHORA EN EL PRIMER MUNDO

DEFINITIVA ULTIMA TEMPORADA

**ENRIQUE PINTI**

CON IMPORTANTE ELENCO, CONTINUANDO EL RECORD HISTORICO DEL TEATRO NACIONAL

**NUEVOS DEBUT**

**teatro LICEO**

RIVADAVIA y PARANA

Localidades en venta desde \$ 10

Descuentos especiales a grupos

Tel. 381-4291





**ABRACADABRA** - APTA- Walt Disney presenta un filme hablado en castellano. Con Betty Midler y Jessica Sarah Parker. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20, 21 y 22.30.

**BEETHOVEN 2** - APTA- Con Charles Grodin, Bonnie Hunt y Chris Penn. Dir.: Rod Daniel. En castellano. Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 27.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**BELLE EPOQUE** - P/M/16- De Fernando Trueba. OSCAR A LA MEJOR PELICULA EXTRANJERA. Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**BUSQUEDA FATAL** - P/M/13 c/Res.- Con Christopher Lambert. Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**CAMBIO DE HABITO 2** - APTA- Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith. Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**COMO AGUA PARA CHOCOLATE** - P/M/13- Con Lumi Cavazos y Marco Leonardi. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL BAQUETE DE BODA** - P/M/16- Dir.: Ang Lee. Con Winston Chao y May Chin. Nominal para O. Oscar a la Mejor Pelicula Extranjera. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Cineplex Lavalle 1** - Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL CLUB DE LA BUENA ESTRELLA** - P/M/16- Dir.: Wayne Wang. Con Ming-Na Wen. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**EL DEMOLEDOR** - P/M/13- Con Sylvester Stallone. Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL EJERCITO DE LAS TINIEBLAS** - P/M/13- Con Bruce Campbell y Embeth Davidtz. Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL FUGITIVO** - P/M/13- Con Harrison Ford y Tommy Lee Jones (Oscar al Mejor Actor de Reparto). GANADORA DE 1 O.SCAR. Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**EL INFORME PELICANO** - P/M/13- Con Julia Roberts y Denzel Washington. Dir.: Alan Pakula. Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**Atlas Santa Fe 1** - Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**Maxi 1** - Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**Maxi 2** - Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**APT** - Walt Disney presenta un filme hablado en castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 13, 14, 16, 18, 20, 22 y 23.10.

**EL MARIDO DE LA PELUQUERA** - P/M/16- Con Anna Galiena y Jean Rochefort. Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**EL MEJOR DE LOS RECUERDOS** - P/M/13- Con M. J. McCormack y A. Watson. Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**EL ULTIMO MARTES 13: LA MUERTE DE JASON** - P/M/16- Con John D. Lee May, Karl Keegan y Kane Hodder. Dir.: Adam Marcus. Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.

**EN EL NOMBRE DEL PADRE** - P/M/16- De Jim Sheridan. Con Daniel Day-Lewis y Emma Thompson. 7 Nominaciones para el Oscar. Losar 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**Metro 2** - Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16, 18, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Monumental 4** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 3** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 2** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 1** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 0** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -1** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -2** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -3** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -4** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -5** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -6** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -7** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental -8** - Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Sáb. trasn.: 1.10.** - Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30.

**Normandie 1** - Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

**LOS TRES MOSQUETEROS** - APTA- Con Charlie Sheen y Kiefer Sutherland. Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES** - P/M/13- De Kenneth Branagh. Con Denzel Washington y Emma Thompson. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

**PAPA POR SIEMPRE** - APTA- Con Robin Williams y Sally Field. Dir.: Chris Columbus. GANADORA DE 1 O.SCAR. Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12, 15, 17, 19, 21 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**América** - Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16, 18, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Lavalle** - Lavalle 869. 322-1936. A las 12, 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 1** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 2** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 3** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 4** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 5** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 6** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 7** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 8** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 9** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 10** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 11** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 12** - Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Cond.: V. Iturralde** Pua. Juv.: Dos Círculos Paralelos: "Félix y la Gata Caprichosa" (cortos de animación). "Los Bastardos" (expresionismo alemán).

**Club de Cine** - Sarmiento 1249 (Subsuelo). A las 19. La Gardena. A las 21. Deseos Humanos, ambas de Fritz Lang.

**DE LA COMEDIA** - Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Ciclo Marcello Mastroianni en la Comedia: A las 13, 15, 17 y 19. (P. 83) Mar.: Una Dulce Infidelidad, con Julie Andrews. Dir.: Gene Fack.

**Leopoldo Lugones** - Corrientes 1530. 46-8611. Recuento con el cine Inglés. A las 15, 17, 20, 22 y 23. La Vida es Formida. P/M/13- Dir.: Mike Leigh. Con Jim Broadbent y Stephen Rea. P. 3.

**BARRIOS** - BELGRANO - ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 14, 16, 40, 19, 20 y 22.40. Loque Queda del Día - P/M/13 - 16, 20, 19 y 22.20. Variedades. Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 1** - Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 17, 19 y 21.40. La Lista de Schindler - P/M/13 c/Res. - 17, 30 y 21.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 2** - Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 16, 18, 20, 22 y 23. Una Vez en la Vida - P/M/18 - 15, 40, 18, 20 y 22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 3** - Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Filadelfia - P/M/13 c/Res. - 17, 45, 20 y 22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**CABILDO** - Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Mucha Ruido y Pocas Nueces - P/M/13 - 16, 20, 18, 20 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1** - Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17, 19, 20 y 23. Papá por Siempre - SR/17-20, 20 y 22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 2** - Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 16, 18, 20, 19 y 20. El Informe Pelicano - P/M/13 - 16, 19, 19 y 22.10. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3** - Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18, 20, 18, 21 y 23.20. Una Mujer Peligrosa - P/M/16 - 18, 25, 20 y 23. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

**GENERAL PAZ 4** - Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 17, 19, 20 y 22.40. La Edad de la Inocencia - SR/16 - 19, 20 y 22.20. Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

**LIDO** - Av. Cabildo 341. 701-2996. Tarde: A las 14, 16, 18, 20 y 22. Beethoven 2 - SR/ Noche: 20 y 22.20. El Fugitivo - P/M/13 - Variedades. Sáb. trasn.: 0.40. Miér. 50% desc.

**MIGNON** - Jaramelo 2433. 784-3899. A las 13, 15, 17, 19, 21, 20, 20 y 23.10. Filadelfia - P/M/13 c/Res. - 17, 55, 20 y 22.50. Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**SAVOY 1** - Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. En el Nombre del Padre - P/M/16 - 14, 30, 17, 19, 19 y 22.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

**SAVOY 2** - Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con 15, 17, 19, 21 y 23. Te Juro que te Amo - SR/ Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

**SAVOY 3** - Av. Cabildo 2829. 781-6500. Con 14, 15, 16, 18, 25, 20, 20 y 23.10. El Banquete de Boda - P/M/13 - Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

**VENGANZA SALVAJE** - P/M/16- Con Terence Knox y David Warner. Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Temporada Lírica: Verdi: "UN BALLO IN MASCHERA"** - Principales intérpretes: Mitchell, Dvorsky, Fondary, Terenteva y Blackwell. Coro Estable del T. Colón. Dir. Invitado: Sicuri. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Tiziano Severini. JUEVES 7 a las 20.30. 1.ª Función de Abono Nocturno. Verdi: "UN BALLO IN MASCHERA". Principales intérpretes: Mitchell, Dvorsky, Fondary, Terenteva y Blackwell. Coro Est. del T. Colón. Dir. Invitado: Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Tiziano Severini. SABADO 9 a las 20.30.

1.ª Función de Abono Vespertino. Verdi: "UN BALLO IN MASCHERA". Principales intérpretes: Mitchell, Dvorsky, Fondary, Terenteva y Blackwell. Coro Est. del T. Colón. Dir. Invitado: Sicuri. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Tiziano Severini.

**La Boletina permanecerá cerrada del Jueves 31 de Marzo al Lunes 4 de Abril inclusive.** NOTA: Están en venta las Plateas y Palcos, localidades altas y laterales y de pie para las funciones Fuzza de Abono del "Un Ballo in Maschera" (Miér. 13 y Sáb. 16 de Abril, a las 20.30). P. \$80. Del. de Paraíso \$16.

**MUY IMPORTANTE: LA FUNCION DEL ABONO VESPENTINO SE LLEVARA A CABO EL SABADO 9 DE ABRIL A LAS 20.30 HS., DEBIDO A LAS ELCCIONES DEL DOMINGO 10.** Boletina: Diariamente, de 10 a 20, por Tucumán 1111.

**NOUEAS ABONADOS.** Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Temporada 1994/2000. Conciertos en días martes a las 21. Del martes 22/3 al Domingo 10/4, por Boletina, Tucumán 1111.

**SALONORODADO:** Martes 29 a las 17.30 (Entrada libre): Conferencia en homenaje al Teatro Lico de Barcelona. Disertante: Néstor Echevarría. Miércoles 30 a las 17.30 (Entrada libre): Conferencia previa a los principales espectáculos. "Un Ballo in Maschera", de Giuseppe Verdi, a cargo de Pola Suarez Urtubey.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA CUNILL CABANELLAS: LAS DELICIAS CRISTALINAS DEL AIRE. 3 piezas breves de F. García Lorca: "El Paso de Buster Keaton", "La Doncella, el Marinero y el Estudiante". Por la Comedia Juvenil del Teatro San Martín. Dir. Gral.: Juan Carlos Gené. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. P. \$6. Loc. en vta. c/5 de antic.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Vier. y Sáb. a las 21. "CALE: BUENOS AIRES EN CASERTA". Una producción del Teatro Nacional Cervantes. Libro: Miguel M. Hernández. Con Roberto Sáiz y un ballet de 14 bailarines. Música: Alberto Favero. Dir.: Francisco Javier. P. \$5.

**SALA ARGENTINA:** Estreno 8 de Abril: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. "BUFALOS", de Claudio Nade. Con L. Campos, A. Ugo, S. Kalfañán, D. Di Napoli, A. Tallañán, E. Iturralde y P. Bontá. Dir. Gral.: C. Nade. Loc. \$9.

**ANDAMIO '90.** Paraná 666. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 21.30. Andamio '90 presenta una co-producción con el TGMSS. "FI-DELA". El Humor y el Amor en una farsa de Aurelio Ferretti. Dir.: Lorenzo Juster. Loc. \$5. Res. telef. Sala climatizada.

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 702-0850. Refrigeración. SALA 1: Mabel Manzotti y Ulises Dumont. EN PANPA Y LA VIA. De M. Falabella y M. C. Barbosa. Dir. Gral.: V. García Perla. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. SALA 2: Dorsy del Valle y Juan Vitalch: TAXIA BAGDAD. Dir.: Hugo Gregorini. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.

**SALA 3:** Oscar Monzo, Virginia Dacal y Graciela Urbani Izzi en: EL MADRID DE LOS ASTURIAS. Zarzuela. Idea y Dir.: O. Monzo. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.

**SALA 4:** Marielena Monti en: FUEGOS II. Con N. Saúl, F. Otero y A. Ibars. Dir. Gral.: A. M. Stelmekman. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 46-57079964. Espectáculos Gallopa: Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30. A las 19.30. POR LAS CALLES DE MADRID II. Un musical con toda la magia de la zarzuela, el ballet y el canto español. Artistas invitados: Jorge Luis y Conchita España. Dir. Mus.: Dionisio Riol. Desc. a jubil. Refrig. nación.

**ATENE.** Paraguay 918. 328-2888. 4.º año. Última Temporada: TELMA BIRAL - SUSANA CAMPOS - NORA CARPENA - MORIA CASAN - GRACIELA

**DUFAU en: BRUJAS** De Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.40. Dgo. a las 20.30. Proh. Men. 16 años. HOY RE-ESTRENO.

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. 372-6906. Del Jueves 31 de Marzo al Domingo 3 de Abril a las 21.30 (ensayos generales con público). EL ENEMIGO DE LA CLASE. Con Fermín Mirás-José María Monje, Federico D'Elia y elenco. Dir.: Luis Romero. Debut: Lunes 4. Pres. pp. Loc. en vta.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acayte 52. 602-6900. Sáb. a las 22. "EL HOMBRE DEL TABLON". Dir.: Hugo Asencio. Sáb. a las 0.30. LA FRAGUA PELA "VENI BESALA". de A. Ocon. Dir.: S. Vázquez Montenegro.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3610. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21. BATALLA DE NEGRO Y PEROS, de Bernard Marie Koltès. Con Onofre Llovera, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Jorge Hacker. Vier. y Sáb. a las 23.30. BABILONIA RE - MUSEO DE ARTE COMICO. Teatro Kermes-Museo de objetos, raras, imágenes e historietas. Idea y Dir. Gral.: Héctor Malamud. Dir. Teatral: C. Hochmann y P. Podolsky. Dir. Asist.: E. Federman. Sáb. y Dgo. a las 21. El Periférico de Objetos: CAMARA GESSLE, de Daniel Veronesi. Dir.: D. Veronesi y E. García Webb. Con Laura Yusem y el Periférico de Objetos.

**BALCONIA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2592/9140. Unicas 2 Semanas: Miér. a las 21. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anouilh. Con L. Alonso, J. Butrón, D. Deviza, N. Gonzalo, J. Ochoa, J. Paccini y A. Sande. Dir.: Jorge Butrón. DEBUT Y PRENSA: Miér. 30 a las 21.

**BULULU.** Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. y Sáb. a las 22. Grupo Los D'Enfrente en: "¿Quién...Yo?". De D. Sáenz. Vier. y Sáb. a las 23. "Nadie me Quiere", con M. Rocco. Vier. y Sáb. a las 23. "Porta-Ligas", con R. Nazareno. Vier. y Sáb. a las 23. "El Abuelo quiere Sexo", con C. Diurq. Vier. y Sáb. a las 23. Sáb. a las 0.45. "Campi-bus Putero", con M. Campilongo. Sáb. a las 22. Cómicos Solo en "Los Gallegos Bulls", con H. Figari. Sáb. a las 24. "La Cia. Asor", con Apeto y Taler. Sáb. a la 1.30. Los Kijotes en "Reid Mortales", con Kavanet, Alfonso y Wolf.

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 21. POTPOURRI VIOLENTO, con A. Alzaibar y A. Tantián. A las 23. DOS CARAS Y UN MISMO ROSTRO, con la cubana Esmerita Ramírez. Vier. y Sáb. a las 21.30. PISTA 4 en: "NADA LENTAMENTE". Sáb. a las 20.3







## HOY

**Tiempo pronosticado:** Nublado. Lluvias y lloviznas con mejoramientos temporarios. Temperatura en descenso. Vientos cambiando del sector sur. Mínima 13°. Máxima 21°.

□□□

**15:** La vida es formidable dirigida por Mike Leigh. Con Jim Broadbent, Stephen Rea. Dentro del ciclo: *Encuentro con el cine inglés*. Sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

**17:** Clase abierta de *Iniciación musical para niños*, desarrollo de la creatividad, por el profesor Francisco Sicilia. En Benuti 2825. Informes en el teléfono 826-3175.

**18:** Seminario sobre pensamiento argentino a cargo del Dr. Emilio Corbiere, Lic. Juan Carlos Saccomano y Lic. Luis Martínez. Informes en la Biblioteca del Congreso de la Nación, Alsina 1922, 2° piso, Departamento de Extensión Cultural. La inscripción es gratuita.

**19:** Presentación del libro "Reforma laboral: Flexibilidad sin Empleo", de Héctor Recalde. Debate con Ideler Tonelli, Juan Carlos Fernández Madrid y Floreal Ferrara. En Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

• *Gardenia azul* de F. Lang. Con Gary Cooper, Lili Palmer, Robert Alda. En el Club del Cine, Sarmiento 1249, subsuelo.

• *Muestra multimedia 90-60-90*. Hoy: *Letras-Ensayo*. Con la participación de David Viñas, Christian Ferrer, Enrique Valiente Noalles, Matilde Sánchez. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• El narrador. Conducido por María Lyda Canoso. En este programa Pablo Bergel hablará sobre su libro *Historias de Papá y Amigomio*. Por FM Palermo (94.7).

**20.30:** Charlas musicales con los grandes creadores argentinos. Hoy: *Adolfo Abalos*. Presentan, dialogan y hacen música junto al maestro Hilda Herrera y Juan Falú. Sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

**21.30:** Estreno de *La granada*, de Rodolfo Walsh. Dirección de Guillermo Ghío. En el tercer piso de la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

**22:** El rey de la comedia, de Martin Scorsese. Con Robert De Niro, Jerry Lewis y Sandra Bernhard. Por Canal 37 de VCC. Repite a las 24.

(Por Antonio Dal Masetto) Por la mañana, mientras lee el diario, el manco Aristides se sobresalta y golpea su única mano sobre el mostrador del bar:

—Y van tres diputados que en menos de una semana dicen lo mismo.  
—¿Qué pasa, Manco? —preguntamos los demás.

Aristides lee para nosotros: —Los tres afirman que si algún día se demostrara que ellos, cediendo a presiones u ofertas de dinero, pudieran haber traicionado sus convicciones y la palabra empeñada ante la comunidad, no dudarían en cortarse la mano derecha.

Todos tenemos algo que opinar al respecto, pero el que finalmente toma la palabra es don Eliseo el Asturiano, que sabe mucho porque anduvo mu mundo.

—Bien —dice don Eliseo—, después de salir de España, mientras buscaba un lugar donde afincarme, me tocó pasar una temporada en cierto pueblo, en una meseta de los Urales, donde la gente tenía la costumbre de hacer promesas similares a las que Aristides nos acaba de leer.

Todos arrimamos nuestras sillas a su mesa:

—Cuenta, don Eliseo.

—La cosa empezó con el alcalde de aquel lugar que un día, para aventar ciertas sospechas, declaró en la plaza que si llegara a incurrir en el error de negociar con cierto vendedor de caballos que pertenecía a otra aldea y que tenía fama de ladrón se cortaría dos dedos de la mano.

—Es una manía universal eso de prometer cortarse cosas —decimos los que estamos escuchando.

—Después de un tiempo el ladrón apareció con un lote de caballos árabes y una oferta difícil de rechazar y el alcalde negoció. A partir de ahí todo el mundo empezó a mirarlo fijo y para no perder prestigio y credibilidad el hombre tuvo que ir a la hostería, puso dos dedos sobre la mesa y en presencia de la población se los cortó de un machetazo.

—¡Ay! —exclamamos todos.

—El segundo fue el juez de paz, que tenía una hija casamentera y juró que nunca se sentaría a la mesa de cierta familia que tenía un hijo que la pretendía. El juez prometió que si tal cosa llegase a ocurrir (tomaba al pue-

blo por testigo) se cortaría las dos orejas. Sin embargo, cuando se enteró de la dote del novio, se sentó a la mesa de la familia enemiga y hubo casamiento. Entonces la gente co-

menzó a mirarlo fijo también a él y la presión fue tan grande que un día el juez cruzó la plaza, entró en la hostería y se rebanó las dos orejas.

—¡Ay! —decimos todos.

—Aquella, como ya se habrán dado cuenta, era gente de afirmaciones contundentes y, además, muy influenciable por las modas. En la aldea se impuso la costumbre de hacer promesas en público y después amputarse algo si la promesa no se mantenía. Primero fueron los de arriba: los dirigentes y los acudados. Después se contagió todo el mundo. Tal vez el caso más notable fue el del hombre más rico del lugar. Ese perdió todo.

—¿Qué significa todo, don Eliseo?

—No tenía ni brazos ni piernas, sólo le quedaba el tronco. Lo llevaban de un lado al otro en una carretilla de madera enchapada en oro. Se la había fabricado especialmente el carpintero trabajando con una sola mano. Los encargados de trasladarlo eran dos parientes que se complementaban bien porque a uno le faltaba el brazo izquierdo y al otro el derecho. Con el tiempo, en ese pueblo no quedaba nadie entero.

—¿Y las mujeres?

—Preferiría no entrar en detalles con el tema de las mujeres, no quisiera arruinarles el desayuno. Me dan escalofríos de sólo mencionarlo. Una señora tan hermosas.

—¿Usted qué hacía ahí?

—Trabajaba dándole una mano a los que la necesitaban. A uno lo peinaba, a otro le daba de comer en la boca, a otro lo sacaba a pasear. Era muy requerido y ganaba buena plata. Pero al final me cansé. Todo el tiempo corriendo de acá para allá. Además esos tipos no escarmentaban nunca, seguían prometiendo y yo estaba perdiendo la alegría de vivir en ese ambiente de tantos juramentos traicionados. Un día dije basta y decidí buscar un lugar donde la gente tuviera convicciones firmes y sostuviera su palabra por encima de todo. Así que hice la valija y me vine para acá.



JURAMENTOS

## CARTAS

### Inspiración

Con frecuencia se viene haciendo mención a una línea de argumentación —respetable por cierto— para interpretar el Pacto de Olivos; pero a mi juicio incorrecta y superficial. La idea en cuestión se refiere a la supuesta inspiración patriótica del doctor Alfonsín para acordar con el presidente Menem una reforma constitucional. El concepto Patria es muy amplio y lo patriótico puede tener varias significaciones.

Bajo el eufemismo de la inspiración patriótica se pueden cometer barbaridades políticas por cuanto la historia enseña que el exceso de individualismo en la toma de decisiones provoca gruesos y repetidos errores políticos. Distinto es cuando existe una conciencia colectiva, un amplio consenso social para realizar acciones en nombre de la Patria donde el involucrado principal es el pueblo y su devenir histórico. Así ocurrió en 1983 cuando Alfonsín encabezó la transición democrática que permitió terminar con años de autoritarismo político.

Sin embargo, el comportamiento político actual de Alfonsín-Menem tiene mucho que ver con la definición de Esteban Echeverría: donde se está bien, está la Patria. Así sería válido preguntarse: ¿la inspiración patriótica de Menem es un plan económico que quiebra a la sociedad, los indultos presidenciales, una justicia adicta, un gobierno que avala la corrupción como medio de vida?

En el caso de Alfonsín ¿la inspiración patriótica es convocar a la Plaza de Mayo el 23 de abril de 1985 para defender la democracia y anunciar una economía de guerra; es decir, felices Pascuas y que no habría concesiones con el poder militar y luego promulgar las leyes de punto final y obediencia debida, la misma inspiración que denunció el pacto sindical militar y luego terminó incorporándolos a su gobierno?

¿Tiene que ver la inspiración patriótica con el empeño que pone Menem en defender a Alfonsín?

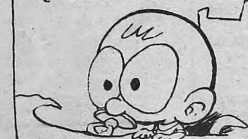
Para muchos radicales esta "genialidad" individual de acordar un tema de tanta trascendencia como la reforma de nuestra Carta Magna con el régimen menemista no es más que una entente que anula la credibilidad social del radicalismo y el rol de oposición que la voluntad popular le otorgó.

Alfonsín no entenderá seguramente el dolor, la frustración de muchos jóvenes que defendimos ciegamente su gobierno y hoy nos encontramos con un dirigente obcecado, obnubilado, que ha cometido un grueso error político: confundir inspiración con afán de notoriedad y olvidar que la Patria no se origina a través de los patriarados, sean estos los que se ejercen en un partido político o en la Nación.

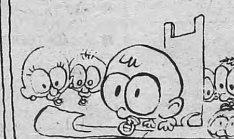
Claudio Righes  
DNI: 14.951.841  
Afiliado radical



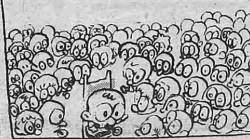
Reconociendo que las Naciones Unidas ya han proclamado y acordado la Declaración Universal de Derechos Humanos, los Pactos Internacionales de Derechos Humanos y la Convención sobre los Derechos del Niño...



Reconociendo que el bebé, para el pleno y armonioso desarrollo de su personalidad, debe crecer en el seno de la familia, en un ambiente de felicidad, amor y comprensión

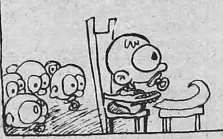


Reconociendo que en todos los países del mundo hay bebés que viven en condiciones excepcionalmente difíciles y que esos bebés necesitan especial consideración



Reconociendo la importancia de la cooperación internacional para el mejoramiento de las condiciones de vida de los bebés en todos los países, en particular en los países en desarrollo.

Hemos convenido proclamar LOS DERECHOS DEL BEBÉ



### PARTE I Artículo 1

¡QUIERO TETA!

